

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 101 (1983)
Heft: 20

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 50,-, halbj. Fr. 32,-, Ausland Fr. 64,- jährlich
Insarate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 59 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 50.-, un semestre fr. 32.-, étranger fr. 64.- par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 59 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 20 - 273

Bern, Dienstag, 25. Januar 1983
Berne, mardi, 25 janvier 1983

101. Jahrgang
101e année

No 20 - 25. 1. 1983

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio
Kantone - Cantons - Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., Appenzell L.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf.

Aufforderung gemäss Art. 85 HKG-V.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce - Marchi di fabbrica e di commercio 319807-319832

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Teilhaberlosigkeit und Entlassungen aus wirtschaftlichen Gründen im Dezember 1982 - Chômage partiel et licenciements pour des motifs économiques en décembre 1982.

Private Anzeigen - Annonces privées - Annunci privati

Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigungen

Nova Automation AG, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 3 (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1983, S. 98), mit Hauptsitz in Zug, Alois Wiget (nicht Wiget) lautet der Name des Verwaltungsratsmitgliedes.
Elcomac AG, Zürich, in Zürich 8 (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1983, S. 130). Richtiger Name des Direktors: Franco Buchbinder (nicht Buchbinder).

11. Januar 1983
Adisa Service AG, bisher in Obfelden, Service für Spritzgeräte und Geräte aller Art für Beschichtungen, Applikationsservice für Beschichtungen aller Art usw. (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1979, S. 2970). Statuten am 14. 12. 1982 geändert. Neuer Sitz: Urdorf. Geschäftsdomizil: Steinackerstrasse 40.

11. Januar 1983
Epson Trading SA, in Zürich 1, Import, Export, Kauf, Verkauf, Wartung und Betreuung von Fertigprodukten usw. (SHAB Nr. 77 vom 3. 4. 1981, S. 1042). Statuten am 22. 11. 1982 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

11. Januar 1983

Brauerei Hürli AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 156 vom 9. 7. 1982, S. 2230). Dr. Martin Hürli AG-Kiepenheuer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Dr. Heinrich Hürli AG, von und in Zürich. Die Unterschrift von Heinz Steuri sowie die Prokura von August Schmidlin sind erloschen. Hans P. Hürli AG, Mitglied des VR, führt nun den Dokortitel.

11. Januar 1983

Komech AG, in Zürich 1, Maschinen und Werkzeuge aller Art (SHAB Nr. 121 vom 28. 5. 1982, S. 1722). Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Jörg Stauffer, von Basel, in Etingen.

11. Januar 1983

Gschwend und Sager AG, in Zürich 7, Dachdecker- und Spenglerarbeiten (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1980, S. 362). Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Klaus E. Sträuli, von Wädenswil, in Uitikon; Silvia Maurer, von Buchs ZH, in Zürich, und Emil Weber, von und in Zürich.

11. Januar 1983

Ernst Dettwiler AG, in Pfäffikon, Spezialdünger und Topfpflanzenzender (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1982, S. 109). Die Prokura von Dietrich Dettwiler ist erloschen.

11. Januar 1983

Josef Müller, Dürft-Garage, in Zürich (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1968, S. 1711). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Januar 1983

Eskaff AG, bisher in Maur, Farben, Lacke und Malzbehälter (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1978, S. 1885). Statuten am 16. 12. 1982 geändert. Neuer Sitz: Rütli, Geschäftsdomizil: Rapperswilstrasse 1.

11. Januar 1983

Fürer-Bürocomputer AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 214 vom 16. 9. 1981, S. 2940). Neues Geschäftsdomizil: Thurgauerstrasse 39, in Zürich 11. Die Unterschrift von Fredy A. Renggli ist erloschen.

11. Januar 1983

Camazet AG, in Zürich 4, Finanz- und Handelsgeschäfte (SHAB Nr. 43 vom 22. 2. 1982, S. 565). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Glarus (SHAB Nr. 303 vom 29. 12. 1982, S. 4172) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

11. Januar 1983

Sträuli AG, in Winterthur II, chemisch-technische Erzeugnisse (SHAB Nr. 115 vom 19. 5. 1980, S. 1685). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Fritz Galli, von Wädenswil, in Winterthur, und Hans Ulrich Zeller, von Sigriswil, in Aadorf TG.

11. Januar 1983

Schule Vorderfeld, in Meilen, Aktiengesellschaft, Führung von Privatschulen usw. (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1978, S. 3967). Erwin Jud ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Spahr, nun einziges Mitglied des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

11. Januar 1983

Communications S.à.r.l., in Zürich 5, Beratung von Unternehmen in bezug auf Kommunikationsträger wie Tonbildschauen (SHAB Nr. 255 vom 30. 10. 1980, S. 3345). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 27. 10. 1982 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsterverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

11. Januar 1983

Ingenieurbüro Wicki & Co., in Zürich 9, Kommanditgesellschaft, Elektroprojekte (SHAB Nr. 224 vom 24. 9. 1980, S. 3140). Diese Gesellschaft hat sich per 1. 1. 1983 in eine Kollektivgesellschaft umgewandelt. Gesellschafter sind der bisherige unbeschränkt haftende Gesellschafter Lorenz Wicki und der bisherige Kommanditist Josef Feller. Dieser ist weiterhin einzeln zur Vertretung der Gesellschaft befugt.

11. Januar 1983

Dr. Kurt Egloffs Erben, Victoria-Apotheke, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 27. 10. 1981, S. 3358). Prokura von Ernst A. Inderbitzin erloschen. Neuer Wortlaut der Firma: K. und Dr. C. Egloff, Victoria-Apotheke. Neue Adresse: Lintheschergasse 3, in Zürich 1. Der Gesellschafter Conrad Egloff führt nun den Dokortitel.

11. Januar 1983

Gewerbeberatung Emanuel F. Naarden, lic. oec., in Zürich, Badenstrasse 21, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Emanuel F. Naarden, niederländischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH. Einzelunterschrift ist erteilt an: Françoise Naarden, von Saucy, in Kilchberg ZH. Unternehmensberatung und -schulung, Treuhandbüro und Verwaltung von Liegenschaften.

11. Januar 1983

Fintan Sprecher, in Dietikon, Weinbergstrasse 104, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Fintan Sprecher, von Aesch BL, in Dietikon. Einzelunterschrift ist erteilt an Annelies Sprecher, von Aesch BL, in Dietikon. Leichtmetallgiesserei.

11. Januar 1983

Stefan Vitelli, in Volketswil, im Zentrum 18, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Stefan Vitelli, von Uster und Starkirch-Wil, in Illnau-Effretikon. Handel mit Textilien.

11. Januar 1983

Freestyle-Produkte Danilo De-Vizzi, in Zollikon, Am Brunnenbächli 1, Zollikon, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Danilo De-Vizzi, von Riva S. Vitale, in Zollikon. Handel mit Produkten verschiedener Art, insbesondere mit chemisch-technischen Produkten.

11. Januar 1983

Bruno Lendenmann, in Zürich, Dachdecker- und Spenglerarbeiten (SHAB Nr. 83 vom 10. 4. 1980, S. 1149). Neue Adresse der Firma: Tramstrasse 68. Der Firmainhaber wohnt nun in Zürich 11. Neumschreibung der Geschäftsnatur: Kaminfeger- und Dachdecker- und Spenglerarbeiten.

11. Januar 1983

Alex Engeli, in Wangen-Brüttisellen, Reparaturwerkstatt für Lastwagen (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1969, S. 301). Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68 Abs. 1 HRG-V im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht.

11. Januar 1983

M. Lauenstein, in Zürich, Generalvertretungen aus- und inländischer Produktionsfirmen (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1978, S. 458). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

11. Januar 1983

Reinigungen Krisko, in Zürich (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1982, S. 366). Neue Geschäftsadresse: Feldblumenstrasse 40.

11. Januar 1983

Verband nordostschweizerischer Käse- und Milchgenossenschaften, in Winterthur I, Genossenschaft (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1983, S. 130). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist Dr. Peter Leumann, nun in Pfäffikon; seine Prokura ist erloschen. Neue Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, sind: Hans Ulrich Schär, dessen Prokura erloschen ist, und Marcel Andri, von und in Zürich. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, Samuel Sägger, von Langenthal, in Hildisrieden.

11. Januar 1983

Verband nordostschweizerischer Käse- und Milchgenossenschaften Filiale Toni Molkerei Zürich, in Zürich 5, Genossenschaft (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1983, S. 130). Mit Hauptsitz in Winterthur I. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Peter Leumann, von Kümmerthalen und Dübendorf, in Pfäffikon, Direktor.

11. Januar 1983

Weichkäse- und Milchgenossenschaften, Zweigniederlassung in Uster, Genossenschaft (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1982, S. 785), mit Hauptsitz unter der Firma «Verband nordostschweizerischer Käse- und Milchgenossenschaften», in Winterthur I. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Peter Leumann, von Kümmerthalen und Dübendorf, in Pfäffikon ZH, Direktor.

11. Januar 1983

Bangenossenschaft Halde Zürich (BHZ), in Zürich 9 (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1979, S. 2434). Die Unterschrift von Ernst Morger ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift Heinz Neuschwander, von Zürich, in Urdorf, Buchhalter (dem Vorstand nicht angehörend). Die Genossenschaft wird ausschliesslich in der Weise vertreten, dass Präsident Friedrich Werren und Vizepräsident Walter Engel unter sich oder je mit Aktuar René Gfeller oder mit Buchhalter Heinz Neuschwander zeichnen.

11. Januar 1983

Schreiner- und Glasermeisterverein Winterthur und Umgebung, in Winterthur I (SHAB Nr. 125 vom 3. 6. 1959, S. 1579). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 13. 12. 1982 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Aktiven und Passiven sind auf den Verein «Schreinermeisterverband Winterthur und Umgebung», in Winterthur, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

11. Januar 1983

Schreinermeisterverband Winterthur und Umgebung, in Winterthur. Adresse: Mattenbachstrasse 4, Winterthur I, c/o Karl Böckli-Jenni. Unter diesem Namen besteht aufgrund der Statuten vom 10. 3. 1978 ein Verein. Er bezweckt, die beruflichen und wirtschaftlichen Interessen der Mitglieder zu wahren und zu fördern, insbesondere durch Förderung des Lehrlings- und Weiterbildungswesens, Regelung der Lohn- und Arbeitsverhältnisse, Regelung des Melde- und Preisausgleichswesens, Unterhaltung einer Meldestelle, Schaffung günstiger Einkaufsmöglichkeiten, Stellungnahme zu politischen, wirtschaftlichen und beruflichen Fragen, Vertretung der Verbands- und der Mitgliederinteressen gegenüber Behörden, Auftraggebern, Lieferanten und der Öffentlichkeit, Förderung des Gemeinschaftsgefühls und eines loyalen Verhaltens im Konkurrenzkampf, Pflege der Kollegialität. Der Verein beschafft sich seine Mittel durch Jahres- und allfällige ausserordentliche sowie freiwillige Beiträge und Zuwendungen. Der Verein hat Aktiven und Passiven der aufgelösten Genossenschaft «Schreiner- und Glasermeisterverein Winterthur und Umgebung», in Winterthur, übernommen. Organe des Vereins sind: die Generalversammlung, der Vorstand aus 5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Verein wird vertreten mit Kollektivunterschrift zu zweien durch den Präsidenten, den Aktuar und den Kassier. Für den Verein zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: Karl Böckli-Jenni, von und in Winterthur, Präsident des Vorstandes; Eugen Stenz, von und in Winterthur, Aktuar des Vorstandes; und Werner Sennhauser, von und in Winterthur, Kassier des Vorstandes.

11. Januar 1983

Verband Schweizerischer Elektro-Installationsfirmen (VSEI), in Zürich 2, Verein (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1969, S. 2212). Unterschriften von Edwin Lutiger, Hans Stüssi und Dr. Werner Tschudin erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift: Albert Amherd, von und in Brig-Grös, Präsident des Zentralvorstandes; Karl Schweizer, von Basel, in Riehen, Vizepräsident des Zentralvorstandes, und Dr. Arthur Bernet, von St. Gallen und Zollikon, in Zürich, Zentralsekretär. Der Zentralpräsident, der Vizepräsident und der Zentralsekretär führen je zu zweien Kollektivunterschrift.

11. Januar 1983

Roto-Frank AG, in Urdorf, Baubeschläge und Bauzubehör (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1982, S. 1697). Statuten am 16. 7. 1982 geändert. Durch Ausgabe von 1680 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 3 320 000 auf Fr. 5 000 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberriert worden. Das Grundkapital von Fr. 5 000 000 ist nun zerlegt in 5000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberriert.

11. Januar 1983

Werbeagentur BSR Peter Berger AG, in Zürich 10 (SHAB Nr. 17 vom 23. 1. 1981, S. 238). Statuten am 16. 12. 1982 geändert. Die Firma lautet neu: Werbeagentur BSW Peter Berger AG. Neue Umschreibung des Zwecks: Zurverfügungstellung von Dienstleistungen nach den Arbeitsgrundsätzen des Bundes Schweizerischer Werbeagenturen (BSW) in den Bereichen Verkauf, Marketing und Marktkommunikation, insbesondere Produkt- und Packungsgestaltung, Werbung, Verkaufsförderung, Firmenidentität und Public Relations. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen.

11. Januar 1983

Hanspeter Gehring AG Gossau ZH, in Gossau, Betrieb eines Bedachungsgeschäftes mit allen direkt oder indirekt zusammenhängenden Arbeiten usw. (SHAB Nr. 90 vom 2. 4. 1981, S. 1232). Statuten am 28. 12. 1982 geändert. Die Firma lautet neu: Walter & Gasser AG. Neues Geschäftsslokal: Tuweid, Bertschikon.

11. Januar 1983

Hotel Plaza AG, Zürich, in Zürich 4 (SHAB Nr. 249 vom 27. 10. 1981, S. 3359). Friedrich Ritschard ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Robert Dinkel, Präsident, und Otto Lezzi, beide von und in Zürich. Neues Geschäftsslokal: Turbinenstrasse 30, Zürich 5, c/o Coop Zürich LVZ.

11. Januar 1983

Bank für Kredit und Aussenhandel AG, Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 135 vom 15. 6. 1982, S. 1921). Dr. Alphons Egli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

11. Januar 1983

Swiss Company for International Development Ltd, in Zürich 6 (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1980, S. 408). Dr. Hans-Ulrich Vetsch, Dr. Peter Gloor, Dr. Walter Renschler und Dr. Klaus Schnyder sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift des Erstgenannten sowie von Robert Jenny und Werner Külling erloschen. Peter Arbenz, nun einziges Mitglied des VR, führt neu Einzelunterschrift.

11. Januar 1983

Clariden Bank, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 19. 8. 1982, S. 2693). Neu haben Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Bruno Lienhart, von Bappersdorf, in Wädenswil; Ernst Schlup, von und in Dietikon, und Bruno Turconi, von und in Zürich. Kurt Cordani, Prokurist, wohnt nun in Wädenswil.

11. Januar 1983

Brau-Garage, M. Bovier & S. Melis, in Zürich 4, Brauerstrasse 75, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1982. Gesellschafter: Meinrad Bovier, von Chamossion, in Zürich, und Silvio Melis, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich; diese führen Kollektivunterschrift zu zweien. Autoreparaturwerkstatt.

11. Januar 1983

Josef Stalder, in Oberglatt, Wiesenrain 8, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Josef Stalder, von Schüpfheim, in Oberglatt. Montage von Sockelleisten.

11. Januar 1983

Geldermann AG Zürich, in Zürich 2, Übermittlung von Börsenaufträgen (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1982, S. 1696). Arnold Heer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Beat Wolfensberger, von Bauma, in Küsnacht ZH. Neues Geschäftsslokal: Torgasse 4, Zürich 1.

11. Januar 1983

Vepa Innendekorationen, Vitavsky + Hanzal, in Affoltern am Albis, Innendekorationen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 279 vom 30. 11. 1982, S. 3825). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafter Vera Hanzal aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Pavel Vitavsky als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma Vepa Innendekorationen, Vitavsky, in Affoltern am Albis, fortgesetzt.

12. Januar 1983

Tropiflor AG Gartencenter Stäfa, in Stäfa (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1980, S. 3711). Die Generalversammlung vom 19. 11. 1982 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 70 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 120 000, zerlegt in 120 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberriert worden. Das Grundkapital ist voll liberriert. Neues Mitglied des Verwaltungsrates und gleichzeitig Direktor mit Einzelunterschrift: Hans D. Bauen, von Rüschegg, in Lostorf.

12. Januar 1983

W. Moor AG, in Regensdorf, elektrotechnische Halbfabrikate (SHAB Nr. 206 vom 7. 9. 1981, S. 2845). Die Generalversammlung vom 5. 11. 1982 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis: Dr. Heinrich Wüki, von Zumikon und Luzern, in Zumikon.

12. Januar 1983

Kreditkarten Service AG (Service de cartes agréées SVA), bisher in Zürich 8 (SHAB Nr. 119 vom 25. 5. 1978, S. 1646). Die Generalversammlung vom 4. 1. 1983 hat die Statuten geändert. Neuer Sitz: Wangen-Brüttisellen. Domizil: Birkenstrasse 21, Brüttisellen.

12. Januar 1983

Allstate International SA, in Zürich 3, Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmungen (SHAB Nr. 222 vom 24. 9. 1982, S. 3066). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 21. 12. 1982 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma: Allstate International SA in Liq. (Allstate International AG in Liq.) (Allstate International Ltd in Liq.) (Allstate International Inc. in Liq.) durchgeführt. Dr. Denise Berthoud, Donald F. Craib, Richard J. Haayen, Hans Ulrich Böhi und Dominique Poncet aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften der vier Letzgenannten sowie von J. Melfort Campbell, Dr. Karl Greisler, Dr. Hans Vontobel, Adolf Remund, Hans U. Keller, Karl H. Blaetter, Moritz Wainraich, Basilius Tschuor und William G. Nissen erloschen. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Max Wehrli, von Zürich, in Fallanden.

12. Januar 1983

Integra AG Zürich, in Zürich 7, Beteiligung an und Leitung von Gesellschaften des Eisenbahnsicherungswezens (SHAB Nr. 239 vom 14. 10. 1982, S. 3273). Franz Gützwiller, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Vizepräsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Januar 1983

Bank Louis-Dreyfus in der Schweiz AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 49 vom 1. 3. 1982, S. 645). Unterschrift von Reto Krähenbühl erloschen.

12. Januar 1983

Rosenberger + Hollinger AG, in Zürich 3, Handel mit Möbeln (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1978, S. 3341). Die Unterschrift von Ernst Hotz ist erloschen. Rudolf Rosenberger, Direktor, wohnt nun in Thalwil. Neu hat Einzelprokura: Ulderico Maistrello, von Zürich, in Geroldswil.

12. Januar 1983

Stäfa Control System SCS AG, in Stäfa, Steuergeräte (SHAB Nr. 280 vom 1. 12. 1982, S. 3840). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Adolfo Bär, von Zürich, in Uster, und Béat Binder, von Baltingen und Genf, in Egg.

12. Januar 1983

Schweizerische Kreditanstalt, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 272 vom 22. 11. 1982, S. 3734). Die Unterschriften von Dr. Rudolf Hug und Peter Lienhart sowie die Prokura von Max Lutz erloschen. Neu haben Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Dr. Roland Rasi, von Basel und Zürich, in Bottmingen, und Walter Zurluf, von Altdorf UR, in Dietikon.

12. Januar 1983

Schweizerische Kreditanstalt, Stadtfiliale Zürich-Unterstrass, Zweigniederlassung in Zürich 6 (SHAB Nr. 202 vom 1. 9. 1982, S. 2836). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Unterschrift von Walter Zurluf ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Lienhart, von Zürich und Bassersdorf, in Männedorf.

12. Januar 1983

Lauffenburger AG, in Ellikon an der Thur, Metalldrückerei (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1977, S. 3029). Max Lauffenburger ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates), er bleibt jedoch weiterhin Mitglied desselben; seine Unterschrift ist erloschen. Hanspeter Lauffenburger, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt neu Einzelunterschrift und wohnt nun in Ellikon an der Thur.

12. Januar 1983

Isolag, Montage AG für Decken und Bausolierungen, in Zürich 2 (SHAB Nr. 179 vom 5. 8. 1982, S. 2541). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Roger Kessler, von Zürich und St. Gallen, in Zürich, und Hans Vogt, von Zürich, in Wädenswil.

12. Januar 1983

Schwamson AG, in Zürich 7, Gruppenpraxen auf medizinischem Gebiet usw. (SHAB Nr. 242 vom 18. 10. 1982, S. 3313). Jessica Merzbacher, Präsidentin des Verwaltungsrates, hat infolge Verheiratung den Familiennamen Hellmann und das Bürgerrecht von Küsnacht ZH erhalten. Neues Geschäftsslokal: Rämistrasse 3, Zürich 1, c/o Anwaltsbüro Lang & Kranich.

12. Januar 1983

Gilbarco AG, in Zürich 3, Brenner, Wärme- und Kälteapparate, usw. (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1983, S. 98). Malcolm McNaughton Dewar ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dewi Wyn Jones, britischer Staatsangehöriger, in Maidenhead, Berkshire (GB).

12. Januar 1983

ok Holding AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 184 vom 11. 8. 1982, S. 2612). Die Prokuren von Peter Heim und Kurt Frey sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift: Peter Heider, von und in Winterthur; Günter Betz, deutscher Staatsangehöriger, in Wittenbach; Beat Zbinden, von Guggisberg, in Zürich, Hans Nyffeler, von Huttwil, in Zürich und Oscar Oberhänsli; die Prokura des Letztgenannten ist erloschen. Ein jeder von ihnen zeichnet ausschliesslich mit dem einzigen Mitglied des Verwaltungsrates Heinrich Kolb, der seinerseits weiter Einzelunterschrift führt.

12. Januar 1983

Gebr. Volkart Holding AG, in Winterthur 1, Beteiligungen (SHAB Nr. 102 vom 5. 5. 1982, S. 1429). Die Unterschrift von Paul Gregori, welcher Mitglied des Verwaltungsrates bleibt, sowie die Prokura von Hans Gassmann sind erloschen. Neuer Vizedirektor mit Einzelunterschrift ist Walter Suter; seine Prokura ist erloschen.

12. Januar 1983

Gebr. Volkart AG, in Winterthur 1, Waren aller Art sowie Beteiligungen (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1982, S. 205). Paul Gregori ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Peter Zurschmiede ist nicht mehr Vizepräsident, sondern nun Präsident des VR; er führt weiter Einzelunterschrift. Neue Vizedirektoren mit Einzelunterschrift sind: Hugo Gnehm und Karl Gausz; ihre Prokuren sowie diejenige von Hans Gassmann sind erloschen.

12. Januar 1983

Pontra GmbH, in Zürich 1, gleislose Erdbewegungsmaschinen und andere Geräte (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1967, S. 4025). Walter Siegenthaler ist infolge Todes als Geschäftsführer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Andreas Larcher, von Zürich, in Uitikon, und Edwin Weibel, von Effingen, in Obereingstringen.

12. Januar 1983

Heusser, Gantert & Co. in Wetzikon, Kollektivgesellschaft, Antennenbau sowie Musikanlagen (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1980, S. 721). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

12. Januar 1983

Johann Meier-Fehr, in Wangen-Brüttisellen, Nähmaschinen, usw. (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1934, S. 3362). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

12. Januar 1983

Rudolf Happle, in Zürich, Idastrasse 28, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rudolf Happle, von Schaffhausen, in Zürich 3. Musikgeschäft, insbesondere Handel mit Schallplatten und Tonbändern sowie mit Musikinstrumenten aller Art und deren Zubehör.

12. Januar 1983

Akustik-Video-Studio E. Claluna, in Zürich, Badenerstrasse 79, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Enrico Claluna, von Ardez, in Birmensdorf ZH. Einzelunterschrift ist erteilt an Rita Claluna, von Ardez, in Birmensdorf ZH. Handel mit sowie Service und Beratung in Artikeln der Unterhaltungselektronik.

12. Januar 1983

Mikronumerik, C. Nef, in Zürich, Kurfürstenstrasse 61, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Christian Nef, von Herisau, in Zürich 2. Entwicklung und Verkauf von Computerprogrammen für technisch-wissenschaftliche Anwendungen.

12. Januar 1983

Medicosma, Peter M. Klaesi, in Zürich, Witikonstrasse 59, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter M. Klaesi, von Zürich, in Meilen. Handel mit kosmetischen und pharmazeutischen Produkten sowie Übernahme einschlägiger Vertretungen.

12. Januar 1983

Coffeshop Hans Ehrler, in Zürich, Kalkbreitestrasse 40, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Ehrler, von Küsnacht am Rigi, in Dübendorf. Verkauf von Kaffeemaschinen und Kaffee.

12. Januar 1983

Morega Fashion, R. Giudicetti, in Obereingstringen, Zürcherstrasse 149, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Renato Giudicetti, von Lottalio, in Obereingstringen. Handel mit modischen Accessoires, insbesondere Gürtel, T-Shirts, Jeans und Handtaschen sowie technischen Bedarfsartikeln für die Mode- und Coiffeurbranche.

12. Januar 1983

A. Baumann-Gysler, in Winterthur, Obergeasse 40, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alfons Baumann, von Hendschiken, in Zell ZH. Einzelunterschrift ist erteilt an: Verena Baumann-Gysler, von Hendschiken, in Zell ZH. Buchhaltungsbüro.

12. Januar 1983

Hedwig Bischofberger-Schuck, in Winterthur, Stickereien, Papiere aller Art und Vertretungen (SHAB Nr. 47 vom 25. 2. 1949, S. 542). Diese Firma ist infolge Todes der Inhaberin und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

12. Januar 1983

Techimpex Hans W. Pfister, in Opfikon, Waren aller Art (SHAB Nr. 274 vom 25. 11. 1981, S. 3716). Die Unterschriften von Maria Pfister und Evelyn Hugelshofer sind erloschen.

12. Januar 1983

EDV-Beratung E. Metzger, bisher in Littau (SHAB Nr. 86 vom 12. 4. 1979, S. 821). Neuer Sitz: Wettswil am Albis. Adresse: Stationsstrasse 54. Inhaber: Eugen Metzger, von Eschensch TG, in Littau. EDV-Dienstleistungen aller Art.

12. Januar 1983

Jakob Jucker, in Bauma, Gasthof zum Adler (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1950, S. 821). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und anderweiter Verpachtung des Geschäftsbetriebes erloschen.

12. Januar 1983

Edelkron AG, bisher in Bärenswil, Fabrikation, Vertrieb und Montage von normierten Bauelementen usw. (SHAB Nr. 181 vom 5. 8. 1976, S. 2262). Die Generalversammlung vom 16. 12. 1982 hat die Statuten geändert. Neuer Sitz: Wetzikon. Domizil: Bahnhofstrasse 221.

12. Januar 1983

Gezuli AG, in Küsnacht, Konstruktion maschinentechnischer schutzfähiger Neuheiten (SHAB Nr. 279 vom 30. 11. 1982, S. 3825). Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat der Löschung zugestimmt. Die Firma wird deshalb im Handelsregister gelöscht.

12. Januar 1983

Bellaplast AG, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 5, Kunststoffzeugnisse (SHAB Nr. 235 vom 7. 10. 1980, S. 3273). Mit Hauptsitz in Altstätten. Die Unterschriften von Anton Stadler und Albert George Kalmbach sind erloschen. Neu führen Einzelunterschrift: Dr. Roger Collins, britischer Staatsangehöriger, in Wiesbaden-Nau-rod (D), und Dr. Hans Jürg Schürmann, von Wertheimstein, in Zumikon, Mitglieder des Verwaltungsrates.

12. Januar 1983

Infidat AG, in Zürich 8, Anlage und Verwaltung von Kapitalien usw. (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1982, S. 1698). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Peter Einstein, von Zürich, in Zollikon.

12. Januar 1983

Westonia AG, in Zürich 2, Immobilien (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1976, S. 1913). Fernand Guex ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Raphael Gerstel sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Robert Suter, von Horgen, in Maur.

12. Januar 1983

Merosa AG, in Zürich 3, Weststrasse 19 (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 12. 1982 und 7. 1. 1983. Zweck: Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann auch Vermögenswerte aller Art verwerten, erwerben, verwalten und veräussern, insbesondere auch Liegenschaften und Grundstücke. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Berysz Rosenberg, von Lugano, in Zürich, Präsident; Melitta Rosenberg, von Lugano, in Zürich, Delegierte, und Bernhard April, von Elsau, in Zürich; alle drei mit Einzelunterschrift.

12. Januar 1983

Contena Handels AG, in Dietikon (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1978, S. 2754). Die Generalversammlung vom 10. 12. 1982 hat die Statuten geändert. Neufassung des Zwecks: Handel mit und Vertrieb von Kehr-richtabfuhrwagen, Abfallcontainern sowie Spezialfahrzeugen für die Containerreinigung und aller damit zusammenhängenden Produkte; Übernahme von Vertretungen auf diesem Gebiet und Beteiligung an Unternehmen in dieser Branche oder ähnlichen Gebieten; Reinigen von Containern als Dienstleistung oder durch Vermietung von Spezial-Reinigungsfahrzeugen; kann auch Grundstücke erwerben, verkaufen oder verwalten. Durch Ausgabe von 150 neuen Namenaktien ist das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 350 000, zerlegt in 350 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Verrechnung liberriert; das Grundkapital ist voll liberriert. Friedrich Heiniger, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Dietikon.

12. Januar 1983

Sudcommerce AG, in Zürich 1, Talacker 50, c/o Dr. August Schubiger, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. und 11. 1. 1983. Zweck: Handel mit Waren aller Art sowie Übernahme von Agenturen; kann auch Grundstücke erwerben und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, falls Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. August Schubiger, von Uznach, in Egg.

12. Januar 1983

Deutsche Lufthansa Aktiengesellschaft, Köln, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1977, S. 2021). Mit Hauptsitz in Köln (D). Die Satzung ist erneut am 29. 6. 1978, 14. 5. 1979 und 10. 7. 1979 geändert worden. Das Grundkapital beträgt nun DM 900 000 000, zerfällt in 598 900 Aktien zu DM 1000, 84 000 Aktien zu DM 500, 5 182 000 Aktien zu DM 50 und ist voll liberriert; alle auf den Inhaber lautend. Hans Süssenguth und Dr. Herbert Culmann sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien: Heinz Ruhnow, deutscher Staatsangehöriger, in Bonn (D), Vorsitzender; Günter Eser, deutscher Staatsangehöriger, in Bergisch Gladbach (D), und Dr. Günther Becher, dessen Prokura erloschen ist. Reinhardt Abraham, Mitglied des Vorstandes, ist nun auch stellvertretender Vorsitzender desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Januar 1983

A. Sarasin & Cie, Zweigniederlassung in Zürich 1, Bankgeschäft (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1982, S. 582), Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Unterschriften von Wolfgang Somary und Josef Wermelinger sowie Prokura von Peter Ramseier erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Hans-Peter Imholz; Hans Keist und Armin Kellenberger, Vizepräsidenten; ihre Prokuren sind demnach erloschen. Es wohnen nun: Hans Peter Keller, Direktor, in Küssnacht ZH, und Georg Peter Simmen, Prokurist, in Langnau am Albis.

12. Januar 1983

Siedlungsbaugenossenschaft Herrliberg, in Herrliberg (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1951, S. 2586). Ferdinand Hüfänger, dieser infolge Todes, und Roland Steiner sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hans Stehli ist nicht mehr Aktuar, sondern nun Präsident des Vorstandes; er führt weiter Kollektivunterschrift. Hans Amacher ist nicht mehr Vizepräsident; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des Vorstandes mit Kollektivunterschrift: Walter Lehmann, von St. Gallen, in Herrliberg, Aktuar, und Annelies Rüttimann, von Steinhausen, in Herrliberg, Kassierin. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Kassier führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Adresse der Genossenschaft: Glarischstrasse 20, bei Hans Stehli.

12. Januar 1983

P + W Dr. Pfaffinger & Dr. Walder AG, in Zürich 8, Karl Stauffer-Strasse 9, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 11. 1982. Zweck: Betrieb eines Ingenieurbüros für den Hoch- und Tiefbau; kann Liegenschaften erwerben, überbauen, belasten und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, wovon Fr. 50 000 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) und 90 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Dieter Pfaffinger, von und in Maur ZH, Präsident; Dr. Ulrich Walder, von Zürich, in Bern, und Carl Walder, von und in Muri bei Bern; alle drei mit Einzelunterschrift.

12. Januar 1983

F. Hari AG Handel mit chemisch-technischen Produkten, Zürich in Liquidation, in Zürich 9 (SHAB Nr. 298 vom 22. 12. 1982, S. 4081). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

12. Januar 1983

Fumcars SA, in Zürich 10, Treuhandgeschäfte (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1982, S. 4121). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 3. 12. 1982 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

12. Januar 1983

Interconf AG, in Zürich 8, Revisions- und Treuhandgesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 27. 7. 1982, S. 2413). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Arthur Müller; seine Prokura ist demnach erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Regula Bruggmann, von Degersheim, in Egg.

12. Januar 1983

Kim & Song AG, in Zürich 3, Betrieb eines Restaurants (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1979, S. 2605). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) mit Einzelunterschrift: Dr. Ernest Kiangui, von Samedan, in Richterswil. Charlotte Forriep, Mitglied des VR, wohnt nun in Rüschlikon.

12. Januar 1983

H. Boller-Benz AG, in Zürich 9, Fabrikation von und Handel mit Farben, Lacken usw. (SHAB Nr. 96 vom 29. 4. 1981, S. 1340). Prokura von Max Bischofberger erloschen.

12. Januar 1983

Rueber & Co, in Zürich 2, Handel mit Maschinen usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1950, S. 835). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Julius Rüber ist infolge Todes ausgeschieden. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

12. Januar 1983

ELS-Elektronik, F. Schneider, in Schöfflisdorf, Wehntalerstrasse 57, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Franz Schneider, von Büren zum Hof, in Oberweningen. Projektierung und Ausführung von elektrischen und elektronischen Steuerungen sowie Prüf- und Testanlagen für die Industrie; ferner Handel mit Waren verschiedener Art.

12. Januar 1983

Harry Loser, «Olympia» Kaffeemaschinen, in Zürich, Friedensgasse 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Harry Loser, von Mosnang, in Oberglatt ZH. Vertretung von, Handel mit sowie Servicearbeiten an «Olympia» Kaffeemaschinen.

12. Januar 1983

Sanitär Trachsel, in Mönchaltorf, Isenrietstrasse 18, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Christoph Trachsel, von Frutigen, in Mönchaltorf. Planung und Ausführung von sanitären Installationsarbeiten.

12. Januar 1983

Hansruedi Juffer, Juflex-Entstopfungen, in Regensdorf (SHAB Nr. 213 vom 15. 9. 1981, S. 2926). Die Adresse der Firma lautet richtig: im Seewald 14 (nicht: im Seewald 16).

12. Januar 1983

Papeterie Karl Müller, in Zürich (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1982, S. 1022). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12. Januar 1983

Buzek Pharma AG, in Zollikon, pharmazeutische Spezialitäten (SHAB Nr. 98 vom 30. 4. 1982, S. 1358). Dr. Gustav Puri ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Jan Buzek, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

Bern - Berne - Berna

Büro Aarwangen

3. Januar 1983

Willy Wächli, in Langenthal, Treuhand- und Buchhaltungsbüro usw. (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1974, S. 2722). Die Firma wird infolge Übernahme der Aktiven und Passiven durch die «Willy Wächli Treuhand AG», in Langenthal, gelöscht.

3. Januar 1983

Willy Wächli Treuhand AG, in Langenthal, Betrieb eines Treuhand- und Buchhaltungsbüros (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1977, S. 50). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert gemäss öffentlicher Urkunde vom 29. 12. 1982. Neues Domizil: Schorenstrasse 1, 4900 Langenthal.

11. Januar 1983

Möbelstoffweberei Langenthal AG, in Langenthal (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1982, S. 295). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Walter Kohler, von Landiswil, in Lotzwil, und an Adrianus de Regt, holländischer Staatsangehöriger, in Langenthal.

11. Januar 1983

Urs Graber, in Langenthal. Inhaber der Firma ist Urs Graber, von Bottenwil, in Langenthal. Keramische Wand- und Bodenbeläge. Waldhofstrasse 58a, 4900 Langenthal.

11. Januar 1983

Ulrich Schneeberger, in Oeschenbach. Inhaber der Firma ist Ulrich Schneeberger, von Ochlenberg, in Oeschenbach. Betrieb eines Baugeschäfts. Hof, 4931 Oeschenbach.

11. Januar 1983

Stegemann AG, in Madiswil, Polstermöbel usw. (SHAB Nr. 167 vom 22. 7. 1982, S. 2378). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Peter Erlacher, österreichischer Staatsangehöriger, in Madiswil.

Büro Bern

11. Januar 1983

Neorex AG, in Bern, Produkte für Gewerbe und Industrie, durch Konkurs aufgelöst (SHAB Nr. 270 vom 20. 11. 1981, S. 3662). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

11. Januar 1983

Otto Klenzi AG, in Bern, Stahl, Kunststoffe usw. (SHAB Nr. 237 vom 13. 10. 1981, S. 3202). Alfred Ochsen ist nun Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist demnach erloschen. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Theo Pulfer, von Rümligen, in Zollikofen.

11. Januar 1983

Peter Hebeisen, bisher in Bern, Metzgerei-Charcuterie (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1963, S. 3587). Die Firma hat den Sitz nach Ittigen verlegt, wo der Inhaber wohnt. Papiermühlstrasse 163.

11. Januar 1983

Grüning & Co., in Boll-Sinneringen, Gemeinde Vechigen, Autogarage mit Reparaturwerkstatt, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 290 vom 10. 12. 1976, S. 3538). Die Gesellschaft ist seit dem 1. Januar 1983 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Garage K. Grüning», in Boll-Sinneringen, Gemeinde Vechigen.

11. Januar 1983

Garage K. Grüning, in Boll-Sinneringen, Gemeinde Vechigen. Inhaber der Firma ist Kurt Grüning, in Burgistein, in Boll-Sinneringen, Gemeinde Vechigen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der Kommanditgesellschaft «Grüning & Co.», in Boll-Sinneringen, Gemeinde Vechigen. Betrieb einer Autogarage mit Reparaturwerkstatt. Bernstrasse 34.

11. Januar 1983

Egon Huber, bisher in Bern, Immobilien usw. (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1980, S. 2846). Die Firma hat den Sitz nach Ittigen verlegt, wo der Inhaber nun auch wohnt. Talgut-Zentrum 5.

11. Januar 1983

ME-BRA Color, in Niederwangen, Gemeinde Köniz, Metallkolorierung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1975, S. 2896). Hans Auer, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Wabern, Gemeinde Köniz.

11. Januar 1983

Coopers & Lybrand AG, Zweigniederlassung in Bern, Treuhandgesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 23. 7. 1981, S. 2355), mit Hauptsitz in Basel. Die Prokuren von Malcolm B. Cheetham, Richard H. James, James C. Miller, Clifford Thring, Gérard Brunner und Aloys de Perrot sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Robert Bodmer, dessen Prokura demnach erloschen ist; Michael N. Higgin, britischer Staatsangehöriger, in Epalinges, und Dr. Viktor Müller, von Mettau, in Adliswil. Dr. Carl Helbling, Zeichnungsberechtigter, nun Professor, wohnt jetzt in Küssnacht ZH.

11. Januar 1983

Aerni-Leuch AG, in Liebfeld, Gemeinde Köniz, lichtempfindliche und kunststoffbeschichtete Materialien usw. (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1982, S. 421). Kollektivprokura zu zweien führt neu: Markus Stocker, von Büren, in Wabern, Gemeinde Köniz.

11. Januar 1983

René Mail, in Niederwangen, Gemeinde Köniz, Metzgerei (SHAB Nr. 112 vom 14. 5. 1980, S. 1641). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

11. Januar 1983

Architektengemeinschaft A. Spieler Arch. HTL & O. Termignone stud. Arch. HTL, in Ostermündigen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 15. 5. 1981, S. 1567). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

11. Januar 1983

Studio classic Manfred Langenegger, in Muri bei Bern. Inhaber der Firma ist Manfred Langenegger, von Langnau im Emmental, in Muri bei Bern. Verkauf von Hi-Fi-, Foto- und Elektronikgeräten sowie Betrieb eines Tonstudios. Mettenholzliweg 24.

11. Januar 1983

Schwyder & Minder AG, in Bern, Präzisionswerkzeuge usw. (SHAB Nr. 250 vom 28. 10. 1981, S. 3374). Die Generalversammlung vom 23. Dezember 1982 hat die Statuten revidiert. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 3 oder mehr Mitgliedern. Die Unterschrift von Wilhelm Schwyder, 1920 (bisher mit Vornamen Willy eingetragen), Mitglied des VR, ist erloschen. Weiteres Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Willy Schwyder, 1951, von Oensingen, in Muri bei Bern.

11. Januar 1983

Metpath (Suisse) SA, in Bern, medizinische, biologische usw. Analysen (SHAB Nr. 256 vom 3. 11. 1982, S. 3504). Die Generalversammlung vom 24. Dezember 1982 hat das Grundkapital von Fr. 3 000 000 auf Fr. 5 000 000 erhöht durch Ausgabe von 2000 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 5 000 000, eingeteilt in 5000 Namenaktien zu Fr. 1000. Eberhard Aebischer, dessen Unterschrift erloschen ist, und Claude Gérard Dahinden sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Letzterer ist jetzt Direktor und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Mit Kollektivunterschrift zu zweien gehören dem VR neu an: Dr. Hans Weber, von Bern und Gossau, in Uttwil, und Wolfgang von Erlach, von Bern, in Zumikon.

Büro Biel - Bureau de Bienne

11. Januar 1983

Polyand, A. Brunner, in Biel, Führung eines Polyester-Ateliers (SHAB Nr. 251 vom 29. 10. 1981, S. 3386). Die Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht.

11. Januar 1983

E. Röthlisberger, à Evillard. Le chef de la maison est Eric Röthlisberger, de Langnau im Emmental, à Evillard. Commerce de machines-outils et outillages. Chemin des Blanchards 3.

Büro Burgdorf

11. Januar 1983

Sportbetriebe «Brünnli» AG, Hasle-Rüegsau, in Hasle bei Burgdorf, Bau und Betrieb einer Sportanlage (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1982, S. 77). Das Grundkapital von Fr. 114 000 wurde durch Ausgabe von 1800 Namenaktien zu Fr. 100 erhöht auf Fr. 294 000. Die Statuten wurden am 25. 6. 1982 entsprechend revidiert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 294 000, eingeteilt in 2940 Namenaktien zu Fr. 100; es ist mit Fr. 58 800 einbezahlte.

Bureau de Moutier

11. janvier 1983

M. Mettler, Solution 2, à Moutier, études techniques, promotion de vente et management d'entreprises, etc. (FOSC du 11. 9. 1972, no 213, p. 2383). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

11. janvier 1983

E. Schwyder, à Court, station service, crèmerie et kiosque de tabacs et journaux (FOSC du 4. 11. 1968, no 259, p. 2380). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

11. janvier 1983

Moutier Machines Holding, à Moutier, société anonyme, s'intéresser financièrement à l'industrie des machines et à des entreprises industrielles et commerciales (FOSC du 18. 11. 1981, no 268, p. 3634). Max Häni, jusqu'ici président, demeure membre du conseil d'administration et continue à engager la société par sa signature collective à deux. Yann Richter, de et à Neuchâtel, a été nommé président avec signature collective à deux. Pierre Gaibrois, administrateur-délégué, a été nommé vice-président. Ont été nommés membres du conseil: Hélène von der Weid, de Fribourg, à Ascona, et Paul Risch, de Coire, à Muri; tous deux avec signature collective à deux.

11. janvier 1983

Hélène Struchen, à Bévillard, commerce de tabacs et journaux, papeterie (FOSC du 22. 8. 1960, no 195, p. 2463). La raison est radiée par suite de décès de la titulaire.

11. janvier 1983

M. Kaempff, à Moutier. Le chef de la maison est Martin Kaempff, de Sigriswil, à Grandval. La maison confère procuration individuelle à Pierre-Alain Schnegg, de Zäziwil, à Bévillard. Constructions agricoles et industrielles, installations rurales. Rue Centrale 57A.

11. janvier 1983

Aimé Haeblerli, à Bévillard. Le chef de la maison est Aimé Haeblerli, de Münchenbuchsee, à Bévillard. Exploitation d'un atelier de menuiserie, revêtement de sols et tapis. Jonction 12.

11. janvier 1983

Robert Braun, à Bévillard. Le chef de la maison est Robert Braun, d'Obersteckholz, à Bévillard. Exploitation d'un atelier de menuiserie. Champ Pention 2.

11. janvier 1983

José Brioschi, à Moutier, exploitation de l'hôtel-restaurant à l'enseigne «Hôtel Suisse» (FOSC du 2. 5. 1978, no 101, p. 1376). Par jugement du 3 mai 1982, le président du Tribunal I de Moutier a déclaré le titulaire en état de faillite.

11. janvier 1983

Kurt Tschanz, à Tavanannes. Le chef de la maison est Kurt Tschanz, de Sigriswil, à Tramelan. Exploitation d'une boucherie. Rue de Pierre-Pertuis 11.

11. janvier 1983

La Jurassienne S.A., à Tavanannes, la fabrication, la vente de four-nitures d'horlogerie et des décolletages industriels (FOSC du 22. 9. 1981, no 219, p. 2994). Jean-Pierre Seiler, président, et Georges Davoine, administrateur, ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Francis Favre, de Provence, au Locle, a été nommé administrateur avec signature collective à deux. Charles-Gallus Bechtiger, administrateur, a été nommé président; il conserve la signature collective à deux. Alex L'Eplattenier, des Geneveys-sur-Coffrane, à St-Blaise, a été nommé directeur avec signature collective à deux.

11. janvier 1983

Multi-Voyages S.A., à Tavanannes (FOSC du 2. 4. 1974, no 77, p. 884). Hugo Marini, vice-président, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Le conseil d'administration est composé de: Max Engelmann, président (déjà inscrit); Henri Gorgé, de et à Moutier, vice-président et directeur; Denise Gfeller, de Berne, à Crémènes, secrétaire; Hugnette Maeder née Walther, de Mühleberg, à Tavanannes, et Florian Schaerer, de Busswil, à St-Imier, membres. La société est engagée par la signature collective à deux de Max Engelmann et Henri Gorgé. Procuration individuelle est conférée à Denise Gfeller. Le capital social de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré. Il est divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives.

11. janvier 1983

Multi-Voyages S.A., succursale de Moutier. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Multi-Voyages S.A.», avec siège à Tavanannes, qui a pour but l'organisation de voyages, la vente, l'achat, la location et la gérance d'immeubles, inscrite sur le registre du commerce de Moutier (FOSC du 2. 4. 1974, no 77, p. 884), a, suivant décision de l'assemblée générale et du conseil d'administration du 18 octobre 1980, créé une succursale à Moutier. La succursale est engagée par la signature collective à deux de: Max Engelmann, de Meisberg, à Berne, et Henri Gorgé, de et à Moutier. Denise Gfeller, de Berne, à Crémènes, est fondée de procuration avec signature individuelle. Adresse: avenue de la Poste 26.

Büro Nidau

11. Januar 1983

Paul Sutter, in Port, Rasenmäher und Kleinmotoren (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1970, S. 2972). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

31. Dezember 1982

Edwin Brand, Buchdruckerei, Nachf. B. Gerber, Oberdiessbach, in Oberdiessbach. Inhaber der Firma ist Bernhard Gerber, von Langnau im Emmental, in Oberdiessbach. Buchdruck, Offsetdruck. Sportplatzweg 6, 3515 Oberdiessbach.

31. Dezember 1982

Edwin Brand, Buchdruckerei, in Oberdiessbach (SHAB Nr. 153 vom 5. 7. 1965, S. 2100). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

11. Januar 1983

Krähenbühl + Streit, in Konolfingen. Gerhard Krähenbühl, von Trübschachen, in Konolfingen, und Helmut Streit, von Englisberg, in Nidau, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 25. Oktober 1982 begonnen hat. Betrieb eines Bauingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau. Sonnenrainstrasse 74, 3510 Konolfingen.

11. Januar 1983

Radio Kinder, in Konolfingen. Inhaber der Firma ist Willi Kindler, von Bolligen, in Konolfingen. Handel mit und Reparaturen von Geräten der Unterhaltungselektronik sowie Antennenbau. 3510 Konolfingen.

11. Januar 1983

Möbelfabrik Alfred Bieri A.G., in Rubigen (SHAB Nr. 266 vom 15. 11. 1982, S. 3646). Das Mitglied Armin Bieri, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Kollektivprokura von Bruno Bieri ist erloschen.

11. Januar 1983

Carrosserie- + Autospritzwerk Huber, in Oppligen. Inhaber der Firma ist Alfons Huber, von Unterlunkhofen, in Utendorf, Spengerei und Malerei von Autos. Brenzikofenstrasse, 3117 Oppligen.

Büro Thun

11. Januar 1983

Früterer Söhne AG Bauorganisation und Beratung, in Thun (SHAB Nr. 194 vom 23. 8. 1982, S. 2730). Die Prokura von Christian Oesch ist erloschen.

Büro Trachselwald

11. Januar 1983

Walkim, W. Aegerter, in Huttwil. Inhaber der Firma ist Walter Aegerter, von Langnau im Emmental, in Huttwil. Import von Waren aller Art aus Korea. Musik- und Show-Management. Burgstrasse 11.

Luzern - Lucerne - Lucerna

11. Januar 1983

Robra-Trans AG, in Luzern, Haldenstrasse 11, 6006 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 10. 1. 1983. Zweck: Durchführung von internationalen Sachtransporten und allen damit zusammenhängenden Dienstleistungen; An- und Verkauf von Grundeigentum. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, im SHAB oder telegrafisch. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Rolf Brandenberger, von Basel, in Ebikon; Mitglied: Ruth Brandenberger, von Basel, in Ebikon. Der Präsident zeichnet einzeln, das Mitglied führt keine Unterschrift.

11. Januar 1983

Vitabed, in Hitzkirch, Schöneck, 6285 Hitzkirch (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 7. 1. 1983. Zweck: Erstellung von gesundheitsfördernden Bäderanlagen, insbesondere Schwimmbädern; Erwerb und Veräußerung von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 30 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Anton Achermann, von Richenthal, in Hitzkirch; Mitglieder: Silvia Achermann, von Richenthal, in Hitzkirch, und Alois Achermann, von Richenthal, in Horgen. Der Präsident und das Mitglied Silvia Achermann zeichnen kollektiv zu zweien. Alois Achermann zeichnet nicht.

11. Januar 1983

Fritz Bähler, Ing.-Techn. HTL, Büro Luzern, Zweigniederlassung in Luzern, Installationsplanungen, Bauleitungen usw. (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1979, S. 810). Einzelfirma mit Hauptsitz in Küssnacht am Rigi. Diese Firma wird infolge Löschung der Einzelfirma am Hauptsitz (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1982, S. 4183) von Amtes wegen gelöscht.

11. Januar 1983

Fasspa AG, in Kriens, Führung von Geschäften usw. (SHAB Nr. 72 vom 26. 3. 1980, S. 989). Heiner Fassbind und Werner Speck sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Josef Bucher, von Schötz, in Kriens. Neue Adresse: Oberhusweg 9, bei Josef Bucher, 6010 Kriens.

11. Januar 1983

Software-Versand, Fodor, in Luzern, in Konkurs (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1982, S. 787). M. Fodor, Radio-Boutique, in Luzern, in Konkurs (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1982, S. 787).

Diese Firmen werden nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

11. Januar 1983

B. Gallati, in Luzern, Spezialwerkzeuge (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1954, S. 451). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Januar 1983

Boutique Geraldine Frau Hald, in Ebikon, Damen- und Kinderbekleidungen (SHAB Nr. 107 vom 11. 5. 1982, S. 1514). Neue Geschäftsnatur: Verkauf von Textilien jeder Art.

11. Januar 1983

Baugenossenschaft Reussbühl, in Reussbühl, Gemeinde Littau (SHAB Nr. 197 vom 26. 8. 1982, S. 2779). Statutenänderung vom 25. März 1982. Es wurden dadurch keine publikationspflichtigen Tatsachen betroffen.

11. Januar 1983

Serz AG, in Ebikon, Weisswaren, Bestecke usw. (SHAB Nr. 124 vom 2. 6. 1982, S. 1765). Neuer Vizedirektor mit Einzelunterschrift ist Peter Liniger; seine Prokura ist demnach erloschen.

Uri - Uri - Uri

11. Januar 1983

Wassergenossenschaft «Sonnenhalb-Grosstal», in Isenthal (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1970, S. 963). Die Generalversammlung vom 28. Mai 1972 hat die Auflösung der Genossenschaft beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

11. Januar 1983

Milchverwertungsgenossenschaft Springen, in Springen (SHAB Nr. 52 vom 5. 3. 1953, S. 519). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 14. November 1982 ist die Genossenschaft aufgelöst worden. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

11. Januar 1983

Aktiengesellschaft Heintz, Hatt-Haller, Hoch- & Tiefbau-Unternehmung, Zweigniederlassung in Altdorf (SHAB Nr. 256 vom 4. 11. 1981, S. 3461). mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. Eugen Hatt-Wiskemann ist erloschen.

11. Januar 1983

Uerner Kantonalbank, in Altdorf, Staatsinstitut (SHAB Nr. 75 vom 1. 4. 1981, S. 1013). Carl Gisler, Präsident; Werner Huber und Hans Zurluf, Mitglieder, sind aus dem Bankrat ausgeschieden, die beiden ersteren infolge Todes; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Neuer Präsident des Bankrates ist: Oswald Ziegler, von und in Bauen; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des Bankrates sind: Hans Danioth, von Andermatt, in Altdorf UR; Karl Arnold, von Unterschächen, in Bürglen UR, und Peter-Andreas Tresch, von Silenen, in Amsteg; sie sind nicht zeichnungsberechtigt. Kollektivprokura zu zweien ist neu erteilt an Peter Indergand, von Silenen, in Andermatt.

11. Januar 1983

Alois Imholz Generalunternehmung AG, in Schattdorf. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. Dezember 1982 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Bauunternehmung, Übernahme und Ausführung von Generalunternehmungen sowie Planungs- und Bauleistungsaufträgen; Ausführung von Gipser- und Isolationsarbeiten, Unterlagsböden, Zimmer- und Schreinerarbeiten sowie von Altbaurenovationen. Die Gesellschaft beabsichtigt, Aktiven und Passiven der Firma «Alois Imholz, Hoch- und Tiefbau», in Schattdorf, zum Übernahmepreis von höchstens Fr. 1 500 000 zu übernehmen. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000, und ist voll liberriert. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Anton Indergand, von Silenen, Präsident; Fritz Zenklusen, von Mund VS; Hubert Indergand, von Silenen, und Alois Imholz, von Spiringen, Mitglieder, alle in Schattdorf; der Präsident führt Einzelunterschrift, die drei weiteren Verwaltungsratsmitglieder zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Dorfstrasse 6, 6467 Schattdorf.

Schwyz - Schwyz - Svitto

11. Januar 1983

Venair-Technik AG, in Lachen, Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von technischen Artikeln usw. (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1980, S. 3039). Hans Ulrich Lang, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Delegierte Josef Förg, der nun in Wollerau wohnt, ist jetzt Präsident des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu wird Dr. Karl Degiacomi, von Cazio, Lantsch und Rossa, in Niedergratt, in den VR gewählt. Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an Toni Waefler, von Frutigen, in Rapperswil SG.

11. Januar 1983

Bevo Immobilien, Beerli & Voser, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 5. 6. 1980, S. 1911). Die Firma wird geändert in Bevo Immobilien, Beerli & Co. Die Gesellschafterin Rita Voser heisst nun infolge Heirat: Rita Beerli-Wüst und ist zeichnungsberechtigt von Balzerswil, Neues Domizil: Driescheldstrasse 15, 8600 Balzerswil.

11. Januar 1983

Mercuri-Goldmann AG, in Lachen, Organisation und Durchführung von Schulungen und Kursen in dem Gebiete des Marketings usw. (SHAB Nr. 155 vom 9. 7. 1981, S. 2203). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Dezember 1982 wurde die Firma geändert in: Mapa Marketing Partner AG. Das Aktienkapital wurde von Fr. 100 000 auf Fr. 600 000 erhöht durch Ausgabe von 5000 Inhaberkarten zu Fr. 100. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 600 000, eingeteilt in 6000 Inhaberkarten zu Fr. 100, voll einbezahlt.

11. Januar 1983

Verzinkerei Wollerau AG, in Freienbach, Fabrikation von Dachrinnenhaken und Feuerverzinkerei usw. (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1975, S. 2308). Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an Anna Wernli, von Thalheim AG, in Wollerau.

Obwalden - Obwald - Untervald Soprassella

11. Januar 1983

Interseconsult Broking and Management AG, in Giswil, Vermittlungs- und Beratungstätigkeit im Bereich des Versicherungswesens, insbesondere des Schiffsverkehrsversicherungswesens usw. (SHAB Nr. 274 vom 24. 11. 1982, S. 3766). Neues Domizil: Rudenzstrasse 5, 6074 Giswil.

11. Januar 1983

Camping und Hallenbad Eienwäldli Engelberg AG, in Engelberg (SHAB Nr. 306 vom 30. 12. 1977, S. 4144). Die Unterschrift von Herbert Bünler, der weiterhin Verwaltungsratsmitglied bleibt, ist erloschen.

11. Januar 1983

Flora Consult AG, in Sarnen. Neue Aktiengesellschaft laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 7. 1. 1983. Zweck: Beratung und Planung, insbesondere von Blumen-Verkaufsanlagen und Gartencentern, sowie Verwertung von Erfahrungen und Know-how auf diesem Gebiet. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgane: SHAB und Obwaldner Amtsblatt. Verwaltungsrat von 1 bis 5 Mitgliedern. Diesem gehören an: Roland Doster, deutscher Staatsangehöriger, in Zeil am Main (D), als Präsident mit Einzelunterschrift; Urs Vlach, von Beinwil am See, in Sarnen, und Emil Honegger, von Zürich, in Glattbrugg, je als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Spitalmattenstrasse 11, 6060 Sarnen.

Nidwalden - Nidwald - Untervald Sottosella

11. Januar 1983

Bircher Treuhand AG, in Stans (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1975, S. 1607). Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an Margrit Bünler, in Büren, Gemeinde Oberdorf NW, und Peter Christen, in Oberdorf NW, beide von Wolfenschiessen.

11. Januar 1983

Reza Kühler AG (Reza Radiateurs SA), in Hergiswil. Gemäss Statuten vom 4. Januar 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung von und Handel mit Kühlern für Verbrennungsmotoren, Wärmeaustauschern, technischen Apparaten und ähnlichen Produkten, Betrieb einer Kühler-Spenglerei und Durchführung von Reparaturen auf diesen Gebieten. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen gleicher Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und verkaufen. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Gemäss Sachinlagevertrag vom 4. Januar 1983 übernimmt die Gesellschaft von der Firma «Reza AG», Hergiswil NW, diverse Maschinen und Installationen der Kühler-Produktionswerkstätte, laut Inventar vom 4. Januar 1983, zum Preise von Fr. 182 750. Davon werden Fr. 80 000 auf das Grundkapital angerechnet, während Fr. 120 000 des Aktienkapitals in bar einbezahlt werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Richard Scholl, von Amriswil, in Stansstad. Domizil: Seestrasse 3, 6052 Hergiswil.

Glarus - Glaris - Glarona

27. Dezember 1982

Fritz Jenny & Co., in Glarus, Hoch- und Tiefbau, Handel mit Baumaterialien, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1978, S. 783). Die Gesellschaft hat sich am 1. Januar 1983 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Der Gesellschafter Walter Jenny-Trümper ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Fritz Jenny-Schielli, von Ennenda und Glarus, in Glarus, ist einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter. Kommanditist ist Annemarie Jenny-Schielli, von Ennenda und Glarus, in Glarus, mit einer aus Sondergut stammenden Kommanditsumme von Fr. 5000.

11. Januar 1983

Carabo AG, in Glarus, Auswertung der Erfindung einer Kombination von Wohnwagen und Boot (SHAB Nr. 57 vom 10. 3. 1982, S. 759). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. Januar 1983 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 400 000 erhöht durch Neuausgabe von 70 Inhaberkarten zu Fr. 5000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400 000, eingeteilt in 100 Inhaberkarten zu Fr. 500 und 70 Inhaberkarten zu Fr. 5000. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Karl Städler, von Alstätten, in St. Gallen, als Vizepräsident; Wilhelm Julius Hanhart, von Diessenhofen, in Hemishofen, und Hermann Brunner-Schwer, von und in Stein am Rhein, als Mitglieder; Dr. Alfred Heer, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident; sie zeichnen alle einzeln.

11. Januar 1983

Voigt AG, in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1981, S. 71). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. Januar 1983 wurden die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

11. Januar 1983

Stanzwerk Glarus AG, in Glarus (SHAB Nr. 251 vom 29. 10. 1981, S. 3387). Zum Direktor wurde ernannt: Manfred Hausmann, von Steckborn, in Schaan (FL); er zeichnet kollektiv zu zweien. Kollektivprokura wurde erteilt an: Gertrud Hophan, von Näfels, in Glarus.

11. Januar 1983

Planung Schwanden AG in Liquidation, in Schwanden (SHAB Nr. 110 vom 14. 5. 1982, S. 1562). Nachdem die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung in Bern und der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung in Glarus nun vorliegen, wird die Firma gelöscht.

Zug - Zoug - Zugo

Berichtigung

Atelier für Volkskunst, Kunsthandwerk und Inneneinrichtungen AG, in Zug (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1983, S. 59). In der erwähnten Generalversammlung wurde auch die Firma geändert in: Atelier Bea Bohren AG.

20. Dezember 1982

Gebr. Hodel AG, Zweigniederlassung Unterägeri, in Unterägeri, Betrieb eines Unternehmens für Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1973, S. 936). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zug. Alois Hodel ist als Präsident des VR (Verwaltungsrates) zurückgetreten, bleibt aber Mitglied desselben. Zum neuen Präsidenten wurde gewählt: Julius Hodel, bisher Mitglied des VR; sie führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Paul Bumbacher, Mitglied des VR, zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien. Franz Müller führt nicht mehr Einzelprokura, sondern Kollektivprokura zu zweien. Neu wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt an Heinz Hodel, von Willisau-Land, in Unterägeri, und Herbert Hodel, von Willisau-Land, in Steinhausen. Neues Domizil: Erlenweg 7, 6314 Unterägeri.

11. Januar 1983

Imolares AG, in Zug, Kauf und Verkauf von Immobilien usw. (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1979, S. 2879). Neues Domizil: Grienbachstrasse 11, eigene Büros.

11. Januar 1983

Hermuez AG, in Zug, Handel mit medizinischen und pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1982, S. 296). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberriert. Die bisherigen 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000 wurden in 500 Inhaberkarten zu Fr. 100 umgewandelt. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. Januar 1983 wurden die Statuten entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun eingeteilt in 500 Inhaberkarten zu Fr. 100.

11. Januar 1983

Lamarex AG, in Zug, Handel mit pharmazeutischen Rohmaterialien usw. (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1979, S. 3975). César Cornaz, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR, als Präsident mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Erwin Andermatt, von und in Baar.

11. Januar 1983

LGZ Landis & Gyr Zug AG, in Zug, Fabrikation von Apparaten, Instrumenten, Maschinen, Uhren usw. (SHAB Nr. 240 vom 15. 10. 1982, S. 3291). Zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden ernannt: Heinz A. Hertach, Werner Schäfer und Manfred Stangl; ihre Prokuren sind somit erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Roy Nadler, von Lommis, in Walchwil. Michel Dousse, Vizedirektor, wohnt nun in Steinhausen.

11. Januar 1983

Terrakey S.A., in Zug, Handel mit Erdbewegungsmaschinen usw. (SHAB Nr. 286 vom 9. 12. 1981, S. 3870). Die Unterschrift von Rudolf Aeschlimann, Direktor, ist erloschen.

11. Januar 1983

TRP Tourist Research & Planning AG, in Zug, Forschung und Planung auf dem Gebiet des Tourismus usw., durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1982, S. 1682). Die Firma wird nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

11. Januar 1983

Remolco J. Knobloch & Cie., in Zug, Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 17. Dezember 1982 begonnen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist M. Johannes F. Knobloch, von Genf, in Watt, Gemeinde Regensdorf. Kommanditistin mit einer Kommanditumsomme von Fr. 20 000 ist die Ronado Anstalt, in Vaduz (FL). Übernahme von Vertretungen. Domizil: Poststrasse 9, 6300 Zug.

11. Januar 1983

Kübbach Müller und Imboden, in Baar, Handel mit und Montage von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 43 vom 22. 2. 1982, S. 567). Thomas Imboden ist als Gesellschafter ausgeschieden. Die Kollektivgesellschaft ist aufgelöst, die Firma erloschen. Das Geschäft wird durch den Gesellschafter, Roger Müller, von Hasle bei Burgdorf, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR weitergeführt. Die Firma lautet nun: Kübbach Roger Müller.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Fribourg

11. Januar 1983

Sportswear Velela SA, à Matran, commerce d'articles de sport (FOSC du 30. 7. 1981, no 173, p. 2431). Jacques Buchi n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Charles Berney, de Collex-Bossy et de l'Abbaye, à Vevrier, est nommé administrateur et vice-président avec signature individuelle. Jacques Heyer, administrateur (inscrit), est nommé président; il continue à signer individuellement. Alain Krzenowski, administrateur (inscrit), est nommé secrétaire; il continue à signer collectivement à deux.

11. Januar 1983

Handelsgesellschaft Shresal A.G. en liquidation, à Fribourg (FOSC du 26. 11. 1981, no 275, p. 3732). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

11. Januar 1983

Partholox S.A., Fribourg, participations, etc. (FOSC du 19. 5. 1982, no 114, p. 1628). L'autorité tutélaire de la ville de Fribourg a relevé le curateur Jacques Buchi de ses fonctions; sa signature est radiée.

11. Januar 1983

Difora A.G., à Fribourg, commerce biens mobiliers et immobiliers, etc. (FOSC du 27. 8. 1982, no 198, p. 2791). La signature de Willem Arnold Maria Jetten est radiée.

Büro Tüfers (Bezirk Sense)

11. Januar 1983

Markus Mülhau, in Tasberg, Gemeinde St. Ursen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Markus Mülhau, von Reppenthal, in Wännwil. Spengler, sanitäre Installationen, Bedachung.

11. Januar 1983

M. Ferrero, in Flamatt, Gemeinde Wännwil-Flamatt, Energieberatung und Planung von Heizungen (SHAB Nr. 249 vom 27. 10. 1981, S. 3361). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Balsthal

11. Januar 1983

Jeker, Haefeli & Cie., Aktiengesellschaft, «Mondina» Fahrradfabrik, in Balsthal (SHAB Nr. 137 vom 17. 6. 1982, S. 1964). Prokura Ernst Jaus erloschen.

11. Januar 1983

Architekten U. + W. Wallmann, in Oensingen, Architekturbüro usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1974, S. 899). Der Gesellschafter Urs Wallmann wohnt nun in Oensingen.

11. Januar 1983

Gottfried Dubach, in Oensingen, Autogarage (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1980, S. 384). Löschung der Einzelfirma infolge Geschäftsübergangs.

11. Januar 1983

Bruno Dubach, in Oensingen, Bifangweg 13, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bruno Dubach, von Lützel, in Oensingen. Autogarage.

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

11. Januar 1983

Hugo Schaad, in Grenchen. Inhaber ist Hugo Schaad, von Bannwil, in Grenchen. Betrieb eines Kioskes. Centralstrasse 95.

11. Januar 1983

Erwin Schwab, Velos-Motos, in Grenchen. Inhaber der Firma ist Erwin Schwab, von und in Leuzigen. Handel mit und Reparatur von Fahrrädern und Motorfahrzeugen. Einzelunterschrift ist erteilt an Brigitta Schwab, von und in Leuzigen. Quartierstrasse 23.

11. Januar 1983

Vollenweider AG, in Grenchen, Import von und Handel mit Mineralölen usw. (SHAB Nr. 26 vom 3. 2. 1981, S. 348). Max Hunziker ist infolge Demission aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift wird gelöscht. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Erwin Schwarz, von Bönwil, in Bellach.

11. Januar 1983

H. Vollenweider A.G., in Grenchen, Handel mit Treib-, Brenn- und Schmierstoffen usw. (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1979, S. 168). Max Hunziker ist infolge Demission aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Kollektivprokura von Max Zimmermann, Fritz Grünig, Käthi Marti, Elisabeth Schneider und Walter Gfeller werden gelöscht. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Erwin Schwarz, von Bönwil, in Bellach. Neu wurde ohne Zeichnungsberechtigung in den VR gewählt: Yvonne Vollenweider-Gerber, von Hedingen, in Grenchen, und Mädi Spielmann-Vollenweider, von Messen und Schnottwil, in Grenchen.

Büro Kriegstetten in Solothurn

10. Januar 1983

Ferhat Talan, Aydinlik, in Gerlafingen, Import und Verkauf von Haushaltsgeräten und -artikeln usw. (SHAB Nr. 20 vom 27. 1. 1981, S. 277). Die Firma ist infolge Geschäftsübergangs erloschen.

10. Januar 1983

Cubuk Mustafa, Aydinlik, in Zuchwil. Inhaber dieser Firma ist Mustafa Cubuk, türkischer Staatsangehöriger, in Zuchwil. Import und Verkauf von Haushaltsgeräten und -artikeln, insbesondere Kühlschränke, Fernsehapparate, Video und Videokassetten, Öfen, Wechselstrom Bordgeneratoren und Bestecke sowie von Textilartikeln wie Bett- und Tischdecken und Kosmetikartikeln usw. Velchenweg 36.

Büro Lebern in Solothurn

10. Januar 1983

Gisler u. Zimmermann, in Altren, Gemeinde Selzach, Wirtschaft «Zum grünen Affen», Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 21. 8. 1981, S. 2686). Die Gesellschaft ist seit dem 1. Januar 1983 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

10. Januar 1983

Katharina Sunier, in Selzach. Inhaberin: Katharina Sunier, von Nods, in Selzach. Betrieb des Restaurants «Zum grünen Affen», Eichackerweg 5.

10. Januar 1983

Moba Watch S.A., in Bellach, Fabrikation von Uhren (SHAB Nr. 228 vom 3. 10. 1982, S. 3140). Nachdem die Einwilligungen zur Löschung seitens der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma im Handelsregister nun gelöscht.

Büro Stadt Solothurn

11. Januar 1983

West-Garage P. Di Bona + M. von Burg, in Solothurn. Patrizio Di Bona, italienischer Staatsangehöriger, in Aarburg und Marliese von Burg, von und in Lommiswil, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. 1. 1983 begonnen hat. Handel mit Autos und Zubehör sowie Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte. Gibelinstrasse 4.

11. Januar 1983

Otto Hofer, in Solothurn, Generalagentur der «Continentalen Versicherungen» (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1977, S. 241). Neue Geschäftsadresse: Klosterplatz 5.

11. Januar 1983

Hans Mollet, in Solothurn, Restaurant und Pizzeria «Wengig» (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1977, S. 935). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bellach (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1983, S. 44) im Handelsregister von Solothurn von Amtes wegen gelöscht.

Büro Thierstein in Breitenbach

7. Januar 1983

Schloss- & Beschlagfabrik A.G., in Kleinlützel (SHAB Nr. 238 vom 10. 10. 1980, S. 3316). Dr. Erich Reinhart, Präsident des VR; Marcel Stebler, Vizepräsident des VR, und Franz Blasi, Mitglied des VR, sind aus dem VR ausgeschieden; die Unterschriften von Dr. Erich Reinhart und Marcel Stebler sind erloschen. Neu wurden gewählt: Dr. Kurt Gresly, von Birschwil, in Breitenbach, als Präsident des VR; Dr. Alex Stebler, von Nunningen, in Breitenbach, als Vizepräsident des VR, und Walter von Burg, von Lommiswil, in Laufen, als Mitglied des VR; sie zeichnen kollektiv zu zweien, sowie Dr. Peter Reinhart, von Oberdorf, in Feldbrunnen, als Mitglied des VR ohne Unterschriftsberechtigung.

11. Januar 1983

Schweizerische Isol-Werke (Fabrique Suisse d'Isolants) (The Swiss Insulating Works Ltd.), in Breitenbach, Materialien für elektrotechnische Zwecke (SHAB Nr. 292 vom 15. 12. 1982, S. 4002). Die Unterschrift von Dr. Peter Heim ist erloschen.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

10. Januar 1983

Aar Travel AG, in Basel (SHAB Nr. 160 vom 14. 7. 1982, S. 2284). Statutenänderung: 6. 1. 1983. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.

10. Januar 1983

Gulf Mineralöl AG, in Basel (SHAB Nr. 1 vom 4. 1. 1982, S. 4). Nachdem nun auch die Eidgenössische Steuerverwaltung der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

10. Januar 1983

Saello, Henry & Nicolet, in Basel, Kollektivgesellschaft, Werkzeugmaschinen für die Metallindustrie (SHAB Nr. 299 vom 24. 12. 1981, S. 4056). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Niederglatt (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1983, S. 42) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

10. Januar 1983

La Pizzeria Armando AG, in Basel, Restaurants im Pizzeriastil usw. (SHAB Nr. 165 vom 21. 7. 1981, S. 2324). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Jeannette Alder, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Armando Sarro, von und in Basel.

10. Januar 1983

Gesellschaft für Bankrevision GBR, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 299 vom 23. 12. 1982, S. 4096). Unterschrift Richard Schäfer, Direktor, erloschen.

10. Januar 1983

Webcam AG, in Basel, elektronische Geräte usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1983, S. 5). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Helene Treudler, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Ernst Rheiner, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

10. Januar 1983

Metalbau Hubschmid AG, in Basel (SHAB Nr. 218 vom 20. 9. 1982, S. 3020). Einzelprokura neu: Hans Rudolf Senn, von Gansingen und Riehen, in Basel.

10. Januar 1983

Trans Container Services AG, in Basel (SHAB Nr. 299 vom 24. 12. 1981, S. 4056). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Denis O'Sullivan, Delegierter, und Hans-Jörg Ullmann. Unterschriften, diejenige von Hans-Jörg Ullmann auch als Direktor, erloschen.

10. Januar 1983

Adoma Trading AG, in Basel, Maschinen usw. (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1976, S. 757). Domizil nun: Steinvorstadt 79, bei Tradewor AG. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Walter Koenig; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Georg Wohl, von Basel, in Bottmingen.

10. Januar 1983

Erwin Amrein, Generalagentur, in Basel, Generalagentur der «Zürcher-Versicherungs-Gesellschaft» (SHAB Nr. 292 vom 16. 12. 1981, S. 3947). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

10. Januar 1983

«Zürcher-Versicherungen, Generalagentur Basel, Franz Stadelmann, in Basel, St. Alban-Anlage 46, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Franz Stadelmann, von Romoos, in Bettingen. Prokura zu zweien: Josef Richard, von Ettingen, in Therwil; Paul Hauser, von und in Muttenz; Walter Hitz, von Untersigenthal, in Arisdorf; Heinz Frech, von Güttingen, in Reinach BL; André Vermot, von Le Cerneux-Péquignot, in St-Louis (F); Peter Wirz, von Riehen, in Basel; Hanspeter Schütz, von Kriens und Willisau, in Reinach BL; Hans Widmer, von Eschenbach LU, in Reinach BL; Niklaus Mägli, von Welschenrohr, in Münchenstein; Hans-Rudolf Hofer, von Sumiswald, in Reinach BL, und Max Meier, von und in Büren SO, Generalagentur der «Zürcher-Versicherungs-Gesellschaft».

10. Januar 1983

Schmidlin & Söhne, Basel, in Basel, Kollektivgesellschaft, Maler- und Tapezierarbeiten (SHAB Nr. 120 vom 26. 5. 1978, S. 1658). Firma nun: Schmidlin & Co. Aus Gesellschaft ausgeschieden: René Schmidlin, Werner Schmidlin, nun zugleich Geschäftsführer, und Georges Schmidlin, beide Gesellschafter, zeichnen nun einzeln.

10. Januar 1983

Böcker, in Basel, Hünigerstrasse 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Daniel Böcker, von und in Basel. Beratungen in Organisationsfragen.

10. Januar 1983

C. Borer, in Basel, Lederwaren der Marke «Leder-Christl» (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1973, S. 379). Prokura André Charles Bachmann erloschen.

10. Januar 1983

Transout Promotion GmbH, in Basel, St. Alban-Vorstadt 96, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 5. 1. 1983. Zweck: Vornahme von Werbekampagnen aller Art durch Presse, Radio und Fernsehen, insbesondere Organisieren von Werbekampagnen, Werberreisen und Werbemeetings mit Vorführung von Produkten, sowie Beratungen für Publizitäts- und ähnliche Geschäfte. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, deren Geschäftsführung übernehmen sowie Liegenschaften und Rechte an Liegenschaften erwerben und veräußern. Stammkapital: Fr. 25 000. Gesellschafter: Dieter Müller, von Basel und Oberkulm, in Oberwil BL, mit einer Stammeinlage von Fr. 22 000, dieser zugleich Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, und Gertrud Frey, von und in Basel, mit einer Stammeinlage von Fr. 3000. Publikationsorgan: SHAB.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

11. Januar 1983

H. List, Industrielle Verfahrenstechnik, in Pratteln, Ingenieurbüro für Apparate und Anlagen der chemischen und Lebensmittelindustrie (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1978, S. 3080). Prokura zu zweien neu: Alfred Kunz, von Bolligen, in Allschwil.

11. Januar 1983

G. H. Endress & Co., bisher in Basel, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 288 vom 8. 12. 1980, S. 3989). Sitz nun: Reinach BL, Kägenstrasse 4. Gesellschaftsbeginn: 1. Januar 1960. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Georg Herbert Endress-Vogt, von Schaffhausen, nun in Arlesheim. Kommanditäre: mit Fr. 1 540 000, Alice Endress-Vogt, von Schaffhausen, nun in Arlesheim, und mit je Fr. 70 000, Hanspeter Endress-Williamson, von Schaffhausen, nun in Handforth (GB); Klaus Endress, von Schaffhausen, in Reinach BL; Yvonne Genge-Endress, von Schaffhausen, in Baden; Christa Endress, von Schaffhausen, nun in Basel; Urs Endress-Martin, von Schaffhausen, nun in Oberwil BL; Jasmin Endress, die nun Jasmin Schellenberg-Endress heisst und nun von Zürich ist und in Redstone/BC (Kanada) wohnt; Georges Endress, von Schaffhausen, nun in Indianapolis (USA), und Karin Endress, von Schaffhausen, nun in Arlesheim. Einzelprokura ist erteilt an die Kommanditistin Alice Endress-Vogt und Klaus Riemenschneider, deutscher Staatsangehöriger, in Steinen (D). Handel mit Geräten aller Art der Mess- und Regeltechnik, insbesondere elektronischen Steuerungen, Vertrieb solcher und ähnlicher Erzeugnisse, Erwerb und Abgabe von Lizenzen für Artikel dieser Branche.

11. Januar 1983

BMW-Vogel AG, in Aesch, Packungen und Waren aus Blech, Kunststoff, Karton usw. (SHAB Nr. 281 vom 2. 12. 1982, S. 3855). Prokura zu zweien neu: Agnes Betschart-Odermatt, von Muotathal, in Bottmingen, und Urs Martin, von Frenkendorf, in Itingen.

Appenzell A.Rh. - Appenzell Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

11. Januar 1983

Fetz-Treuhand AG, in Speicher (SHAB Nr. 288 vom 11. 12. 1981, S. 3897). Neu in den VR (Verwaltungsrat) mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Margrit Fetz-Künzle, von Domat/Ems, in Speicher. Balz Fetz-Künzle, bisher einziges Mitglied des VR, ist nun Präsident des VR, weiterhin mit Einzelunterschrift.

11. Januar 1983

Otschweizerische Treuhand-Gesellschaft, Zweigniederlassung in Herisau (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1982, S. 855). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in St. Gallen. Walter Siegenthaler ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der zeichnungsberechtigte Markus Enderle wohnt nun in St. Gallen.

11. Januar 1983

Willkob AG Immobilienengesellschaft, in Herisau (SHAB Nr. 75 vom 2. 4. 1975, S. 858). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. 7. 1982 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

11. Januar 1983

Appenzell-Aussererodische Kantonalbank, in Herisau, Staatsanstalt (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1983, S. 174). Die Kollektivprokura von Alex Künzler ist erloschen.

11. Januar 1983

J. G. Nef-Nelo A.G., in Herisau, Fabrikation und Export von Textilien usw. (SHAB Nr. 195 vom 24. 8. 1982, S. 2747). Paul Pfister, Vizedirektor, führt seine Kollektivunterschrift nun als Direktor. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Guido Vedolin, von und in Oberrangstrungen.

11. Januar 1983

Thomann Elektronik AG, bisher in Leutwil (SHAB Nr. 276 vom 27. 11. 1981, S. 3748). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. 1. 1983 wurden die ursprünglich vom 29. 10. 1975 datierenden Statuten teilweise revidiert. Sitz neu: Herisau. Zweck: Entwicklung, Produktion und Verkauf von elektronischen Steuergeräten, insbesondere für die Maschinen- und Textilindustrie sowie Planung und Durchführung von Organisationsarbeiten aller Art, vorwiegend auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung. Grundkapital: wie bisher Fr. 50.000, eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB, Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Albert Thomann, von Brienz BE, in Herisau, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten: Hans Thomann-Höfler, von Brienz BE, in Emmenbrücke, und Albert Bury-Lüscher, von Aarau, in Meisterschwanden AG. Domizil: Rütistrasse 49, 9100 Herisau.

Appenzell LRh. - Appenzell Rh-Int. - Appenzello Interno

11. Januar 1983

Tourneir AG, in Appenzell, Beteiligung an Grundstücken und Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1982, S. 1598). Martin Ebner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

11. Januar 1983

Ingenieurbüro Walli AG, Zweigniederlassung Appenzell, in Appenzell. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Ingenieurbüro Walli AG», mit Hauptsitz in Arbon, welche am 29. April 1975 im Handelsregister des Kantons Thurgau eingetragen wurde (letzte Publikation: SHAB Nr. 172 vom 25. 7. 1980, S. 2501), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 9. November 1982 in Appenzell eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Betrieb eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau sowie eines Geometerbüros. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Immobilien erwerben oder veräußern. Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch die Verwaltungsratsmitglieder: Ludwig Rupper, von Bichelsee, in Horn, Präsident; Helmut Knodel, von und in Au SG, Vizepräsident; Ernst Walli, von Ebnat-Kappel, in Arbon; Kurt Angehrn, von Muolen, in Rorschach; Fritz Mattes, von Quarten, in Heerbrugg, Gemeinde Au SG, sowie mit Kollektivunterschrift zu zweien durch das Verwaltungsratsmitglied: Tony Merkl, von Hemberg, in Heiden. Einzelprokura wird erteilt an: Florin Rupper, von Bichelsee, in Rorschachberg. Geschäftsadresse: St. Antonstrasse 1, 9050 Appenzell.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

11. Januar 1983

Truvag Treuhand und Revisions AG St. Gallen (Truvag Fiduciaire et Révision SA St-Gall) (Truvag Fiduciaire e Revisione San Gallo) (Truvag Fiduciary and Auditing Ltd. St. Gall), in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 10. Januar 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Übernahme von Kontrollstellmandaten, Revision und Abschlussberatung, Unternehmensberatung, Beratung in Steuersachen, Führung von Buchhaltungen, Durchführung von Experten, Gründung und Liquidation von Gesellschaften, Verwaltung aller Art (Erbrechts-, Vermögens- und Liegenschaftsverwaltung), Ausübung von Treuhandfunktionen sowie An- und Verkauf und Vermittlung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an andern Gesellschaften beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 250.000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Dr. Josef Hüppi, von Gommiswald, in St. Gallen, Präsident; Prof. Dr. Ralph G. Anderegg, von Wattwil und Männedorf, in Egnach, und Peter Troxler, von Neuenkirch und Sempach, in Sursee. Kollektivunterschrift zu zweien wurde ferner erteilt an Kurt Hochreutener, von Eggert, in St. Gallen, Geschäftsführer. Geschäftsadresse: Wehrstrasse 4, 9000 St. Gallen.

11. Januar 1983

Ekona A.G., bisher in Glarus (SHAB Nr. 160 vom 16. 7. 1981, S. 2266). An der Generalversammlung vom 29. Dezember 1982 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Rorschach verlegt und die ursprünglichen Statuten vom 21. August 1969 entsprechend revidiert. Zweck: Verwaltung von Vermögenswerten aller Art; Erwerb, Erstellung, Veräußerung und Vermittlung von Immobilien; Tätigung von Handels- und kommerziellen Finanzgeschäften; Verwertung von Rechten aller Art sowie Ausübung von Treuhandfunktionen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Ihm gehören an: Hans F. Schönenberger, von Büttschwil, in Abtwil, Gemeinde Gaiswald, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Bruno Semadeni, von Poschiavo, in Schwanden GL, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Eichenstrasse 9, 9400 Rorschachberg.

11. Januar 1983

Säntis-Heli AG, in Wil, Ausführung von Helikopterflügen usw. (SHAB Nr. 118 vom 25. 2. 1979, S. 1668). An der Generalversammlung vom 5. Januar 1983 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Rudolf Huber, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Hans Schumacher, von Zürich, in Wil SG. Das bisherige Mitglied Willi Sauter ist nun Präsident des VR und führt anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift.

11. Januar 1983

Hema-Treuhand- und Verwaltungs AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 195 vom 24. 8. 1982, S. 2747). Neue Geschäftsadresse: Im Holzli 32, 9000 St. Gallen.

11. Januar 1983

Aebi Verwaltungs AG Sennwald, in Sennwald (SHAB Nr. 274 vom 21. 11. 1980, S. 3821). Paul Aebi sen. ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

11. Januar 1983

Reisebüro Kuoni AG, Filiale Wil, in Wil (SHAB Nr. 67 vom 20. 3. 1980, S. 917). mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an André Baldinger, von Winterthur und Holderbank, in Wil SG.

11. Januar 1983

Feuerstein Gerüstbau AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 79 vom 6. 4. 1981, S. 1065). Neue Geschäftsadresse: Gaiserwaldstrasse 7, 9015 St. Gallen.

11. Januar 1983

Starrfräsmaschinen A-G, in Rorschacherberg (SHAB Nr. 164 vom 19. 7. 1982, S. 2334). Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Hans Rieggi ist nun Vizepräsident und führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Peter Meier wurde zum Vizedirektor ernannt; er führt anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Januar 1983

Hepatec AG, in Wattwil, Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1982, S. 4199). Die Prokura von Gottfried Hartmann ist erloschen. Dr. Christoph Haller, Vizedirektor, wohnt nun in St. Gallen.

11. Januar 1983

Rustiktherm Baumaterialien AG, in Gossau (SHAB Nr. 89 vom 21. 4. 1981, S. 1216). Nadja Dschulnigg und Gernot Dobler sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Anton Dschulnigg, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR und führt anstelle der Kollektiv- neu Einzelunterschrift.

11. Januar 1983

OBT Treuhand AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 89 vom 20. 4. 1982, S. 1212). Die Prokuren von Erika Hostenpeth, Ferdinand Huwyler, Urs Lenz, Heinz Kellenberger und Hans Sidler sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Werner Ledergerber, von Andwil SG, in Arnegg, Gemeinde Gossau, und Roland Gisiger, von Hauenstein-Ifenthal, in Kaisten.

11. Januar 1983

Rheinport St. Margrethen AG, in St. Margrethen, Erstellung und Betrieb von Lager-, Umschlags- und Verteilzentren für Güter aller Art usw. (SHAB Nr. 182 vom 10. 8. 1981, S. 2556). Dieter Betz, Delegierter des Verwaltungsrates, ist nun Bürger von St. Margrethen.

11. Januar 1983

Hag Holzindustrie AG, in St. Margrethen (SHAB Nr. 243 vom 19. 10. 1982, S. 3329).

Bauwerk Bodenbelagsindustrie AG, in St. Margrethen (SHAB Nr. 162 vom 16. 7. 1982, S. 2312).

Dieter Betz, Direktor, ist nun Bürger von St. Margrethen.

11. Januar 1983

Gewitt Bauteenschutz AG, in St. Gallen, Gemeinde Thal, in Konkurs (SHAB Nr. 136 vom 16. 6. 1982, S. 1947). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Unterrenthal vom 28. Dezember 1982 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

11. Januar 1983

Hans Reifler, in Mörschwil, Import- und Exportvertretungen (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1979, S. 157). Die Geschäftsnatur lautet nun: Import- und Exportvertretungen von Waren aller Art, insbesondere von chirurgischen Augeninstrumenten.

11. Januar 1983

Jaime Oliveras, in Rapperswil, Weinhandlung usw. (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1976, S. 1545). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Ursula Oliveras», in Rapperswil.

11. Januar 1983

Ursula Oliveras, in Rapperswil, Inhaberin der Firma ist Ursula Oliveras-Schneider, von und in Rapperswil SG. Einzelunterschrift: Pedro Oliveras, von und in Rapperswil SG. Betrieb des Restaurants Spanische Weinhalle, Handel mit Weinen, Spirituosen, Comestibles. Übernahme von Aktiven und Passiven der Firma «Jaime Oliveras», in Rapperswil. Kluggasse 4, 8640 Rapperswil.

11. Januar 1983

Werner Zingg, in Niederwil, Gemeinde Oberbüren, Schweinemästerei und Schweinezucht (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1978, S. 1485). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

11. Januar 1983

Josef Ritsche, in Wattwil, Kleinviehhandel (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1979, S. 321). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

11. Januar 1983

Bischof chemische Reinigung, in Rheineck (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1971, S. 290). Diese Firma ist infolge Übergabe des Geschäftes erloschen.

11. Januar 1983

Dr. Marc Frey, Duralium-Service, in Ebnat-Kappel, Vertrieb der zahnärztlichen Produkte von Duralium Corporation Chicago (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1974, S. 2551). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

11. Januar 1983

Deko-Set, Peter C. Hey, in Rorschach, Ausführung von kompletten Schaufensterdekorationen, in Konkurs (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1976, S. 2879). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Rorschach vom 31. Dezember 1982 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

11. Januar 1983

Dani Engineering AG, in Schwarzenbach, Gemeinde Jonschwil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 11. Januar 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Ingenieurbüros sowie Planung und Berechnung energiesparender Heizsysteme. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, belasten, veräußern, verwalten und Überbauungen vornehmen. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 11. Januar 1983 Bromobiliar- und -maschinen, 2 Autos, Werkzeuge sowie Wärmepumpenboiler und Wärmepumpe zum Preise von Fr. 50.000, welcher vollumfänglich an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Hans Seelhofer, Präsident, und Anneliese Seelhofer, beide von Kehrsatz, in Oberuzwil. Geschäftsadresse: Im Dörfli, 9536 Schwarzenbach.

11. Januar 1983

Jeba AG, bisher in Glarus, Anlage und Verwaltung von Kapitalien (SHAB Nr. 263 vom 11. 11. 1982, S. 3606). Statuten vom 27. 12. 1982 revidiert. Neuer Sitz: Klosters. Zweck: Anlage und Verwaltung von Kapitalien. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräußern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 8. 8. 1972. Aktienkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Die übrigen Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Urs Stemmle, von und in Zürich. Domizil: c/o Advokatur- und Notariatsbüro Clopath, Bahnhofstrasse, 7250 Klosters.

11. Januar 1983

Lex GmbH, in Landquart, Gemeinde Igis, Produkte der Bauindustrie usw. (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1976, S. 2867). Claudio Stüfßer ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Kurt Allenspach, Geschäftsführer, zeichnet nun einzeln statt wie bisher kollektiv zu zweien.

11. Januar 1983

Do it AG, Chur, in Chur, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 249 vom 26. 10. 1982, S. 3409). Neue Kollektivprokuren zu zweien: Guido Casanova, von Vrin, in Bonaduz; Ernst Hostettler, von Winterthur und Allbigen, in Chur, und Gustav Steiner, von Freienbach, in Steinhausen.

Graubünden - Grisons - Grigioni

11. Januar 1983

Lacuna Markt AG, in Chur, Betrieb eines Supermarktes (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1977, S. 4033). Heinrich Brändli, René Halbheer und Fritz Düttsch sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Gräff, von Uetikon und Volketswil, in Guntenswil; Hans Rudolf Felix, von Zürich und Neudorf, in Egg, und Werner Beyer, von Zürich und Rheinau, in Brütten.

11. Januar 1983

Zentrum AG Lenzerheide, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz / Ober- vax, Bau und Betrieb eines Geschäftshauses (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1978, S. 94). Fritz Düttsch und René Halbheer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Rudolf Felix, von Zürich und Neudorf, in Egg, und Werner Beyer, von Zürich und Rheinau, in Brütten.

11. Januar 1983

Accord AG, in Chur, Liegenschaften (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1975, S. 2840). Neue Domiziladresse: Wiesentalstrasse 83, 7000 Chur.

11. gennaio 1983

Consorzio d'allevamento di bovini della razza bruna Casaccia, a Casaccia, società cooperativa (FUSC del 4. 7. 1961, n. 153, p. 1927). Con decisione dell'assemblea generale del 20. 12. 1973 la società è sciolta. La liquidazione è terminata. La cancellazione è sospesa mancando il consenso delle autorità fiscali.

11. gennaio 1983

Fagubnam AG in liquidazione, in Roveredo, partecipazioni, società sciolta (FUSC del 26. 11. 1983, n. 276, p. 3796). La liquidazione è terminata. La radiazione è sospesa mancando il consenso delle autorità fiscali.

11. gennaio 1983

Zidranam AG in liquidazione, in Roveredo, partecipazioni, società sciolta (FUSC del 26. 11. 1983, n. 276, p. 3796). La liquidazione è terminata, la radiazione è sospesa mancando il consenso delle autorità fiscali.

11. Januar 1983

Walter Schwager AG, in Davos, sanitäre Installationen usw. (SHAB Nr. 84 vom 11. 4. 1980, S. 1170). Neue Kollektivprokura zu zweien: Willi Vollmer, von Arbon, in Davos.

11. Januar 1983

Cresta Ferien AG, in Obersaxen, touristische Erschliessungen usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1982, S. 57). Die Unterschrift des Verwaltungsratsmitgliedes Lorenz Simmen ist erloschen; er bleibt aber weiterhin Mitglied.

11. Januar 1983

Garage Weibel AG, in Landquart, Gemeinde Igis (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1973, S. 2288). Beatrice Vollmar-Weibel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Peter Weibel, Mitglied, zeichnet nun einzeln statt kollektiv zu zweien wie bisher.

Aargau - Argovie - Argovia

6. Januar 1983

Leo Meyer Inh. Gebrüder B. + E. Meyer, in Widen, Bellikonstrasse 240, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 3. 1. 1983. Gesellschafter: Bruno Meyer und Ernst Meyer, beide von Dotikon, in Widen. Schreineri. Weiterführung der nicht eingetragenen Einzel-firma «Leo Meyer», in Widen.

11. Januar 1983

Oskar Aeschlimann AG, in Zofingen, Strassen-, Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 198 vom 27. 8. 1982, S. 2792). Prokura zu zweien neu: Hansjörg Steiner, von Suhr, in Trimbach.

11. Januar 1983

Oskar Aeschlimann AG, Zweigniederlassung in Aarau, Strassen-, Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 198 vom 27. 8. 1982, S. 2792). mit Hauptsitz in Zofingen. Prokura zu zweien neu: Hansjörg Steiner, von Suhr, in Trimbach.

11. Januar 1983

F. Huber, bisher in Mellingen, Diamantschmuck usw. (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1976, S. 3033). Sitz nun: Turgi, Bahnhofplatz 203. Franz Huber, Inhaber, und die unterschriftsberechtigte Martha Huber, wohnen nun in Untersiggental.

11. Januar 1983

Zentral-Garage AG, in Wettingen (SHAB Nr. 144 vom 26. 6. 1981, S. 2051). Statutenänderung: 9. 12. 1982. Zusammenlegung der bisherigen 2500 Namenaktien von Fr. 100 in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 1.000.000 durch Ausgabe von 1600 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 2.600.000, voll liberiert, 2600 Namenaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapital durch Verrechnung liberiert. Verwaltungsrat nun: 2 oder mehr Mitglieder. Prokura Willi Maritz erloschen.

11. Januar 1983

O. Bättig, in Mellingen, Teppiche usw. (SHAB Nr. 302 vom 30. 12. 1981, S. 4104). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Hauptgasse 5.

11. Januar 1983

Gottlieb Geissmann AG, in Häggligen, Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 252 vom 27. 10. 1980, S. 3504). Theophil Geissmann, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Neuenhof.

11. Januar 1983

E. Maurer, in Zofingen, Metzgerei und Wursterei (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1977, S. 1937). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Januar 1983

Zehnder Reisen, in Birnenstorf (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1973, S. 2232). Geschäftsadresse neu (behördliche Änderung). Chliweg 17.

11. Januar 1983

Atelier 49 AG, in Spreitenbach (SHAB Nr. 206 vom 3. 9. 1980, S. 2926). Geschäftsadresse nun: Registrastrasse 18.

11. Januar 1983

Express-Restaurant Rhy, in Stein, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 285 vom 4. 12. 1980, S. 3957). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Rheinbrückstrasse 13.

11. Januar 1983

Walter Grünacher, in Stein, Heizungen usw. (SHAB Nr. 65 vom 20. 3. 1981, S. 876). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Schaffhauserstrasse 44.

11. Januar 1983

Lagerhaus Brunnegg AG, in Brunnegg (SHAB Nr. 142 vom 23. 6. 1982, S. 2044). Übernahme der Aktiven und Passiven der «Höfmaninvest AG», in Zug.

11. Januar 1983

Hans Schaufelberger AG Wettingen, in Wettingen, Rosengartenstrasse 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 21. 12. 1982. Zweck: Import von Lebensmitteln, insbesondere von Südrüchten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Sacheinlage: 2 Personenwagen gemäss Vertrag vom 21. 12. 1982, zum Preise von Fr. 35 000, der voll an das Grundkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Schaufelberger, von Weiningen ZH, in Wettingen, Präsident; Dr. Luigi F. Trebbi, italienischer und deutscher Staatsangehöriger, in Wettingen, Vizepräsident, und Margrit Schaufelberger, von Weiningen ZH, in Wettingen; alle mit Einzelunterschrift. Ferner führt Einzelunterschrift: Elisabeth Trebbi, italienische und deutsche Staatsangehörige, in Wettingen.

11. Januar 1983

Rolf Leu, in Sins, Aarauerstrasse 3, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rudolf Leu, von Hohenrain, in Sins. Ferner führt Einzelunterschrift: Priska Leu, von Hohenrain, in Sins. Bäckerei und Konditorei.

11. Januar 1983

Bannwart, in Gränichen, Rütihof 367, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Bannwart, von Rüegsau, in Gränichen. Geschäftsnatur: Transportunternehmen.

11. Januar 1983

Laesser A.G., in Aarburg, technische Produkte usw. (SHAB Nr. 129 vom 8. 6. 1982, S. 1837). Statutenänderung: 7. 1. 1983. Firma nun: Laesser AG. Zweck nun: Vertretung und Vertrieb von technischen Produkten sowie Handel mit gleichartigen oder verwandten Artikeln. Verwaltungsrat nun: 2 oder mehr Mitglieder.

11. Januar 1983

Novoplast GmbH, in Wallbach, technische Neuheiten (SHAB Nr. 23 vom 30. 1. 1981, S. 317). Alfred Borer, Gesellschafter, ist nicht mehr Geschäftsführer; Unterschrift erloschen. Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien neu: Jörg Borer, von Büsserach, in Wallbach.

11. Januar 1983

Motor-Columbus Ingenieurunternehmung AG, in Baden (SHAB Nr. 280 vom 1. 12. 1982, S. 3845). Unterschriften Paul R. Graf, Hans Nater und Ernst Rieger erloschen. Der Zeichnungsberechtigte Otto Hartmann ist nun Bürger von Oberrohrdorf. Unterschrift zu zwei neu: Beat von Rickenbach, von Arth, in Wädenswil; Flavio Mellini, von Cavigliano, in Birnenstorf AG, und Erhard John, von Winterthur, in Wettingen.

11. Januar 1983

Cinéma du Parc Rheinfelden M. Schneider, in Rheinfelden (SHAB Nr. 222 vom 24. 9. 1964, S. 2877). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Januar 1983

Helene Müller, in Mellingen, Tuch- und Wollwaren (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1978, S. 2888). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Januar 1983

Landwirtschaftliches Bau- und Architekturbüro LBA des Schweizerischen Bauernverbandes, in Brugg, Genossenschaft (SHAB Nr. 82 vom 8. 4. 1982, S. 1105). Prokura Paul Ketterer erloschen.

11. Januar 1983

Aisslinger AG, in Spreitenbach, Waren verschiedener Art (SHAB Nr. 194 vom 23. 8. 1982, S. 2732). Prokura Rudolf Bucher erloschen.

11. Januar 1983

Bühler, Schlosserei, Zofingen, in Zofingen (SHAB Nr. 186 vom 11. 8. 1952, S. 2024). Geschäftsadresse richtig: Marktgasse 6.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio d'Acquarossa

11. gennaio 1983

Monnier & Donetta Ristorante Beltrami, in Ludio (FUSC del 30. 11. 1971, n. 280, p. 2893). La società è sciolta avendo cessato la propria attività e ceduto attivo e passivo alla nuova società «Monnier Giuliana e Jeanpierre, Ristorante Beltrami», in Ludio, qui sotto iscritta. La liquidazione essendo terminata questa ragione sociale è radiata.

11. gennaio 1983

Monnier Giuliana e Jeanpierre, Ristorante Beltrami, in Ludio. Monnier Giuliana, da St-Imier in Ludio, e Monnier Jeanpierre, da St-Imier in Ludio, hanno costituito sotto questa ragione sociale una società in nome collettivo con inizio dell'attività al 1° gennaio 1983 e ripreso attivo e passivo della società «Monnier & Donetta Ristorante Beltrami», in Ludio. Scopo: esercizio di un ristorante con alloggio.

Ufficio di Bellinzona

11. gennaio 1983

Fondaca S.A., in Cadenazzo, industria per la fusione metallica, ecc. (FUSC del 17. 3. 1981, n. 62, p. 833). Kurt Klitsch non è più direttore e la sua firma è estinta. Erich Jürissen, cittadino germanico in Minusio, è nominato procuratore con firma collettiva a due.

Ufficio di Locarno

11. gennaio 1983

Società Albergatori in Orselina, in Orselina, associazione (FUSC del 24. 1. 1939, n. 19, p. 163). Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio dal registro di commercio di Locarno, su decisione del Dipartimento di giustizia in Bellinzona, quale autorità di vigilanza sul registro di commercio, in applicazione dell'art. 100 cpv. 3 ORC.

11. gennaio 1983

Ghilardi Romolo e Elio, in Locarno. Romolo e Elio Ghilardi, da Ronco sopra Ascona in Locarno, hanno costituito con il 10 gennaio 1983 una società in nome collettivo. Genere di commercio: pittura e tappezzeria. Recapito: via D. Galli 32.

Ufficio di Lugano

11. gennaio 1983

Reiter Michael, in Lugano, via Besso 41. Titolare: Michael Reiter, da e in Arago. Scopo: impresa taglio boschi, risanamento piante, commercio legname e affini.

11. gennaio 1983

D.P.A. Diffusione Prodotti Alimentari S.A., in Lugano, rappresentanza, ecc. (FUSC del 4. 1. 1983, n. 2, p. 18). Procura individuale è stata conferita a: Aimone Gabbella, da e in Lugano.

11. gennaio 1983

Avere S.A., in Lugano, amministrazione, ecc. (FUSC del 31. 7. 1979, n. 176, p. 2450). Procura individuale è stata conferita a: Renato Danner, da Liestal in Lugano.

11. gennaio 1983

RTP Ritopex S.A., in Lugano, via Castagnola 21E (nuova iscrizione). Data dello statuto: 10. 1. 1983. Scopo: la consulenza, la mediazione e l'assistenza conclusione di contratti nel settore immobiliare e industriale, la costruzione immobiliare, operazioni commerciali e finanziarie, il commercio in genere, agenzie e rappresentanze. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a membri: Ing. Svetozar Vljakovic, di nazionalità jugoslava in Vienna (A), presidente; Marco Celoria, da e in Chiasso, membro, e Luigi Grassi, da e in Novazzano, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e collettiva a due degli altri membri del consiglio d'amministrazione.

Ufficio di Mendrisio

10. gennaio 1983

U.I.S. Investors Services Establishment - Vaduz - succursale di Chiasso, in Chiasso, il compimento di operazioni commerciali, ecc. (FUSC del 13. 12. 1978, n. 292, p. 3849). Nuovo recapito: corso San Gottardo 30, 6830 Chiasso.

11. gennaio 1983

Borgo Sport S.A., in Mendrisio. Nuova società anonima con statuti in data 5. 1. 1983. Scopo: la fabbricazione di calzature sportive e articoli sportivi, l'importazione, l'esportazione e il commercio di ogni articolo del settore del mercato delle scarpe e affini, l'assunzione di rappresentanze, come pure di partecipazioni. Capitale: fr. 120 000, suddiviso in 120 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Amministrazione: 1 o più membri. Pubblicazioni: FUSC. Amministratore unico con firma individuale è: Alessandro Eugenio Kern, da Basilea in Mendrisio. Recapito: via Francini, 6850 Mendrisio.

Waadt - Vaud - Val de

Bureau d'Aigle

27. décembre 1982

Recodi R. Tastavi-Gotti, à Bex. Titulaire: Robert Tastavi, de France, à Bex. Représentations commerciales diverses pour alimentation, restauration, hôtellerie. Avenue de la Gare.

10. janvier 1983

Gérance Immobilière E. Freymond, à Aigle (FOSC du 30. 1. 1969, p. 240). La maison modifiée sa raison comme il suit: Agence Immobilière Aigle E. Freymond et son but: vente d'appartements, immeubles et terrains, administration de co-propriétés. Le titulaire n'est plus allié Lannaz.

10. janvier 1983

Gérance Immobilière Freymond, suc. F. Schneeberger, à Aigle. Titulaire: François Schneeberger, de et à Corseaux. Gérance d'immeubles et administration de co-propriétés. Rue Farel 9.

Bureau de Lausanne

11. janvier 1983

Vifor S.A. succursale de Crissier, à Crissier, fabrication, distribution et représentation de produits pharmaceutiques, vétérinaires, chimiques et alimentaires (FOSC du 10. 12. 1982, p. 3957), avec siège principal à Plan-les-Ouates. Nouvelle adresse: route de Sorge 9.

11. janvier 1983

Socor S.A., à Lausanne, représentation commerciale et courtage (FOSC du 15. 9. 1982, p. 2980). Nouvelle adresse: rue du Simplon 3b.

11. janvier 1983

André Bonvin, à Lausanne, commerce de fournitures automobiles (FOSC du 29. 9. 1978, p. 3009). Nouvelle adresse: avenue d'Echallens 107-109. Nouveau genre d'affaires: commerce de fournitures automobiles et de fournitures et accessoires pour cycles, cyclomoteurs et motos. Le titulaire est actuellement à Belmont-sur-Lausanne.

11. janvier 1983

Daniel Cochand, à Lausanne, commerce d'appareils automatiques (FOSC du 2. 11. 1970, p. 2483). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

11. janvier 1983

André Dietler, à Lausanne, commerce et représentation de machines à coudre de la marque «Vigorelli» (FOSC du 3. 12. 1980, p. 3944). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

11. janvier 1983

Fiduciaire du Centre S.A., à Lausanne (FOSC du 1. 2. 1973, p. 319). Le président Georges Perrochon est nommé vice-président et continue à signer individuellement. Nouveau président avec signature individuelle: Ulrich Bichsel, de et à Lausanne.

11. janvier 1983

Christiane Dewarrrat, à Pully, avenue C.-F. Ramuz 4. Titulaire: Christiane Dewarrrat, d'Attalens, à Pully. Hôtel-restaurant à l'enseigne «L'Oasis».

11. janvier 1983

Antonio Trecco, à Renens, chemin du Bois 14. Titulaire: Antonio Trecco, d'Italie, à Renens. Commerce et représentation d'articles de bijouterie, horlogerie et joaillerie.

11. janvier 1983

Reynald Uldry, à Lausanne, route du Pavement 5. Titulaire: Reynald Uldry, du Châtelard, à Lausanne. Exécution de mandats et conseils dans le domaine de l'informatique.

11. janvier 1983

Air-Fina (Suisse), à Lausanne, société anonyme, commerce, transport et emmagasinage d'hydrocarbures, carburants et huiles (FOSC du 9. 1. 1981, p. 76). Rolf Schneebeli est actuellement à Saint-Prex. Nouveaux administrateurs sans signature: Marcel Duym, de Belgique, à Noville-sur-Méhaigne (B), et Pierre Marbaix, de Belgique, à Bruxelles (B).

Bureau de Morges

11. janvier 1983

Isolatus, Wenger et Chappuis, à Echandens, nouvelle société en nom collectif. Sous cette raison sociale, Pierre Wenger, de Morges, à Danges, et Claude Chappuis, de Rivaz, à Danges, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1983. Achat, vente et pose d'isolations de toutes natures et en tous genres pour le bâtiment, l'industrie et autres spécialités; tous éléments de construction du bâtiment dans le domaine de l'étanchéité; toutes participations et transactions immobilières. Chemin Chocolatière 26.

Bureau de Nyon

11. janvier 1983

Suvena S.A., à Founex, commerce de machines, outillages, etc. (FOSC du 20. 1. 1981, p. 195). La société a libéré une nouvelle tranche de fr. 20 000 de son capital de fr. 100 000 par un versement en espèces. Nouveau capital: fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 83 000. Statuts modifiés en conséquence le 29 décembre 1982.

Bureau de Vevey

11. janvier 1983

Carrelages Riviera S.A., à Montreux. Nouvelle société anonyme selon statuts du 11 janvier 1983. But: entreprise de carrelages. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500. Reprise de divers biens, soit machines, matériel et matières premières de la branche, en deux lots acceptés pour les prix de fr. 28 790 et fr. 22 040, selon conventions du 11 janvier 1983. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Claude Savoldelli, d'Italie, à Saint-Légier-La Chézaz, est président signant individuellement. Michel Jacquod, de Vernamiège, à Blonay, est administrateur signant individuellement. Gérard Chabod, de Sion, à Saint-Légier-La Chézaz, est administrateur sans droit à la signature. Adresse sociale: rue du Centre 2.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

6. janvier 1983

Isolnord, A. Schneider et E. Zwahlen, à Yverdon-les-Bains, société en nom collectif, isolation thermique (FOSC du 16. 6. 1980, p. 2050). L'associé Erwin Zwahlen s'étant retiré de la société, celle-ci est dissoute. La raison est radiée. L'associé Alfred Schneider, de Bâle, à Yverdon-les-Bains, continue les affaires comme entreprise individuelle au sens de l'art. 579 CO. La raison de commerce est: Isolnord, A. Schneider. Rue du Valentin 128.

Wallis - Valais - Vallee

Büro Brig

10. Januar 1983

Hotel Weissborn, Annemarie Bortis, in Ritzingen. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehegatten, Annemarie Bortis geborene Wyden, von Fiesch, in Ritzingen. Hotel mit Restaurant und Gastwirtschaft.

10. Januar 1983

Schweizerische Mobiliar-Versicherungsgesellschaft, Generalagentur Brig, Adolf Burgener, in Brig-Glis (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1979, S. 1478). Einzelprokura ist erteilt worden an: Bernadette König, von Siders, in Brig-Glis.

10. Januar 1983

Lichtversorgungsgenossenschaft Hegdorn-Naters, in Naters (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1967, S. 415). Philipp Schmid, Präsident; Oswald Wyssen, Kassier, und Moritz Jossen, Aktuar, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu sind in den VR gewählt worden: Medard Ruppen, Präsident; Ambros Salzmann, Kassier, und Gotthard Salzmann, Aktuar, alle von und in Naters. Der Präsident führt Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied des VR.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

11. Januar 1983

F. Frei-Cebulla-Treuhand, in Steckborn (SHAB Nr. 221 vom 24. 9. 1981, S. 3022). Die Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die «Treuhand Frei-Cebulla AG», in Steckborn, erloschen.

11. Januar 1983

Treuhand Frei-Cebulla AG, in Steckborn. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 10. Januar 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Besorgung aller Geschäfte, welche in den Tätigkeitsbereich eines Treuhandunternehmens fallen, insbesondere Organisation und Führung von Finanz- und Lohnbuchhaltungen, Auswertung und Beratung in betriebswirtschaftlicher Hinsicht, Gründungen, Steuerberatungen, Erbteilungen, Vermögensverwaltungen und Finanzierungsberatung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen, Liegenschaften erwerben und veräußern und alle Rechts- und Geschäfte abschliessen, welche zur Erreichung und Förderung ihrer Zwecke geeignet erscheinen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der bisherigen Einzelfirma «F. Frei-Cebulla-Treuhand», in Steckborn, gemäss Sacheinlage- und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1982 mit Aktiven von Fr. 239 698.65 und Passiven von Fr. 153 134.60 zum Übernahmepreis von Fr. 86 564.05, wovon Fr. 59 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 40 000 sind durch Verrechnung mit einem Guthaben voll liberiert. Publikationsorgan ist das SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Fritz Frei, von Affoltern am Albis, in Steckborn, als Präsident, und Urs Niedermann, von Bütschwil, in Steckborn, als Vizepräsident; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Seestrasse 166, 8266 Steckborn.

11. Januar 1983

Landwirtschaftliche Genossenschaft Raperswil und Umgebung, in Raperswil (SHAB Nr. 251 vom 27. 10. 1970, S. 2429). Karl Schenk, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Rudolf Möri, von Epsach BE, in Büren, Gemeinde Raperswil, bisher Beisitzer, wurde zum Aktuar ernannt und führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschrift von Werner Hofer, Verwalter, ist erloschen. Ernst Bieri, von Schangnau, in Fischbach, Gemeinde Raperswil, wurde zum Verwalter mit Einzelunterschrift ernannt.

11. Januar 1983

Treuhandbüro A. Wehrli, in Frauenfeld (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1977, S. 3121). jetzige Geschäftsadresse: Zürcherstrasse 162.

11. Januar 1983

Werner Gasser, in Andwil. Firmainhaber ist Werner Gasser, von Langnau im Emmental, in Andwil. Käseerei und Schweinemast. 8586 Andwil.

10. Januar 1983

Hotel- und Bäderegesellschaft Leukerbad, Aktien-gesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1980, S. 2770). Arthur Imhof, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist; Wolfgang Loretan, Dr. Hans-Rudolf Voegeli und Adolphe Travalletti, alle Mitglieder, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu sind in den VR gewählt worden: Otto-G. Loretan, Präsident; Alfred Grichting, des Leo, Alois Grichting, Roland Grichting, Edelbert Loretan, Peter Mengis, alle von und in Leukerbad, und Peter Pfenniger, von Luzern und Büren, in Meilen, alle Mitglieder. Dr. Heinrich Stockmann, bisher Präsident, ist nun Vizepräsident des VR. Kollektivunterschrift zu zweien führen Präsident, Vizepräsident, die Mitglieder Guido Senn (wie bisher) und Alfred Grichting, des Leo, und der Direktor.

10. Januar 1983

Société anonyme des transports publics de Loèche-les-Bains et environs (ILB), in Leuk (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1980, S. 2770). Arthur Imhof, 2. Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist; Dr. Raymond Perren und Dr. Hans-Rudolf Voegeli, beide Mitglieder, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu sind in den VR gewählt worden: Otto-G. Loretan, Präsident; Martin Loretan, Raoul Grichting, alle von und in Leukerbad; Hermann Bodenmann, von Lax, in Brig-Glis, und Peter Pfenniger, von Luzern und Büren, in Meilen, alle Mitglieder. Dr. Heinrich Stockmann, bisher Präsident, ist nun Vizepräsident des VR. Kollektivunterschrift zu zweien führen Präsident, Vizepräsident, Hermann Bodenmann, Mitglied, und der Direktor.

10. Januar 1983

Agence de voyages Loèche-les-Bains-Excursions SA, in Leukerbad (SHAB Nr. 191 vom 17. 8. 1979, S. 2657). Heinz Jent, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu ist als Präsident in den VR gewählt worden: Otto-G. Loretan, von und in Leukerbad. Dr. Heinrich Stockmann, bisher Präsident, ist nun Vizepräsident des VR. Präsident, Vizepräsident und Direktor führen Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Januar 1983

Ausbau und Transporte MBH AG, in Bratsch (SHAB Nr. 94 vom 26. 4. 1982, S. 1294). Hugo Bregy, Präsident; Alex Matter, Vizepräsident, und Martin Hugo, Suppleant, deren Unterschrift erloschen ist, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Käthy, Hugo-Imhasly, nun in Fiesch wohnhaft, bisher Aktuarin, ist nun einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift. Neues Rechtsdomizil: c/o Stefan Schmidt, 3945 Niedergampel.

11. Januar 1983

Jean-Pierre Della Bianca, Eisenwarenhandlung, in Visp (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1975, S. 762). Einzelprokura wird erteilt an Daniel Della Bianca, von Brig-Glis, in Visp.

11. Januar 1983

Buchdruck Offset Mengis Visp, in Visp (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1982, S. 128). Erweiterung der Geschäftsnatur: Herstellung von Druckerzeugnissen aller Art, Verlag von Zeitungen, Zeitschriften und Büchern; Ateliers für Foto und Graphik, Ausführung aller weiteren Arbeiten im Bereiche Information und Kommunikation. Die Prokura von Peter Föhn, jun., ist erloschen. Einzelunterschrift wird erteilt als Geschäftsführer an Philipp Mengis, von Lalden, in Visp, dessen Prokura erloschen ist. Einzelprokura wird erteilt an Josef Iseng, von Raron, in Naters; Kollektivprokura wird erteilt an: Marie-Louise Clausen, von Ernen, in Visp, und Roland Zimmermann, von und in Visperterminen.

11. Januar 1983

Buchdruck Offset Mengis Visp, Schnelldruckservice Zermatt, Zweigniederlassung in Zermatt. Unter dieser Firma hat der Inhaber der mit Sitz in Visp im Handelsregister des Oberwallis seit dem 31. 12. 1949 eingetragenen Einzelfirma «Buchdruck Offset Mengis Visp», in Zermatt eine Zweigniederlassung errichtet. Herstellung von Druckerzeugnissen aller Art; Verlag von Zeitungen, Zeitschriften und Büchern; Ateliers für Foto und Grafik; Ausführung aller weiteren Arbeiten im Bereiche Information und Kommunikation; Schnelldruckservice. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch den Inhaber Ferdinand Mengis, von Lalden, in St. Niklausen, Gemeinde Luzern; durch den Geschäftsführer der Hauptniederlassung; Philipp Mengis, von Lalden, in Visp; beide mit Einzelunterschrift. Einzelprokura wird erteilt an Peter Föhn, jun., von Rotenthurm, in Visp.

11. Januar 1983

J. P. Della Bianca und Co., Zinngieserei, in Visp, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1980, S. 268). Einzelprokura wird erteilt an Daniel Della Bianca, von Brig-Glis, in Visp.

11. Januar 1983

J. P. Della Bianca Zinwaren AG, in Visp (SHAB Nr. 254 vom 1. 1. 1982, S. 3478). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 23. 12. 1982 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag ist voll einbezahlt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 100, 150 Namenaktien zu Fr. 1000 und 10 Inhaberaktien zu Fr. 1000, und ist voll einbezahlt.

11. Januar 1983

Holzer Fernanda AG, in Brig, Gemeinde Brig-Glis. Gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 3. 1. 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung von Restaurants und Hotels; Beteiligungen; Erwerb von Grundeigentum. Das Grundkapital von Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, ist voll liberriert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 3. 1. 1983 und Inventarliste vom 31. 12. 1982 übernimmt die Gesellschaft Mobilien, Maschinen, Waren- und Getränkelager sowie ein Motorfahrzeug Marke «Subaru» im Wert von Fr. 72 712.85, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan ist das SHAB. Dem Verwaltungsrat von 1 bis 3 Mitgliedern gehören an: Fernanda Holzer, Präsidentin; Astrid Holzer, Vizepräsidentin, und Bruno Holzer, Aktuar, alle von und in Brig-Glis; die Präsidentin führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Restaurant Arnold, 3900 Brig.

Bureau de St-Maurice

11. Januar 1983

Denis Deranthey, à Monthey, gysserie et peinture (FOSC du 22. 7. 1955, p. 1929). L'inscription est radiée par suite de cessation d'activité.

11. Januar 1983

S. Desfayes, à Martigny, courtage en immeubles, gérances (FOSC du 14. 4. 1955, p. 970). L'inscription est radiée par suite de cessation d'activité.

11. Januar 1983

SI Lannaz-Soleil SA, à Monthey (FOSC du 20. 6. 1977, p. 2026). Radiation d'office après transfert du siège social à Genève (FOSC du 28. 12. 1982, p. 4159).

11. Januar 1983

Jean Carraux, à Monthey, pharmacie (FOSC du 25. 5. 1955, p. 1392). Radiation par suite de remise de commerce.

11. janvier 1983

Pharmacie de Lavallaz, à Monthey. Titulaire: Jean-Marc du Fay de Lavallaz, de et à Monthey. Exploitation d'une pharmacie. Signature individuelle est conférée à Michèle du Fay de Lavallaz née Bietry, de et à Monthey, Place de Tubingen 1.

Bureau de Sion

10. janvier 1983

Société d'Expansion Touristique de Zinal S.A., à Ayer (FOSC du 5. 12. 1974, no 285, p. 3252). Dr Pierre Tissot, Rémy Theytaz, Daniel Melly et Fernand Dominici ont démissionné; leur signature est radiée. La signature de Richard Rougemont et celle de Renaldo Nanzer, directeurs, sont radiées. Ont été nommés membres du conseil d'administration: Juliane de Rham, de Giez, à Lausanne; Francis Scherly, de La Roche, à Glion, commune de Montreux; Jean-Luc Viaccoz, d'Ayer, à Zinal, commune d'Ayer et Gabriel Vianin, de St-Jean, à Zinal, commune d'Ayer. Bernard Pochon, de Collonges, à Monthey, a été nommé secrétaire hors conseil et directeur. La société est engagée par la signature collective à deux d'un administrateur et d'un directeur.

11. janvier 1983

Livres et Cigares Jacky Bonvin Crans S.A., à Crans-sur-Sierre, commune de Chermignon. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 18 novembre 1982. But: exploitation d'un ou de plusieurs commerces de livres, tabacs, journaux, articles pour fumeurs. Elle peut s'intéresser à l'exploitation d'autres commerces du même genre. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Organes de publication: Bulletin officiel du canton du Valais, et lorsque la loi l'exige, la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jacky Bonvin, de Chermignon, à Crans, président, et Lucie Bonvin, de Chermignon, à Crans. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs. Domicile légal et bureau: c/o Librairie de Crans, Jacky Bonvin, à Crans, commune de Chermignon.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

11. janvier 1983

Spatalon S.A., précédemment à Neuchâtel (FOSC du 9. 12. 1980, no 289, p. 4003). Nouveau siège: Peseux, rue du Château 23. Statuts originaux du 28 novembre 1980 modifiés en conséquence le 27 décembre 1982. But: l'achat, la vente, la construction, la rénovation, la transformation d'immeubles et la gérance de ceux-ci. La société peut acquérir des actions de sociétés immobilières et pratiquer le courtage immobilier. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Communications et convocations aux actionnaires par pli recommandé. Administration d'un ou de plusieurs membres: Patrick André Wavre, de Neuchâtel, à Lignières, est administrateur unique avec signature individuelle.

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

11. janvier 1983

P.-A. Evard, à Valangin. L'ancien chef de la maison est Pierre-André Emile Evard, de Chézard-Saint-Martin, à Valangin. Scierie et commerce de bois. Les Scies.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

10. janvier 1983

S.A. Immeubles Progrès 133-135 en liquidation, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 12. 12. 1978, no 291, p. 3835). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

10. janvier 1983

Invicta S.A., à La Chaux-de-Fonds
Elgin Watch Co. S.A., à La Chaux-de-Fonds
Compagnie des Montres Sandoz S.A., à La Chaux-de-Fonds
sociétés anonymes dissoutes par suite de fusion avec «Société des Garde-Temps Neuchâtel SA», à Neuchâtel (FOSC du 27. 8. 1979, no 199, p. 2759). La liquidation étant terminée, ces raisons sociales sont radiées.

10. janvier 1982

Prochalet, P. et M. Clerc, à La Chaux-de-Fonds, rénovation de chalets, d'immeubles et d'appartements, société en nom collectif (FOSC du 24. 9. 1982, no 222, p. 3070). L'associé Mario René Clerc s'est retiré de la société depuis le 10. 1. 1983. La société est dissoute et la raison radiée. L'associé Patrice Thierry Clerc, de Môtiers NE, à La Chaux-de-Fonds, continue les affaires, avec reprise de l'actif et du passif, comme raison individuelle au sens de l'art. 579 CO. La raison de commerce est: Prochalet, P. Clerc.

10. janvier 1983

Eglantine Zybach, à La Chaux-de-Fonds, alimentation générale (FOSC du 11. 8. 1978, no 186, p. 2529). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la maison «Jacques Zybach», à La Chaux-de-Fonds, ci-après inscrite.

10. janvier 1983

Jacques Zybach, à La Chaux-de-Fonds, rue du Locle 26. Le titulaire est Jacques Olivier Zybach, de Meiringen, à La Chaux-de-Fonds. Alimentation générale. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Eglantine Zybach», à La Chaux-de-Fonds, radiée ci-dessus.

Bureau de Neuchâtel

10. janvier 1983

Waltham Watch Factory S.A., à Hauterive, achat, vente, fabrication d'horlogerie (FOSC du 28. 7. 1966, no 174, p. 2435). Nouvelle raison: Delvotec S.A. Nouveau but: la recherche, le développement, la production et la commercialisation de machines de précision et de produits ou composants électroniques de toutes sortes et de toutes natures. La société peut assumer des participations, acquérir des immeubles, les mettre en gage ou les vendre. La société a décidé de libérer totalement son capital social et de convertir les 100 actions nominatives en actions au porteur. Le capital de fr. 100 000 est actuellement entièrement libéré et divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés en conséquence et sur d'autres points non soumis à publication le 12. 10. 1982. Bertrand Voumard, administrateur unique, a démissionné; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Hugues Voumard, de Tramelan, à La Chaux-de-Fonds, président; Claude-Peter Jaeggi, de Rechterswil, à La Chaux-de-Fonds; Luc Tissot, du et au Locle; Werner Deubler, de RFA, à Höhenkirch (D); et Walther Bigel, de RFA, à Zorne-ding (D).

10. janvier 1983

Pauchard Jean et fils, au Landeron, achat et vente de pièces détachées pour carrosserie, société en nom collectif (FOSC du 8. 6. 1979, no 131, p. 1834). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1982. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Genève - Genève - Ginevra

10. janvier 1983

Emocia, Werner Arpagaus, à Genève, avenue Wendt 58. Chef de la maison: Werner Arpagaus, de Laax, à Genève. Etude et montage de circuits imprimés et appareils dans le domaine informatique.

10. janvier 1983

Manufacture genevoise de boîtes de montres Jean-J. Dérobert & Cie, à Genève, société en nom collectif (FOSC du 28. 4. 1975, p. 1123). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

10. janvier 1983

D. Dubret, à Genève, rue des Maraîchers 10bis. Chef de la maison: Daniel Dubret, de France, à Onex. Dorage, argentage et polissage de bijoux.

10. janvier 1983

Tindaro Fiumara, à Genève, avenue Krieg 2. Chef de la maison: Tindaro Fiumara, d'Italie, à Versoix. Atelier de mécanique automobile.

10. janvier 1983

Dagmar Grösche, à Carouge, rue des Pervenches 7. Chef de la maison: Dagmar Grösche, de RFA, à Carouge. Agence de traductions, service de secrétariat.

10. janvier 1983

Ago, Atelier Annick Ortiz, à Genève, avenue de Chamonix 5. Chef de la maison: Annick Ortiz, de France, à Genève. Atelier d'études et de réalisations publicitaires.

10. janvier 1983

Imprimerie John Pollet, anciennement Imprimerie A. Becker, à Carouge (FOSC du 28. 12. 1964, p. 3876). L'inscription est radiée par suite de décès et cessation de l'exploitation.

10. janvier 1983

Imprimerie John Pollet, Robert Bron succ., à Carouge, rue des Noirettes 32-34. Chef de la maison: Robert Bron, de Colombier NE, à Puplinge. Imprimerie, offset et reliure.

10. janvier 1983

Soft 80 Service, Röthlisberger, à Genève, représentation et commerce de produits d'entretien pour le cuir, etc. (FOSC du 13. 5. 1982, p. 1551). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

10. janvier 1983

Clean-Service, Vouant et Limmois, à Vernier, entreprise générale de nettoyage, société en nom collectif (FOSC du 22. 9. 1982, p. 3048). Nouvelle raison sociale: Mister-Clean, Vouant et Limmois.

10. janvier 1983

Banque Hypothécaire et Commerciale Suisse, succursale à Genève (FOSC du 3. 12. 1982, p. 3874), entreprise ayant son siège à Soleure. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Bernard Chollet, de Maracon, à Genève. Ernest Marbot est maintenant domicilié à Cologne.

10. janvier 1983

Borak Eléments de Construction SA, à Cologny (FOSC du 17. 12. 1982, p. 4035). Nouvelle adresse: quai de Cologny 2.

10. janvier 1983

Borak Overseas Contractors SA, à Cologny (FOSC du 17. 12. 1982, p. 4035). Nouvelle adresse: quai de Cologny 2.

10. janvier 1983

DD Décor SA, à Genève, fabrication et commerce de matériel destiné à la décoration d'intérieurs (FOSC du 3. 8. 1982, p. 2519). Statuts modifiés le 13. 12. 1982 sur un point non soumis à publication.

10. janvier 1983

Diamond Shamrock Technologies SA, à Genève, exploitation de brevets et d'autres droits de propriété industrielle, etc. (FOSC du 19. 11. 1982, p. 3714). Par suite du transfert de son siège à Zoug, la société a été inscrite au registre de Zoug (FOSC du 29. 12. 1982, p. 4172). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

10. janvier 1983

Unifibra SA, à Genève, commerce et courtage de produits industriels, etc. (FOSC du 14. 10. 1981, p. 3222). Division et conversion de 25 actions de fr. 1000 au porteur formant partie du capital, en 250 actions de fr. 100 nominatives, à droit de vote privilégié, ainsi que division de 25 actions de fr. 1000 au porteur formant partie du capital en 50 actions de fr. 500, au porteur. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 250 actions A de fr. 100 nominatives à droit de vote privilégié, et 50 actions B de fr. 500 au porteur. Nouveaux statuts du 10. 12. 1982. André Gillioz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Guy Châtelain, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

10. janvier 1983

Abex International SA, à Genève, toute activité dans le sens d'une compagnie holding, etc. (FOSC du 16. 12. 1981, p. 3951). Serge Varangot (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

10. janvier 1983

ACIF, Arrkad Compagnie d'Investissement et Financement SA, à Genève (FOSC du 12. 7. 1982, p. 2256). Arturo Klein, maintenant originaire de Cologny, jusqu'ici directeur, est membre et président du conseil d'administration; il continue à signer individuellement. L'administratrice Hélène de Lindegg signe désormais collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Guy Bertrand, de France, à Veigy-Foncenex (F), directeur.

10. janvier 1983

Aeroleasing, à Meyrin, location et affrètement d'avions, etc., société anonyme (FOSC du 14. 5. 1982, p. 1566). Pio Fontana n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

10. janvier 1983

Azur Emploi SA, à Genève, mise à disposition de personnel temporaire, etc. (FOSC du 26. 10. 1981, p. 3350). Ronny Levi n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Maurice Christie, de Vendin-court, à Founex, est administrateur unique avec signature individuelle.

10. janvier 1983

Celecom SA, à Genève, toutes opérations commerciales, etc. (FOSC du 27. 1. 1982, p. 287). Roland Widmer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur David-L. Gaon a été nommé secrétaire du conseil; il continue à signer individuellement. L'administrateur Maurice Chapuis, président du conseil, signe désormais individuellement.

10 janvier 1983
Digital Equipment Corporation International (Europe), à Lancy, direction et coordination des activités des différentes filiales en Europe du groupe Digital Equipment, etc. (FOSC du 19. 1. 1982, p. 183). Procuration collective à deux a été conférée à Sheldon Davis, des USA, à Cologny.

10 janvier 1983
Editions Famot, à Lancy, société anonyme (FOSC du 1. 10. 1975, p. 2653). Les pouvoirs de Gérard Schoch sont radiés.

10 janvier 1983
Ghiat SA, à Carouge, achat, vente de toutes matières premières, etc. (FOSC du 29. 11. 1982, p. 3819). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 711 CO, art. 86 et 88bis ORC. Sa raison sociale devient: Ghiat SA, en liquidation. Liquidateur: l'administrateur Marc Delaporte avec signature individuelle.

10 janvier 1983
Granadex SA, à Genève, commerce de produits oléagineux, etc. (FOSC du 28. 1. 1982, p. 299). Roland Widmer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur David-L. Gaon, a été nommé secrétaire du conseil; il continue à signer individuellement. L'administrateur Maurice Chapuis, président du conseil, signe désormais individuellement.

10 janvier 1983
Merchandising International SA, à Genève, commerce de tous produits, etc. (FOSC du 13. 2. 1979, p. 470). L'administrateur Donald Hillsdon Ryan est originaire d'Anières. L'administrateur René Troillet est domicilié à Plan-les-Ouates.

10 janvier 1983
Oetris SA, à Genève, exploitation et commerce de tous droits, etc. (FOSC du 31. 12. 1982, p. 4203). Les pouvoirs de Carl Florin sont radiés. Nouvelle adresse: Grand-Rue 25, chez Lenz, Schlup, Briner & de Coulon, avocats.

10 janvier 1983
Oxy Metal Industries (Suisse) SA, à Vernier, représentation d'installations et procédés destinés au traitement des surfaces, etc. (FOSC du 3. 6. 1982, p. 1784). Juan Luis Cabellos n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que la procuration de Vaughan Billy, sont radiés. Hubertus F. van Dun, des Pays-Bas, à Tilburg (NL), est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

10 janvier 1983
PADCO, Planning and Development Corporation SA, à Genève, agir en tant que courtier dans le domaine de la coopération et des échanges industriels, etc. (FOSC du 30. 11. 1982, p. 3831). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 711 CO, art. 86 et 88bis ORC. La raison sociale devient: PADCO, Planning and Development Corporation SA, en liquidation. Elle n'a plus administrateur, ni d'adresse et pas de liquidateur.

10 janvier 1983
Polygrain SA, à Genève, opérations dans le domaine des céréales, etc. (FOSC du 1. 2. 1982, p. 336). L'administrateur Jacques Bellis jusqu'ici délégué a été nommé président du conseil; l'administrateur Otto Ringli, jusqu'ici président a été nommé délégué; tous deux continuent à signer individuellement.

10 janvier 1983
Riotton SA ancienne maison Jules Riotton, à Genève, importation et commerce de vins, etc. (FOSC du 6. 2. 1974, p. 358). Procuration collective à deux a été conférée à: Georges Donnier, de Genève, à Confignon, et Peter Steiner, de Winterthur, à Lancy.

10 janvier 1983
Rowe (Europe) SA, à Genève, importation d'appareils électriques, etc. (FOSC du 20. 11. 1980, p. 3805). Les pouvoirs d'Albert-Rudolf Balsiger sont radiés.

10 janvier 1983
Association pour le développement de la Fondation européenne des sciences, des arts et de la culture, à Genève (FOSC du 19. 11. 1982, p. 3714). Les pouvoirs de Kurt Rodan sont radiés.

10 janvier 1983
Sipsa, à Genève, participations, etc. (FOSC du 17. 6. 1981, p. 1946). Raymond-Claude Föex n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Spiridon Andrew Coutarelli, jusqu'ici directeur, est administrateur unique et continue à signer individuellement. Nouvelle adresse: avenue Krieg 7.

10 janvier 1983
Touriscar SA, à Bardonnex, transports de toutes sortes, etc. (FOSC du 29. 4. 1980, p. 1418). Rémy Mauron n'est plus administrateur. Laurence Gertsch, de Berne, à Corsier, est membre du conseil d'administration; elle n'exerce pas la signature sociale.

10 janvier 1983
Eric Advisory Services SA, à Genève, quai Wilson 33. Nouvelle société anonyme. Statuts du 6. 1. 1983. But: gestion et administration de tous biens et avoirs; recherche dans le domaine économique, financier, du pétrole et du gaz; fourniture de conseils dans ces domaines et exécution de tous mandats, notamment économiques et financiers. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Bernard Schmutz, de Bas-Vully, à Versoix, président; Philippe Brugere-Trelat, de France, à Londres (GB), secrétaire, et Béda Fréer, de Gossau SG, à Trélex; lesquels signent collectivement à deux.

10 janvier 1983
Putor SA, à Genève, exploitation de pubs et d'établissements de restauration, etc. (FOSC du 18. 10. 1982, p. 3318). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 150 000 par l'émission de 50 actions de fr. 1000 nominatives. Capital: fr. 150 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 100 et 50 actions de fr. 1000 toutes nominatives. Nouveaux statuts du 20. 12. 1982.

10 janvier 1983
Sanofi Pharma SA, succursale de Plan-les-Ouates, à Plan-les-Ouates, chemin du Pont-du-Centenaire 111, succursale de «Sanofi Pharma SA (Sanofi Pharma AG)», à Plan-les-Ouates, société anonyme inscrite au registre de Genève (FOSC du 21. 12. 1982, p. 4072). But social: exploitation industrielle et commerciale de tous produits pharmaceutiques, chimiques, diététiques, hygiéniques ou alimentaires et de tous appareils, instruments ou installations utilisés dans les industries chimique et pharmaceutique ainsi que fabrication et commerce de tels produits. Objet particulier de la succursale: commerce de produits chimiques. Signature collective à deux limitée aux affaires de la succursale: Jean-Luc Tetard, de France, à Lancy, et Jean-Claude Besse, de Bagnes, à Duillier.

Jura - Jura - Gira

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

11 janvier 1983
Pierre Péquignot, à Montfaucon. Le chef de la maison est Pierre Péquignot, de et à Montfaucon, Atelier de menuiserie et charonnage.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufruf - Sommation - Diffida

Es werden folgende Titel vermisst:

Fr. 5000.-, 7% Inhaberoobligation Nr. 4978 der Volksbank Hochdorf, mit Zinscoupon per 19. Mai 1979. Laufzeit: 19. Mai 1974 bis 19. Mai 1979.

Fr. 5000.-, 7% Inhaberoobligation Nr. 4979 der Volksbank Hochdorf, mit Zinscoupon per 19. Mai 1979. Laufzeit: 19. Mai 1974 bis 19. Mai 1979.

Fr. 3000.-, 7% Inhaberoobligation Nr. 4980 der Volksbank Hochdorf, mit Zinscoupon per 30. Mai 1979. Laufzeit: 30. Mai 1974 bis 30. Mai 1979.

Fr. 5000.-, 7½% Inhaberoobligation Nr. 5654 der Volksbank Hochdorf, mit Zinscoupon per 6. Mai 1979/83. Laufzeit: 6. Mai 1976 bis 6. Mai 1983.

Die allfälligen Inhaber dieser Inhaberoobligationen werden aufgefordert, diese innert sechs Monaten seit der ersten Publikation beim unterzeichneten Richter vorzuweisen, ansonsten die Kraftloserklärung erfolgt. (218³)

6280 Hochdorf, den 20. Januar 1983

Der Amtsgerichtspräsident II von Hochdorf:
Bieri

Es wird vermisst:

Kassaschein Nr. 23996 der Bank in Langnau von Fr. 19 000.-, mit Jahrescoupons per 12. Juni 1982/12. Juni 1983, lautend auf den Inhaber.

Der unbekannte Inhaber dieses Kassascheines wird aufgefordert, diesen innert sechs Monaten seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt Signau in Langnau im Emmental vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird. (217³)

3550 Langnau im Emmental, den 20. Januar 1983

Der Gerichtspräsident:
Meuter

Es werden vermisst:

Schuldbrief von Fr. 7000.- vom 29. September 1941 und 2. November 1964, im 3. Rang, lautend auf den Namen des Eigentümers, Belege I/1180 und III/3807;

Schuldbrief von Fr. 5000.- vom 29. September 1941 und 7. Februar 1961 im 4. Rang, lautend auf den Namen von Karl Zahnd, Herzogenbuchsee, Belege I/1180 und III/485;

beide als Gesamtpfandrechte lastend auf den Liegenschaften GB Graben Nrn. 186 und 365 des Walter Zehnder, Graben.

Die allfälligen Inhaber der Titel werden aufgefordert, dieselben innert einem Jahr vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufs dem Richteramt Wangen vorzulegen, andernfalls erfolgt die Kraftloserklärung. (213³)

4705 Wangen an der Aare, den 19. Januar 1983

Der Gerichtspräsident:
Paul Jüfer

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

Fr. 35 000.- (ursprünglich Fr. 30 000.-), ausgestellt am 28. Februar 1941, 2. Pfandstelle, Pfd. VI. 132, Pfandtitelverzeichnis Nr. 38,

Fr. 20 000.-, ausgestellt am 5. August 1953, 3. Pfandstelle, Pfd. IX. 332, Pfandtitelverzeichnis Nr. 353,

Fr. 10 000.-, ausgestellt am 5. August 1953, 4. Pfandstelle, Pfd. IX. 334, Pfandtitelverzeichnis Nr. 354,

Fr. 30 000.-, ausgestellt am 19. Mai 1956, 5. Pfandstelle, Pfd. X. 174, Pfandtitelverzeichnis Nr. 194,

Grundbuchamt Altstetten-Zürich, alle lastend auf der Liegenschaft Kat. Nr. 3995/Albisrieden-Zürich, Grundbuch Albsrieden Blatt 761, Grundplan 1 und 5, Gmeimerweg 1, 3 und 5, heutige Eigentümer Erbgemeinschaft Müller, und alle ursprünglich lautend auf den Schuldner Wilhelm Müller, wohnhaft gewesen an der Hauserstrasse 19, Zürich 7.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (216³)

8004 Zürich, den 4. Januar 1983

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 22. Oktober 1968 und 25. März 1970 über Fr. 45 000.-, haftend auf GB Döttingen Nr. 2165 und 3490, lautend auf Heinz Walter Zimmermann, 1933, Döttingen.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, d. h. bis 23. Januar 1984, dem Bezirksgericht Zurich vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (214³)

8437 Zuzach, den 12. Januar 1983

Bezirksgericht

Kraftloserklärungen Annulations - Annullamenti

Nach erfolglosem Aufruf wird als kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 15 000.-, datiert vom 20. Dezember 1963; lautend auf den ursprünglichen Schuldner, Fridolin Kurmann-Ruf, geb. 1912, Detektiv-Wachtmeister, damals wohnhaft an der Dufourstrasse 100, in Zürich 8; lastend im 2. Rang auf den Liegenschaften Kat. Nr. 1729 (Grundbuchblatt 53, Plan 3, ein Wohnhaus, 67 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, im Unterdorf, Seestrasse 50, Rüslikon), Kat. Nr. 115 (Grundbuchblatt 54, Plan 3, ein Wohnhaus, 68 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum, im Unterdorf, Dorfstrasse), Kat. Nr. 93 (Grundbuchblatt 55, Plan 3, 52 m² Garten, im Unterdorf, Rüslikon, Anteil an den Flurwegen Nrn. 4, 6), Pfandbuch der Gemeinde Rüslikon, Band 5, pagina 189. (215)

8810 Horgen, den 25. Januar 1983

Bezirksgericht Horgen
Für den Einzelrichter im summarischen Verfahren
Der Gerichtspräsident: lic. iur. Fricker

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel a, par ordonnance du 20 janvier 1983, prononcé l'annulation du bon de caisse Coop Neuchâtel de fr. 1000.-, nominal 74% no 1627 arrivant à échéance le 29 janvier 1979, avec coupons au 29 janvier 1976 et suivants. (220)

2001 Neuchâtel, le 20 janvier 1983

Le président du Tribunal:
J.-A. Guy

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Streichung im Schiffsregister. Schlepptankschiff «Jana», Reg. Nr. 1014. Eigentümer: Krusifix Basel AG, in Basel. (A124)

4051 Basel, den 8. April 1982 Schiffsregisteramt Basel

Streichung im Schiffsregister. Motortankschiff «Tremsbüttel», Reg. Nr. 861. Eigentümer: Hamburger Lloyd AG, Basel, in Basel. (A125)

4051 Basel, den 13. Januar 1983 Schiffsregisteramt Basel

3 Aufnahmen ins Schiffsregister. Tankmotorschiffe «Westerbüttel», Reg. Nr. 1382, «Ostenbüttel», Reg. Nr. 1383, «Isenbüttel», Reg. Nr. 1384. Eigentümer: Hamburger Lloyd AG, Basel, in Basel. (A126)

4051 Basel, den 3. Januar 1983 Schiffsregisteramt Basel

Kauf 48/770 an Schiffschiff «Lai da Tuma», Reg. Nr. 958. Eigentümer bisher: Lloyd Basel AG in Liquidation und Lloyd Tanker AG in Liquidation. Eigentümer nun: Hamburger Lloyd AG, Basel, in Basel. (A127)

4051 Basel, den 6. Januar 1983 Schiffsregisteramt Basel

Kraftloserklärung dreier Schiffsbriefe. Die Schiffsbriefe betreffend das Schub-Schleppschiff «Aare», Reg. Nr. 1022, und die Tankschub-leichter «Saane», Reg. Nr. 1101 und «Emme», Reg. Nr. 1112, Eigentümer: Krusifix Basel AG, in Basel, werden hiermit kraftlos erklärt. (A128)

4051 Basel, den 14. Januar 1983 Schiffsregisteramt Basel

Charimet AG, in Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat am 19. Januar 1983 ihre Auflösung und Liquidation unter der Firma Charimet AG in Liq. beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 28. Februar 1983 beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Theodor Moll, Advokat und Notar, Elisabethenstrasse 2, 4051 Basel, anzumelden. (A129³)

4051 Basel, den 19. Januar 1983

Der Liquidator

Universal Container Corporation (Ucor) SA, Carouge

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 3 décembre 1982, la société a décidé la dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Universal Container Corporation (Ucor) S.A., en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans un délai de deux mois, en mains des liquidateurs MM. Pedro Mendes ou Gérard Ody, c/o Gestoval Société Fiduciaire, à Carouge, route des Acacias 48. (A122³)

1227 Carouge, le 21 janvier 1983

Les liquidateurs

Institut Jeanne Gatineau (Suisse) S.A., GenèveLiquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO**Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 11 janvier 1983, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à Me François Blum, avocat, à Genève, rue Bellot 6. (A130³)

1206 Genève, le 17 janvier 1983

Le liquidateur:
François Blum**S.I. Kathrine B, Lausanne**Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 14 janvier 1983 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit à M. Laurent Guignard, liquidateur, c/o Rilsa Agence Immobilière S.A., rue du Lion d'Or 6, à Lausanne, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. (A134³)

1000 Lausanne, le 17 janvier 1983

Le liquidateur:
L. Guignard**Misa S.A. in liquidazione, Lugano**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso
degli art. 742 e 745 CO**Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare del 28 dicembre 1982 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro 3 mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam Fiduciaria S.A., via Pioda 14, Lugano. (A138³)

6900 Lugano, il 25 gennaio 1983

Il liquidatore:
Fidinam Fiduciaria S.A.**Société Commerciale Baezner S.A.,
en liquidation, Genève**Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO**Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 17 décembre 1982, la dissolution de la Société Commerciale Baezner S.A., a été prononcée.

Les créanciers sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO, par écrit et accompagnées des pièces justificatives, dans le délai de 30 jours, dès la troisième publication de cet avis, en main du liquidateur, M. Jean-Pierre Baezner, rue de l'Athénée 28, 1206 Genève. (A135³)

1206 Genève, le 17 janvier 1983

Le liquidateur

Intertechnique S.A., en liquidation, FribourgLiquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO**Première publication**

Selon procès-verbal authentique du 17 janvier 1983, l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leur créance par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à Ofisa, chemin des Charmettes 7, 1003 Lausanne. (A132³)

1003 Lausanne, le 18 janvier 1983

La liquidatrice:
Ofisa**Vernon S.A. in liquidazione, Lugano**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso
degli art. 742 e 745 CO**Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare del 28 dicembre 1982 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro 1 mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam Fiduciaria S.A., via Pioda 14, Lugano. (A139³)

6900 Lugano, il 25 gennaio 1983

Il liquidatore:
Fidinam Fiduciaria S.A.**Creatis SA, chemin de la Forêt 24, Fribourg**Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO**Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires, du 6 décembre 1982, la dissolution de la société a été prononcée ainsi que son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leur créance dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur, M. Georges Mooser, rue du Conseil-Général 10, case postale 348, 1211 Genève 11. (A136³)

1211 Genève, le 25 janvier 1983

Le liquidateur:
Georges Mooser**SMD Société des Manomètres de Duillier S.A.,
en liquidation, Lausanne**Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 19 janvier 1983 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, dans un délai échéant au 15 mars 1983, en mains du liquidateur, Fides Société Fiduciaire, chemin des Trois-Rois 2, 1005 Lausanne. (A143³)

1005 Lausanne, le 19 janvier 1983

Le liquidateur:
Fides Société Fiduciaire**Latteria Sociale di Montecarasso-Sementina,
6513 Monte Carasso**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso
degli art. 913, 742 e 745 CO**Prima pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria della cooperativa Latteria Sociale Montecarasso-Sementina con sede in Monte Carasso del 20 aprile 1982, ha deliberato lo scioglimento e la liquidazione della società.

I creditori della società sono pertanto diffidati a notificare i loro crediti ai liquidatori Signor Marcionetti Alfonso fu Giuseppe, 6513 Monte Carasso e Dott. Piero di Carlo, 6513 Monte Carasso, entro un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione. (A137³)

6513 Monte Carasso, il 12 gennaio 1983

I liquidatori:
Marcionetti Alfonso
Dott. Pietro**Fredha Investments Holding S.A., Fribourg**Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO**Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 20 décembre 1982, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, rue du Cendrier 15, c/o Moore, Stephens & Co S.A. (A131³)

1206 Genève, le 25 janvier 1983

Le liquidateur

Interlum SA, LuganoScioglimento di società e diffida ai creditori a senso
degli art. 742 e 745 CO**Prima pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti di data 7 giugno 1982 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti al liquidatore Ernesto Tanner, c/o Fiduciaria Tanner SA, via Ciseri 2, 6900 Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A144³)

6900 Lugano, il 20 gennaio 1983

Il liquidatore

Öffentliches Inventar - Rechnungsruß

Über die Erbschaft des am 23. Dezember 1982 in Chur verstorbenen Paul Gaug,

geboren 7. Januar 1903, von Zürich, wohnhaft gewesen Kirchstrasse 13, 8887 Mels, ist das öffentliche Inventar verlangt worden.

Demnach werden sämtliche Gläubiger und Schuldner mit Einschluss allfälliger Bürgschaftsgläubiger hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bzw. Schulden innert der unten angesetzten Frist bei der bezeichneten Amtsstelle einzugeben, ansonst die Gläubiger Gefahr laufen, ihre Rechte gegenüber den Erben zu verlieren (Art. 582, 583, 590 und 592 ZGB), die Schuldner aber die Folgen der Unterlassung zu tragen haben werden. Nach Ablauf der Eingabefrist wird das Inventar geschlossen und bei der Inventarbehörde während eines Monats zur Einsichtnahme der Beteiligten aufgelegt (Art. 584 ZGB).

Die Eingaben sind bis zum 1. März 1983 an das Gemeindeamt Mels, 8887 Mels, zu richten. (A142)

8890 Flums, den 19. Januar 1983

Bezirksamt Sargans

Polutropia S.A., FribourgLiquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO**Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 30 novembre 1982, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, route de Frontenex 62, à Genève, c/o Fiduciaire Victor Fischer & Cie. (A133³)

1200 Genève, le 25 janvier 1983

Le liquidateur

**Immobiliare Tornaento S.A. in liquidazione,
Lugano**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso
degli art. 742 e 745 CO**Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare del 28 dicembre 1982 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro un anno dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam Fiduciaria S.A., via Pioda 14, Lugano (A140³)

6900 Lugano, il 25 gennaio 1983

Il liquidatore:
Sergio Sanvido**Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV**

Benkag A.G. in Liq., in Littau

Wenn uns nicht innert 30 Tagen ein Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung obgenannter Gesellschaft geltend gemacht wird, muss die Löschung der Gesellschaft in die Wege geleitet werden. (A123)

6002 Luzern, den 18. Januar 1983

Handelsregisteramt
des Kantons Luzern**Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV**

Fobo AG, Alpnach, in Liq., in Alpnach,

Medium AG Verlag für Fernunterricht, in Sarnen.

Wenn uns nicht innert 30 Tagen ein Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung dieser beiden Aktiengesellschaften geltend gemacht wird, werden sie im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht. (A141)

6060 Sarnen, den 20. Januar 1983

Handelsregisteramt
des Kantons Obwalden

Marken - Marques - Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

319807. Hinterlegungsdatum: 16. August 1982.
Vinica-Compagnie AG, 6046 St. Niklausen LU; Geschäftsadresse:
c/o Dr. G. Moller-Racke, Langensand, 6005 Luzern. - Produktion
und Handel.

Schaumweine und Weine. (Int. Kl. 33)

BEAUVOLAGE

319808. Hinterlegungsdatum: 2. September 1982.
Bataillard & Cie AG (Bataillard & Cie S.A.), Hasenmoosstrasse 33,
6023 Rothenburg. - Handel.

Weine. (Int. Kl. 33)

BOCCA

319809. Hinterlegungsdatum: 20. September 1982.
Finlon AG (Finlon S.A.) (Finlon Ltd.), Gartenstrasse 3, 6300 Zug. -
Handel.

Kunststoffe im Rohzustand, insbesondere als Zweikomponenten-
Flüssigkunststoffe, Kunstharze, Farben und Lacke. (Int. Kl. 1, 2, 17)

FINLON

319810. Hinterlegungsdatum: 31. August 1982.
Miles Laboratories, Inc., 1127 Myrtle Street, Elkhart (Indiana, USA). -
Fabrikation und Handel.

Vitamine und Nahrungsmittelzusätze. (Int. Kl. 5, 29, 30, 31)

MILES STRESSGARD

319811. Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1982.
Cherry Lane Pty. Ltd., Spencer Street 357, West Melbourne (Victoria,
Australien). - Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke. (Int. Kl. 25)

CHERRY LANE

319812. Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1982.
International Flavors & Fragrances Inc., 521 West 57th Street,
New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Zitruszusätze enthaltende ätherische Öle, Fruchtessenzen und
-aromastoffe, Nahrungsmittel. (Int. Kl. 3, 29, 30, 31)

CITRIFF

319813. Hinterlegungsdatum: 23. November 1982.
The Procter & Gamble Company, 301 East 6th Street, Cincinnati
(Ohio, USA). - Fabrikation und Handel.

Bleichmittel und andere Substanzen für Wäscherwecke, Putz-, Polier-,
Fettenfernung- und Schleifmittel; Seifen. (Int. Kl. 3)

SHERE

319814. Hinterlegungsdatum: 15. Februar 1982.
INDEX Industrie-Export Warenhandels-Gesellschaft mbH, Elb-
chaussee 166, Hamburg (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation
und Handel.

Rahmen, Rahmengestelle, Lenker, Radgabeln, Radfelgen für Fahrrä-
der. (Int. Kl. 12)

BAMBOO-MACHINE

319815. Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1982.
Microsoft Corporation, Microsoft Building, 10700 Northup Way,
Bellevue (Washington, USA). - Fabrikation und Handel.

Rechner- und Steuerungsprogramme enthaltende magnetische
Datenträger, insbesondere Magnetplatten und Magnetbänder.
(Int. Kl. 9)

MICROSOFT

319816. Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1981.
Edinhal Tobacco Company ApS, Ryssgade 106, Kopenhagen (Däne-
mark). - Fabrikation und Handel.

Rohtabak, Tabakfabrikate, Streichhölzer. (Int. Kl. 34)

THE PIPEMAKERS 08

319817. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1981.
Fairchild Camera and Instrument Corporation, 464 Ellis Street, Moun-
tain View (Kalifornien, USA). - Fabrikation und Handel.

Optoelektronische Geräte, ladungsgekoppelte Speicher, elektronische
Zündungsmodule für Automobile, Digital-Speichergeräte, automati-
sche Prüfgeräte und -instrumente für Halbleiterprodukte.
(Int. Kl. 7, 9, 12)

FAIRCHILD

319818. Date de dépôt: 15 septembre 1982.
Sisrag S.A., 15, route de Chêne, 1207 Genève. - Fabrikation et
commerce.

Machines et outillage pour les travaux d'exploitation forestière du bois
et de la pierre, machines de scierie, de menuiserie, machines à débiter le
bois et la pierre, notamment tronçonneuses à chaîne. (Cl. int. 7, 8)



319819. Date de dépôt: 7 janvier 1982.
Jean-Paul Siegler, 30, route de Cossonay, 1008 Prilly. - Fabrikation et
commerce. - Renouvellement avec modification de l'indication des
produits de la marque no 190608. Le délai de protection résultant du
renouvellement court depuis le 7 janvier 1982.

Produits pour polir les meubles, liquide pour nettoyer les parquets,
poudre pour blanchir les laines, détartrants, savons, liquide pour
argenterie. (Cl. int. 3)

uni-drog

(La marque s'est imposée dans le commerce)

319820. Hinterlegungsdatum: 15. Februar 1982.
Biorex Corporation, 1901 Avenue of the Stars, Century City, Los
Angeles (Kalifornien, USA). - Fabrikation und Handel.

Anlagen und Mittel für die Reinigung und Veredelung von Erdöl
sowie dessen Derivate einschliesslich jeder Art von Brennstoff (Kraft-
stoff). (Int. Kl. 1, 4, 7)

BIOLEX

319821. Hinterlegungsdatum: 15. Februar 1982.
Biorex Corporation, 1901 Avenue of the Stars, Century City, Los
Angeles (Kalifornien, USA). - Fabrikation und Handel.

Anlagen und Mittel für die Reinigung und Veredelung von Erdöl
sowie dessen Derivate einschliesslich jeder Art von Brennstoff (Kraft-
stoff). (Int. Kl. 1, 4, 7)

BIO-MOTOR

319822. Date de dépôt: 6 mai 1982.
Placora S.A., 19, rue des Sorbiers, 2300 La Chaux-de-Fonds. - Fabri-
cation et commerce.

Bracelets et boîtes de montres en plaqué ou en métaux précieux.
(Cl. int. 14)

PC

Poinçon de maître: no 3922.

319823. Hinterlegungsdatum: 10. März 1982.
Slush Pupples Corporation, 1950 Radcliff Drive, Cincinnati (Ohio,
USA). - Fabrikation und Handel.

Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffeesurrogate;
Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, Back- und
Konditorwaren, Speiseeis; Bienenhonig, Sirup (Zuckersirup); Hefe,
Backpulver; Salz, Senf; Pfeffer, Essig, Saucen; Gewürze; Eis.
(Int. Kl. 30)



319824. Date de dépôt: 27 octobre 1982.
Omni-Pharm S.A., Lautengartenstrasse 7, 4052 Bâle. - Fabrikation et
commerce.

Produits cosmétiques pour la peau à base d'aloë. (Cl. int. 3)

ALOESKIN



319825. Hinterlegungsdatum: 25. März 1982.
Lettag AG, 8712 Stäfa; Korrespondenzadresse: c/o René Trüb, Eich-
strasse 72, 8713 Uerikon. - Handel.

Schuhe aller Art. (Int. Kl. 25)



SQUIRREL

319826. Hinterlegungsdatum: 5. April 1982.
Prioritätsanspruch: Grossbritannien, 3. November 1981.
Curraun Fisheries Limited, St. James' Gate, Dublin 8 (Irland). - Han-
del.

Lebende Meerfische und Schalentiere; gekochte, geräucherte, einge-
machte, zubereitete, getrocknete, gefrorene oder in Büchsen abgefüllte
Meerfische und Schalentiere; Meerfische enthaltende Fertiggeräte;
Paste aus Meerfischen. (Int. Kl. 29, 31)



319827. Hinterlegungsdatum: 7. April 1982.
Fumakilla Limited, 11, Kanda-Mikuracho, Chiyoda-ku, Tokio
(Japan). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse, Insektizide,
Wurmvertilgungsmittel, Mückenstifte, Desinfektionsmittel, Mittel
zur Vertilgung von Unkraut, aromatische Mittel zur Luftreinigung,
Deodorants; elektrische Apparate zur Vernichtung von Mücken, elek-
trische Apparate zur Insektenvertilgung mit elektrischen Ultraschall-
nebulisatoren. (Int. Kl. 5, 9)



319828. Date de dépôt: 20 avril 1982.
Florian Strasser, 56, Grand-Montfleury, 1290 Versoix. - Fabrication.

Pendules de table de provenance suisse. (Cl. int. 14)

La Guillaume Tell

319829. Date de dépôt: 26 avril 1982.
Stamat Petrov, 5, chemin du Petit-Bel-Air, 1225 Chêne-Bourg. - Fabrication et commerce.

Produit alimentaire à base d'œufs de poisson. (Cl. int. 29)



319830. Date de dépôt: 25 octobre 1982.
S.A. ancienne fabrique Georges Piaget et Cie, 2117 La Côte-aux-Fées. - Fabrication et commerce.

Porte-clés, briquets, stylos, métaux précieux et leurs alliages et objets en ces matières ou en plaqué tels que boutons de manchette, bagues, colliers, clips d'oreilles, bracelets, broches, boîtes, porte-plume et autres articles de bijouterie; tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres. (Cl. int. 6, 14, 16, 34)

POLO

319831. Date de dépôt: 2 juillet 1982.
Zenith Movado Le Locle S.A., 34, Billodes, 2400 Le Locle. - Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties; bracelets de montres; bijouterie. (Cl. int. 14)

MOVADO

319832. Date de dépôt: 7 juillet 1982.
Denyo Kabushiki Kaisha, 2-2, Kamitakada 4-chome, Nakano-ku, Tokyo (Japon). - Fabrication et commerce.

Machines à souder entraînées par moteur, machines électriques à souder, compresseurs entraînés par moteur, broyeurs, générateurs de courant, notamment générateurs de courant entraînés par moteur; machines-outils; moteurs (excepté pour véhicules terrestres); accouplements et courroies de transmission (excepté pour véhicules terrestres); grands instruments pour l'agriculture; couveuses; caravanes, remorques (véhicules); véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau. (Cl. int. 7, 8, 9, 12)

Denyo

Übertragungen - Transmissions

199552 (BENDIX) 216544 (BENDIX)
WASCH-ZENTRUM 232526 (PHILCO)
Ford Aerospace & Communications Corporation, Blue Bell (Pennsylvanien, USA). - Übertragung an Philco International Corporation, 1720 Walton Road, Blue Bell (Pennsylvanien, USA). - Eingetragen am 29. Dezember 1982.

200312 (CENTO 100)
W. Guggenheim & Co., Zürich. - Übertragung an Otto Kauf AG, Rosenbühlstrasse, 9642 Ebnat-Kappel. - Eingetragen am 29. Dezember 1982.

206954 (INHIBOSTAMIN)
Medichemie AG, 4107 Etingen. - Übertragung an Zyma S.A., 1260 Nyon. - Eingetragen am 29. Dezember 1982.

207070 (AUTOSOT) 265782 (STREAMLINER)
246320 (PM) 270551 (PRINT EXPRESS)
250492 (MICROLINE)
GAF Corporation, New York (New York, USA). - Übertragung an Aarke Systems B.V., Mercuriusweg 4-8, Delft (Niederlande). - Eingetragen am 29. Dezember 1982.

211436 (OPAL-TRICOT, fig.) 266216 (STAR VELOURS, fig.)
228608 (GERRY GREEN) 304682 (GERRY G-N, fig.)
A. Naegeli AG, 8267 Berlingen. - Übertragung an Gerry Green AG, Bahnhofstrasse 39, 8280 Kreuzlingen. - Eingetragen am 29. Dezember 1982.

227157 (SUTRON) 240968 (SURVON)
Imperial Chemical Industries Limited, Londres (Grande-Bretagne). - Transmission à Nymofil Limited, Wellington Mill, Wellington Street, Bury (Lancashire, Grande-Bretagne). - Enregistré le 29 décembre 1982.

232885 (ORBIO 17, fig.)
«Orbio» Ramon Keller, Genève. - Transmission à Vedia S.A., 14, chemin de la Voie-Creuse, 1202 Genève. - Enregistré le 29 décembre 1982.

241355 (CARDIALETEN)
La Medialia GmbH, Casima (Tessin). - Übertragung an Robugen Gesellschaft mit beschränkter Haftung pharmazeutische Fabrik Esslingen a.N., Zell a.N. (Bundesrepublik Deutschland). - Eingetragen am 29. Dezember 1982.

243682 (DIPHACALM) 243691 (DIPECT)
243689 (SYNOSAL) 244588 (LUMBAMED)
Dipharm AG, 8800 Thalwil. - Übertragung an A. Nattermann & Cie Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Nattermannallee 1, Köln (Bundesrepublik Deutschland). - Eingetragen am 29. Dezember 1982.

243970 (TREND, fig.)
A. Naegeli Tricotfabriken Berlingen und Winterthur Aktiengesellschaft, Berlingen (Thurgau). - Übertragung an Gerry Green AG, Bahnhofstrasse 39, 8280 Kreuzlingen. - Eingetragen am 29. Dezember 1982.

253922 (ACCU-ZYME)
Coulter Biochemical Corporation, Carolina (Porto Rico). - Transmission à Coulter Electronics, Inc., 590 West 20th Street, Hialeah (Floride, USA). - Enregistré le 29 décembre 1982.

255316 (CROSLEY, fig.)
Ford Aerospace & Communications Corporation, Blue Bell (Pennsylvanien, USA). - Transmission à Philco International Corporation, 1720 Walton Road, Blue Bell (Pennsylvanien, USA). - Enregistré le 29 décembre 1982.

260313 (PEDIGREE)
Rovex Limited, Margate (Grande-Bretagne). - Transmission à Pedigree Dolls and Toys Limited, Market Way, Canterbury (Kent, Grande-Bretagne). - Enregistré le 29 décembre 1982.

263282 (EUROSAX MURPHY)
Joseph Murphy, Glenageary (Irlande). - Transmission à Tayto Limited, Greencastle Road, Coolok, Dublin (Irlande). - Enregistré le 29 décembre 1982.

270915 (SINDY)
Rovex Limited, Londres W. 1 (Grande-Bretagne). - Transmission à Pedigree Dolls and Toys Limited, Market Way, Canterbury (Kent, Grande-Bretagne). - Enregistré le 29 décembre 1982.

274499 (WILLIAM LONGMORE)
William Longmore & Company Limited, Keith (Grossbritannien). - Übertragung an Chivas Brothers Limited auch handelsreibend unter der Firmenbezeichnung William Longmore & Co., 111-113, Renfrew Road, Paisley (Schottland, Grossbritannien). - Eingetragen am 29. Dezember 1982.

280633 (FIRST LOVE)
Rovex Limited, London W. 1 (Grossbritannien). - Übertragung an Pedigree Dolls and Toys Limited, Market Way, Canterbury (Kent, Grossbritannien). - Eingetragen am 29. Dezember 1982.

282271 (UNITED ARTISTS)
United Artists Music Co., Inc., New York (New York, USA). - Übertragung an United Artists Corporation, 729 Seventh Avenue, New York (New York, USA). - Eingetragen am 29. Dezember 1982.

284691 (WINEPEC)
Monarch Limited, Tokyo (Japon). - Transmission à Unisef Co., Ltd., 19-16, 1-chome, Omori-ku, Ota-ku, Tokyo (Japon). - Enregistré le 29 décembre 1982.

285356 (ETIC, fig.)
Electronic Time Company Etic S.A., La Chaux-de-Fonds. - Transmission à Albert Froidevaux & Fils S.A., 2, rue de la Promenade, 2300 La Chaux-de-Fonds. - Enregistré le 29 décembre 1982.

285866 (HUGIN)
Hugin Kassaregister Aktiebolag, Stockholm (Schweden). - Übertragung an Kooperativa förbundet (KF), ekonomisk förening, Stadsgränd 6, Stockholm (Schweden). - Eingetragen am 29. Dezember 1982.

294958 (fig.)
Infinity Systems, Inc., Canoga Park (Kalifornien, USA). - Übertragung an IKC International, Inc., 7930 Deering Avenue, Canoga Park (Kalifornien, USA). - Eingetragen am 29. Dezember 1982.

296353 (HAPPY-HOBBY, fig.)
Happy-Hobby, Ramon F. Keller, 1202 Genève. - Transmission à Vedia S.A., 14, chemin de la Voie-Creuse, 1202 Genève. - Enregistré le 29 décembre 1982.

298909 (BABCOCK, fig.)
Babcock Poultry Farm Inc., Ithaca (New York, USA). - Übertragung an I.S.A./Babcock Breeders, Incorporated, 1609 Trumansburg Road, Ithaca (New York, USA). - Eingetragen am 29. Dezember 1982.

299858 (NICO-FINI) 301191 (PRIVAGAN)
NICO-FINIS 302507 (FOSSALBIT)
NICO-FINISH 302508 (VOSSALBIT)
299859 (NICOMORS)
La Medialia S.A., 6851 Casima. - Übertragung an Robugen Gesellschaft mit beschränkter Haftung pharmazeutische Fabrik Esslingen a.N., Zell a.N. (Bundesrepublik Deutschland). - Eingetragen am 29. Dezember 1982.

301074 (DYNADRILL MIT DER ROTEN SPITZE)
FHS Stahlverformung Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Iserlohn (Bundesrepublik Deutschland). - Übertragung an K. H. Schulte Norm- und Gewindeteile KG, Ihmerter Strasse 117, Altena (Bundesrepublik Deutschland). - Eingetragen am 29. Dezember 1982.

302254 (LALONDE)
Perkos S.A., 1207 Genève. - Transmission à Valérie Lalonde, 120, Addison Gardens, Londres W. 14 (Grande-Bretagne). - Enregistré le 29 décembre 1982.

309219 (TORRBALL)
Ocirin S.A., 1204 Genève. - Transmission à Carl Florin, chemin de la Capite, 1295 Tannay. - Enregistré le 29 décembre 1982.

310260 (INIBINI)
Algots Aktiebolag, Borås (Schweden). - Übertragung an Eiser Sport & Fridt AB, Evedalsgatan 5, Borås (Schweden). - Eingetragen am 29. Dezember 1982.

311702 (PERSIPHAN)
CIBA-GEIGY AG, 4002 Basel. - Übertragung an Göttsche Aktiengesellschaft, Salzuger 16, Berlin (West). - Eingetragen am 29. Dezember 1982.

313800 (HERBAMEDIN)
Pharmadac AG, 8304 Wallisellen. - Übertragung an Kodiparm Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Vertrieb von chemisch-pharmazeutischen Produkten, Galileo-Galileistrasse 26, Mainz (Bundesrepublik Deutschland). - Eingetragen am 29. Dezember 1982.

313801 (NICOJET)
Pharmadac AG, 8304 Wallisellen. - Übertragung an Drugtrade AG (Drugtrade S.A.) (Drugtrade Ltd.), Witikonstrasse 59, 8032 Zürich. - Eingetragen am 29. Dezember 1982.

315969 (WARNER HOME VIDEO)
Warner Home Video Inc., New York (New York, USA). - Übertragung an Warner Bros. Inc., 4000 Warner Boulevard, Burbank (Kalifornien, USA). - Eingetragen am 29. Dezember 1982.

Firma- und Adressänderung Modification de raison et changement d'adresse

273248, 281958-281961, 302726. - Kao Soap Co., Ltd., Tokio (Japan). - Firma geändert in Kao Corporation. - Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet 14-10, Nihonbashi Kayabacho 1 chome, Chuo-ku, Tokio (Japan). - Eingetragen am 31. Dezember 1982.

Sitzverlegung - Transfert de siège

226798, 264886. - Alenoo Limited, Barnstaple (Devon, Grossbritannien). - Sitz verlegt nach Star House, 69-71, Clarendon Road, Watford (Hertfordshire, Grossbritannien). - Eingetragen am 31. Dezember 1982.

Adressänderung - Changement d'adresse

210944, 213786, 214053, 214422-214425, 215222-215224, 258730, 259649, 264435, 266393, 266970-266972, 267256, 267545, 276398-276400, 309853. - Zanchi-Vins S.A., 1004 Lausanne. - La nouvelle adresse de la déposante est 38, chemin de Mornex, 1003 Lausanne. - Enregistré le 31 décembre 1982.

Berichtigte Publikationen - Publications rectifiées

315846. - Montres MDM S.A., Genève. - L'indirizzo del depositante è rettificato come segue: 16, rue Grenus, 1201 Ginevra (concerne la pubblicazione della trasmissione del FUSC n. 287 dal 9 dicembre 1982). - Registrato il 31 dicembre 1982.

317996. - Peter Stäubli, 8134 Adliswil. - Die Publikation der Marke wird wie folgt berichtigt:



Eingetragen am 31. Dezember 1982.

Löschungen - Radiations

298457 (LIDAPRIM)
Peter Ronald Eedes, Pretoria (Transvaal, Südafrika). - Gelöscht am 31. Dezember 1982 auf Ansuchen des Markeninhabers.

301496 (FERROX, fig.)
Enviro-Chemie AG, 8733 Eschenbach SG. - Gelöscht am 31. Dezember 1982 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

304973 (URAX)
The British Petroleum Company p.L.C., London E. C. 2 (Grossbritannien). - Gelöscht am 31. Dezember 1982 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

310535 (LUCIE ANN)

Lucie Ann, Beverly Hills, (Kalifornien, USA). - Gelöscht am 31. Dezember 1982 auf Ansuchen der Markeninhaber.

310861 (CREMULSION)

Lingner + Fischer GmbH, Buhl (Baden, Bundesrepublik Deutschland). - Gelöscht am 31. Dezember 1982 auf Ansuchen der Markeninhaber.

311555 (TERRATHERM-PROOF, fig.)

Terratherm Wärmetechnik AG, 9463 Oberriet SG. - Gelöscht am 31. Dezember 1982 auf Ansuchen der Markeninhaber.

314946 (NARCONTIN)

Mundipharma AG, 4006 Basel. - Gelöscht am 31. Dezember 1982 auf Ansuchen der Markeninhaber.

315729 (FRANDOL)

CIBA-GEIGY AG, 4002 Basel. - Gelöscht am 31. Dezember 1982 auf Ansuchen der Markeninhaber.

318244 (fig.)

Sealed Power Corporation, Muskegon (Michigan, USA). - A la demande de la déposante, la marque est radiée rétroactivement à la date de dépôt, le 10 décembre 1981.

Löschungen wegen Nichterneuerung Radiations pour cause de non-renouvellement

Im Mai 1962 eingetragene und am 24. Dezember 1982 gelöschte Marken

Marques enregistrées en mai 1962 et radiées le 24 décembre 1982

191469 (MYOPLANAL)	191868 (ADRIATICA, fig.)
191470 (HEBERLEIN, fig.)	191869 (ADRIATICA, fig.)
191471 (HEBERLEIN, fig.)	191886 (NORRAC)
191476 (OLFRETTO)	191887 (CAPRESSON)
191477 (TRIXY)	191891 (PB, fig.)
191478 (VERYBON)	191893 (PYRISULFAN)
191479 (WEWA)	191894 (ALCINOL)
191480 (THE SWAN BRAND, fig.)	191895 (LUSSIA)
191484 (TIP TOP, fig.)	191896 (SEROPLACENT)
191485 (MARIASTEINER)	191898 (W. fig.)
191486 (BALSAM, fig.)	191899 (KIRCHWEG)
191506 (BOULE DE NEIGE)	191907 (VIOLETTA)
191507 (SCHNEEBALL)	191909 (DATE LINE)
191510 (ESCARILINA)	191910 (COVER GIRL)
191526 (EURO-GUILDE, fig.)	191911 (BINELLA)
191566 (fig.)	191912 (UTOCLYAN)
191567 (TRANS WORLD)	191917 (ROBIN HOOD)
191568 (BOWLING, fig.)	191918 (RÈVE MATIC)
191568 (DISCUS)	191919 (VOGA, fig.)
191586 (BF, fig.)	191921 (MÉDIAQUALONE)
191587 (PLEIN FEU)	191922 (MÉQUALONE)
191589 (TOURNEVENT)	191924 (TEENY)
191590 (fig.)	191925 (DOWN-STREAM)
191591 (SPROUT NIP)	191926 (SELECTO-FINISHER)
191592 (PYVITE)	191938 (VIRAGEX)
191595 (VITAVENT)	191941 (CUPROTHANE)
191596 (WINDY-TYFONET)	191942 (NULITE)
191599 (FROZEN STAR)	191943 (VISIBLE)
191600 (RODANIA)	191945 (OPALCOLOR)
191620 (MALAS, fig.)	191946 (SECUMA)
191624 (RAPIDENT)	191947 (CELAFIBRE)
191626 (BRILCO)	191956 (ROSTA)
191627 (IKEBANA, fig.)	191957 (MW, fig.)
191629 (ALEURE)	191958 (GIROMYCINE)
191630 (CELANESE)	191959 (POUR ELLE)
191652 (OCETHERM)	191960 (PUREL)
191677 (PEYER FIL)	191962 (UNIREG)
191678 (MERLETTES)	191966 (SKI, fig.)
191679 (TERGULAX)	191968 (COQUETTE, fig.)
191680 (SWISS MAGIC, fig.)	191969 (SWISTEX, fig.)
191681 (POSIMAT)	191970 (AMCHRON)
191682 (COLASREP, fig.)	191972 (SOUSLES BRECHES)
191683 (COLPROTECT, fig.)	191974 (RIKI, fig.)
191684 (COLASPLASTIC, fig.)	191984 (SL, fig.)
191685 (MIROTEX)	191986 (WEATHERMATIC)
191686 (DURAYON)	191987 (CHARATAN, fig.)
191688 (THE MIEHLE VERTICAL)	191990 (NAIL-PLUS, fig.)
191701 (VAP RÉGIME)	191992 (GOLIATH)
191706 (fig.)	191993 (HYDRO-CARDIOQUIN)
191710 (BDA, fig.)	191994 (FOKALAK)
191723 (PAREL)	191995 (H. CUENDET, fig.)
191724 (SONELLA)	192003 (GB)
191725 (JEROMEX)	192004 (GB, fig.)
191726 (CIMENTFIX)	192007 (SCRATCH ARMOUR)
191781 (JAMAICA BELLE, fig.)	192008 (SCRATCH SHIELD)
191784 (LOUISDOR)	192009 (SURFPAC)
191786 (FRIGAST)	192010 (EKA, fig.)
191789 (VOLLMOELLER)	192011 (EUROCREDIT)
191795 (KOMINOR)	192012 (ANDOLBA)
191816 (CAPTAX)	192032 (NESCAFÉ, fig.)
191828 (CRACKERS 4 x 1)	192033 (SNOWFAST)
191840 (RATA)	192035 (NOVESINOL)
191842 (RATA)	192039 (ROSTANIT)
191843 (RATNA)	192041 (RENCONTRE)
191844 (VIGOR, fig.)	192051 (NUR DIE, fig.)
191848 (LAROSED)	192052 (RED AND WHITE, fig.)
191850 (SERIAL TEST, fig.)	192053 (REQUIN SHARK)
191853 (DASIN, fig.)	192054 (HIPPOCAMP)
191856 (WB, fig.)	192068 (NOBELA)
191857 (ATOM KAFFEE, fig.)	192069 (DE VILLE EN VILLAGES, fig.)
191858 (ENCORE)	192070 (PROGRESS NICKEL)
191859 (JON CANOE)	192071 (LILIEN PORZELLAN, fig.)
191860 (THREE CROWNS)	192073 (FIT BATTERIE, fig.)
191861 (SCHLAGI, fig.)	192075 (BERNASCONI, fig.)
191862 (CORVIN)	192076 (HAFIS)
191863 (DORMALON)	192081 (THOROBRED)
191865 (DEEP BLUE)	
191867 (HEVELLA)	

192082 (ZELLENBANK)

192083 (PR, fig.)	192152 (ZOBLO)
192100 (DYNALIMENT)	192154 (COLGA-MATIC)
192107 (RAISIN D'OR)	192155 (ACTION)
192129 (PANORAMA)	192157 (BIO-SIXTY)
192132 (SKI-MASTER)	192158 (SW-95)
192133 (LINDT, fig.)	192159 (SWO)
192136 (CLICO)	192160 (SH-3)
192147 (HELIVADUR)	192161 (SH-KOMPLET)
192148 (CORD-O-PREN, fig.)	192163 (HUKO)
192149 (NYL-O-PREN, fig.)	192177 (SVEN, fig.)
192150 (ADIOS)	192201 (FELTA)
192151 (SUNBRELLA)	192202 (DOL)
192152 (ZOBLO)	192203 (ETIQUETTE)
192154 (COLGA-MATIC)	192204 (PERROT-TEST)
192155 (ACTION)	192205 (PERROT-SONIC)
192157 (BIO-SIXTY)	192206 (SKI SPRINT)
192158 (SW-95)	192207 (TROIS ETOILES, fig.)
192159 (SWO)	192219 (MARAXAN)
192160 (SH-3)	192223 (TOBOMATIC)
192161 (SH-KOMPLET)	192225 (BEL-ECHO, fig.)
192163 (HUKO)	192227 (OCHIMIC)
192177 (SVEN, fig.)	192228 (VY-BIO)
192201 (FELTA)	192229 (DUCCO-PLAST)
192202 (DOL)	192242 (PRIORITE)
192203 (ETIQUETTE)	192244 (LEYMURA)
192204 (PERROT-TEST)	192245 (LEYTEX)
192205 (PERROT-SONIC)	192247 (DIAS)
192206 (SKI SPRINT)	192250 (HERMETA, fig.)
192207 (TROIS ETOILES, fig.)	192273 (TEO, fig.)
192219 (MARAXAN)	192274 (VASADOSIN)
192223 (TOBOMATIC)	192275 (AU COMPTOIR MÉCANIQUE)
192225 (BEL-ECHO, fig.)	192278 (BIOCLINN)
192227 (OCHIMIC)	192279 (LASCOTT)
192228 (VY-BIO)	192281 (SPG-SANDOZ)
192229 (DUCCO-PLAST)	192282 (SUPER SOG, fig.)
192242 (PRIORITE)	192296 (ENDASIN)
192244 (LEYMURA)	192297 (SHAMPUFF)
192245 (LEYTEX)	192300 (BLUFIX)
192247 (DIAS)	192304 (QUARZIN, fig.)
192250 (HERMETA, fig.)	192305 (MARMORAN, fig.)
192273 (TEO, fig.)	192306 (HAWAPOL, fig.)
192274 (VASADOSIN)	192307 (HAUSER, fig.)
192275 (AU COMPTOIR MÉCANIQUE)	192340 (UNA-GARANTIE, fig.)
192278 (BIOCLINN)	192341 (fig.)
192279 (LASCOTT)	192342 (SWING)
192281 (SPG-SANDOZ)	192343 (EE, fig.)
192282 (SUPER SOG, fig.)	192353 (NUXALP, fig.)
192296 (ENDASIN)	192356 (LILIPUT)
192297 (SHAMPUFF)	192357 (GAMMA-VENIN)
192300 (BLUFIX)	192359 (ULTRADUR)
192304 (QUARZIN, fig.)	192360 (LICTINE)
192305 (MARMORAN, fig.)	192379 (PYRUDO-ENERVIL)
192306 (HAWAPOL, fig.)	192380 (SUPRAVERNIL)
192307 (HAUSER, fig.)	192411 (PORO-PERL)
192340 (UNA-GARANTIE, fig.)	192412 (NESCAFÉ, fig.)
192341 (fig.)	192413 (ACROCEL)
192342 (SWING)	192416 (SAROPHEN)
192343 (EE, fig.)	192417 (MINALEN)
192353 (NUXALP, fig.)	192418 (RATIA)
192356 (LILIPUT)	
192357 (GAMMA-VENIN)	
192359 (ULTRADUR)	
192360 (LICTINE)	
192379 (PYRUDO-ENERVIL)	
192380 (SUPRAVERNIL)	
192411 (PORO-PERL)	
192412 (NESCAFÉ, fig.)	
192413 (ACROCEL)	
192416 (SAROPHEN)	
192417 (MINALEN)	
192418 (RATIA)	

192435 (COLEO, fig.)

192436 (DELTA-5, fig.)	192597 (POLARIS)
192437 (A, fig.)	192601 (TICUNA)
192440 (HOMETWIST)	192602 (SHAPETROL)
192470 (MASTERMOLD)	192603 (AUTOCART)
192471 (PLASMARC)	192604 (SKIN FRESH)
192475 (SULFONITOL)	192605 (USTER RESISTA)
192476 (INTERMARKET)	192647 (VINELLE)
192515 (ELAN ITE, fig.)	192674 (STARLET)
192516 (DRIY-FIT)	192701 (PELE)
192571 (COZA)	192730 (LUMENCOL)
192572 (DOMPO)	192731 (RESICOR)
192575 (PILATUS BRAND, fig.)	192732 (RIC, fig.)
192576 (PILATUS BRAND, fig.)	192779 (ONAGUL, fig.)
192597 (POLARIS)	192780 (CARA-MOLLA)
192601 (TICUNA)	192797 (MIX CORO, fig.)
192602 (SHAPETROL)	192933 (fig.)
192603 (AUTOCART)	192935 (ICEEM)
192604 (SKIN FRESH)	192959 (RONNEL)
192605 (USTER RESISTA)	192960 (RATIONA)
192647 (VINELLE)	192982 (GATEWAY, fig.)
192674 (STARLET)	192983 (NESCAFÉ, fig.)
192701 (PELE)	193038 (FW, fig.)
192730 (LUMENCOL)	193047 (FLUFFI)
192731 (RESICOR)	193117 (BELTEX WINGS, fig.)
192732 (RIC, fig.)	193178 (WG, fig.)
192779 (ONAGUL, fig.)	193227 (PINOT NOIR, fig.)
192780 (CARA-MOLLA)	193228 (JASTAC)
192797 (MIX CORO, fig.)	193258 (VASCO DA GAMA)
192933 (fig.)	193259 (INDEX)
192935 (ICEEM)	193260 (MEDASEPTIC)
192959 (RONNEL)	193318 (ROTHENBÜHLER-VERBAND)
192960 (RATIONA)	193533 (PERMA, fig.)
192982 (GATEWAY, fig.)	193563 (fig.)
192983 (NESCAFÉ, fig.)	193685 (GIL)
193038 (FW, fig.)	193852 (RIRI, fig.)
193047 (FLUFFI)	193980 (ALADIN)
193117 (BELTEX WINGS, fig.)	194064 (PYRAPHEN)
193178 (WG, fig.)	194219 (BERGOLIN)
193227 (PINOT NOIR, fig.)	194225 (BOLTAWARE)
193228 (JASTAC)	194293 (EIGER)
193258 (VASCO DA GAMA)	194311 (MONSIEUR)
193259 (INDEX)	194313 (STEINZEUG, fig.)
193260 (MEDASEPTIC)	194320 (ALPA REFLEX)
193318 (ROTHENBÜHLER-VERBAND)	194360 (N, fig.)
193533 (PERMA, fig.)	194396 (AMBROSETTE)
193563 (fig.)	194568 (ANKER, fig.)
193685 (GIL)	194683 (NESNO)
193852 (RIRI, fig.)	194788 (CELLUDUR)
193980 (ALADIN)	194817 (KARTENHAUS, fig.)
194064 (PYRAPHEN)	194951 (SICHERHEITS-ZÜNDHÖLZER, fig.)
194219 (BERGOLIN)	194952 (TA, fig.)
194225 (BOLTAWARE)	195009 (CZ, fig.)
194293 (EIGER)	195336 (ADAM, fig.)
194311 (MONSIEUR)	195337 (SR, fig.)
194313 (STEINZEUG, fig.)	196495 (SIMON VAN DER STEL)
194320 (ALPA REFLEX)	197431 (CADET)
194360 (N, fig.)	
194396 (AMBROSETTE)	
194568 (ANKER, fig.)	
194683 (NESNO)	
194788 (CELLUDUR)	
194817 (KARTENHAUS, fig.)	
194951 (SICHERHEITS-ZÜNDHÖLZER, fig.)	
194952 (TA, fig.)	
195009 (CZ, fig.)	
195336 (ADAM, fig.)	
195337 (SR, fig.)	
196495 (SIMON VAN DER STEL)	
197431 (CADET)	

Schutzverweigerungen von internationalen Marken in der Schweiz, Dezember 1982 Refus de protection en Suisse de marques internationales, décembre 1982

1. Totale Schutzverweigerungen - Refus définitifs totaux

422802 (TOPSTAR INTERNATIONAL)	462380 (VINA DEL CONTINO)
442427 (DOCTOR SNUGGLES)	462381 (SOCIEDAD VINICOLA LASERNA, S.A.)
446750 (fig.)	462386 (CENTRAL PARK)
450165 (TECNOVA, fig. + services)	462387 (fig., services)
450642 (GRIN'S, fig.)	462388 (fig.)
450763 (WINDSURFER)	462389 (fig.)
452157 (DOUBLE PAGE SNEP, fig. + services)	462430 (Visoprint)
453516 (Mondo Mare, fig.)	462434 (Cremacyl)
453656 (EXTENSILIP)	462440 (FALK)
453864 (MILFEUIL)	462442 (SANGEMINI)
454184 (FIREROD)	462449 (La Villa, fig.)
454478 (V & B, + services)	462461 (LA BELLE CUISINE)
457713 (ARTE medici, fig.)	462485 (TOOLSTAR)
457797 (Les Belles de Paris, fig.)	462493 (LE POTAGER)
458283 (Pino Silvestre, fig.)	462495 (EDG, fig.)
458807 (HOSANNA DE LOIC DELTEIL)	462497 (fig.)
459173 (AIRLUB)	462498 (QUICK SET)
460341 (A.C.M. CARNE & SALUMI ASSO, fig. + services)	462499 (SMYRNA LAINE QUICK-SET)
460370 (DES JOUETS POUR APPRENDRE LA VIE)	462521 (GARIN)
460661 (ISO COMPOSITE)	462527 (MOTODRESS)
460798 (Piti)	462532 (Pharmacutis)
462175 (Biosupra)	462553 (Acylsoft)
	462558 (Vetour)
	462596 (DOUCE FRANCE, + services)

462597 (NOUVELLE BOUTIQUE)	462951 (Bella-minta)
462599 (Buvez la vie, fig.)	462952 (Paradiso)
462620 (RELAIS DU SILENCE, ..., fig. + services)	462959 (SAMBIA)
462631 (CIDESCO INTERNATIONAL, ..., fig., services)	462962 (TOGO PAVESI)
462633 (Multikraft, fig.)	462963 (BMA, fig.)
462636 (AQUA-THERM, services)	462965 (TREKKING, fig.)
462637 (Grassl, ..., fig.)	462967 (VISCANTI BY POOH)
462643 (FIRST)	462968 (PRINCEPI BY POOH)
462648 (TENTE, fig.)	462974 (PENNY'S PENNY'S, fig.)
462657 (MULTIDIP)	462977 (EVERY STYLE, fig.)
462659 (JASPERS)	462979 (KILT, fig.)
462673 (SIGA JONER)	462981 (T.J.S.S.)
462678 (FREE MOTION)	462987 (ISEO CS, fig.)
462707 (GOLOSINI)	462988 (CL3)
462708 (Z, fig.)	462989 (CL3S)
462709 (CARLO ALBERTO, ..., fig.)	462990 (CL3-U)
462710 (UNO, fig.)	462991 (CL3-FS)
462716 (fig.)	462992 (CA4)
462722 (dermo mild, fig.)	462993 (CA4S)
462724 (MM)	462994 (CM1)
462734 (WMF Spiegelpoliert)	462995 (4S)
462736 (STREIF, services)	462998 (MERZARIO, services)
462746 (ANTILOPE)	463000 (VITTO)
462760 (BERNARD INDUSTRIES)	463003 (NEWTREND)
462773 (INTERIOR, fig.)	463004 (MONDO UOMO + services)
462793 (Control Union, fig. + services)	463008 (O d F)
462803 (CARLUCCI)	463031 (Jumbo)
462810 (SUPERFORT)	463034 (BUCHAT FRERES, ..., fig.)
462813 (CHARM CLASSIC, fig.)	463035 (LA TYROLIENNE, fig.)
462814 (COLORFUL)	463048 (GALLERY)
462835 (Novozell)	463060 (madrasa, fig.)
462836 (Novodrape)	463064 (l'Oro di Sveva, fig.)
462837 (restaurant PRUNIER Madeleine, fig.)	463065 (SPADA)
462872 (TOFFINI)	463067 (SOS, ..., fig.)
462882 (alpicrema, ..., fig.)	463072 (SAREPTA)
462885 (GELI)	463073 (SUPRAMET)
462887 (SEPARATES)	463088 (SONOLINE)
462895 (François Lagrange, fig.)	463090 (IBER-AS)
462897 (Maintain)	463091 (fig.)
462902 (hesse)	463108 (Mixarom)
462911 (CAMARGUE)	463124 (BIEN-ETRE)
462914 (reacto, ..., fig.)	463125 (Sylvie de hem Sdh)
462915 (reacto, ..., fig.)	463127 (SEILER)
462919 (JETPAC)	463132 (maître croissant fin, fig.)
462923 (WORKMAN)	463133 (UVABRONZE)
462925 (FLORA PLANT)	463154 (WHAT'S WHAT + services)
462945 (Lack, fig.)	463178 (ARIANESPACE, services)
	463181 (hyppopotamus + services)
	463186 (BURI DANIELI, fig.)
	463190 (BEL SOFT Schönheitsbad, ..., fig.)

2. Teilweise Schutzverweigerungen - Refus définitifs partiels

**Banque Bruxelles Lambert (Suisse) S.A.
Bank Bruxelles Lambert (Schweiz) AG
Banca Bruxelles Lambert (Svizzera) S.A.**

Bilan au 30 septembre 1982
(avant répartition du bénéfice)

Actif	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Passif
Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux		18 733 073.29		8 850 389.65	
Avoirs en banque à vue		31 002 932.87		423 164 676.15	
Avoirs en banque à terme		364 333 345.97			
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	195 100 141.07			122 240 163.16	
Effets de change et papiers monétaires		10 129 372.48		27 408 874.29	
Comptes courants débiteurs en blanc		22 737 624.10			
Comptes courants débiteurs gagés		61 735 262.18		9 755 916.58	
- dont garantis par hypothèque	7 007 235.99			26 810 000.—	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		39 219 230.70		32 546 261.64	
Avances et prêts à terme fixe gagés		48 048 293.44		60 000 000.—	
- dont garantis par hypothèque	1 644 840.—			10 100 000.—	
Crédits en comptes-courants et prêts à des collectivités de droit public		10 892 379.75		10 400 000.—	
Titres		29 948 821.10			
Participations permanentes		24 918 278.—			
Immeubles à l'usage de la banque		23 264 000.—			
Autres actifs		52 482 658.88			
		737 445 272.76			737 445 272.76
Etat des titres	Fr.	Fr.		Fr.	
Obligations suisses:					
Confédération	2 257 000.—			49 557 904.57	
Banques	200 000.—				
Sociétés financières	400 000.—	2 857 000.—		1 935 857.01	
Actions suisses et autres titres suisses de participation:					
Autres		11.—		2 827 672.75	
Obligations étrangères:					
Collectivités de droit public	6 909 000.—			2 853 023.53	
Autres	19 638 800.—	26 547 800.—			
Actions étrangères et autres titres étrangers de participation		544 010.10			
		29 948 821.10			
Etat des participations permanentes	Fr.	Fr.			
Actions suisses et autres titres suisses de participation:					
Banques	11 604 000.—				
Sociétés financières	10 934 308.—	22 538 308.—			
Actions étrangères et autres titres étrangers de participation:					
Banques	203 970.—	2 379 970.—			
Sociétés financières	2 176 000.—	24 918 278.—			
Montant total des actifs à l'étranger	Fr.	Fr.			
- dont avoirs en banque:		450 835 598.89			
jusqu'à 90 jours d'échéance	182 144 086.03				
à plus de 90 jours d'échéance	150 318 034.90				
Charges			*Compte de pertes et profits au 30 septembre 1982		Produits
Intérêts débiteurs		54 353 726.86	Intérêts créditeurs		62 124 833.63
Commissions		1 266 893.75	Produit des effets de change et des papiers monétaires		1 456 196.25
Organes de la banque et personnel		12 928 176.18	Commissions		16 032 647.28
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel		1 170 579.25	Produit des opérations sur devises et métaux précieux		3 943 211.02
Frais généraux et de bureau		6 067 828.75	Produit des titres		1 437 641.84
Impôts		1 852 344.70	Produit des participations permanentes		683 581.75
Pertes, amortissements et provisions		4 076 121.66	Produits divers		1 832 386.91
Bénéfice net		5 794 827.53			87 510 498.68
		87 510 498.68			
Proposition de répartition du bénéfice net					
			Fr.		
Dividende			3 960 000.—		
Versement à la réserve légale			1 900 000.—		
Versement aux autres réserves			100 000.—		
Report à compte nouveau			208 991.29		
			6 168 991.29		

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Teilarbeitslosigkeit und Entlassungen aus wirtschaftlichen Gründen im Dezember 1982

Nach den Erhebungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit wurden im Dezember 1982 bei den zuständigen Arbeitsämtern insgesamt 61 983 Teilarbeitslose (45 034 Männer und 16 949 Frauen) registriert, für welche rund 2,417 Mio Ausfallstunden ausgewiesen wurden. Im Vormonat zählte man 65 565 Teilarbeitslose mit 2,471 Mio Ausfallstunden und im Dezember des Vorjahres 17 187 Teilarbeitslose mit 828 200 Ausfallstunden.

Wird die Teilarbeitslosigkeit an der durchschnittlichen wöchentlichen Arbeitszeit von 44,0 Stunden gemessen, so lässt sich für die betroffenen Arbeitnehmer im Monat Dezember 1982 eine mittlere Kurzarbeit von rund 20% errechnen. Im Dezember des Vorjahres ergab sich eine solche von 25%.

Kurzarbeit wurde im Dezember 1982 von 1401 Betrieben gemeldet; vor einem Monat waren es 1372 und vor Jahresfrist 457. Von den Teilarbeitslosen waren 9015 oder 14,5% kontrollpflichtige Ausländer gegenüber 10 591 oder 16,2% im Vormonat und 2378 oder 13,8% im Vorjahr.

Aus wirtschaftlichen Gründen erfolgten 1709 Entlassungen (1021 Männer und 688 Frauen). Kündigungen auf einen späteren Zeitpunkt wurden 1152 (681 Männer und 471 Frauen) ausgesprochen. Im November 1982 stellte sich die Zahl der Entlassungen auf 1075 und jene der Kündigungen auf 1713, während im Dezember 1981 247 Entlassungen und 413 Kündigungen gemeldet wurden.

Chômage partiel et licenciements pour des motifs économiques en décembre 1982

Selon la statistique de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, les offices du travail ont enregistré, en décembre 1982, un nombre total de 61 983 chômeurs partiels (45 034 hommes et 16 949 femmes) dont l'ensemble des horaires de travail a été réduit de quelque 2,417 millions d'heures, contre 65 565 chômeurs partiels et 2,471 millions d'heures le mois précédent, tandis que les chiffres respectifs s'inscrivaient à 17 187 et 828 200 en décembre de l'année dernière.

Par rapport à l'horaire hebdomadaire moyen de travail, soit 44,0 heures, la réduction moyenne a atteint au mois de décembre 1982, pour les travailleurs touchés, une ampleur d'environ 20%. En décembre de l'année dernière, cette réduction moyenne se situait environ à 25%.

Les entreprises qui ont fait état de chômage partiel en décembre 1982 étaient au nombre de 1401, contre 1372 le mois précédent et 457 une année auparavant. 9015 chômeurs partiels, soit 14,5% du nombre total, étaient des étrangers soumis à contrôle, contre 10 591 ou 16,2% le mois précédent et 2378 ou 13,8% en décembre de l'année dernière.

Le nombre des licenciements pour des motifs économiques s'est inscrit à 1709 (1021 hommes et 688 femmes). En outre, des résiliations de contrats de travail ont été signifiées pour une date ultérieure à 1152 personnes (681 hommes et 471 femmes). Les nombres respectifs atteignaient 1075 et 1713 le mois précédent, tandis qu'ils s'élevaient à 247 et 413 une année auparavant.

Neue Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft»

Die Einbanddecken für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» 1982 (55. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes bezogen werden. Der braune Einband mit Goldprägung ist so berechnet, dass nebst den 12 Monatsheften auch die der Zeitschrift beigelegten Mitteilungen der Kommission für Konjunkturforschung mitgebunden werden können.

Die Einbanddecke kann unter Vorauszahlung von Fr. 6.- auf Postcheckkonto 30-520 beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, bestellt werden. (Bestellung auf der Rückseite des Einzahlungsscheins anbringen.)

Nouvelles couvertures pour «La Vie économique»

Les couvertures pour l'édition de 1982 (55e année) de la revue mensuelle «La Vie économique» peuvent être obtenues auprès de l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce. De couleur brune, avec titres or, elles sont préparées de façon à pouvoir contenir non seulement les 12 fascicules mensuels mais aussi les bulletins encartés de la Commission de recherches économiques.

Ces couvertures peuvent être commandées, contre versement préalable de 6 francs par pièce sur le compte de chèques postaux 30-520, à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce, à Berne (prière de mentionner la commande au verso du coupon du bulletin de versement).



Sika Finanz AG, Baar

4%

Optionsanleihe 1983-95 von Fr. 40 000 000

Der Erlös der Anleihe dient zur Finanzierung von Investitionen, insbesondere im Zusammenhang mit der Übernahme der Lechler Chemie GmbH in Stuttgart-Stammheim.

Titel: Inhaberoptionen von Fr. 2000, Fr. 10 000 und Fr. 100 000 Nennwert
Coupons: Jahrescoupons per 15. Februar
Laufzeit: längstens 12 Jahre; mit vorzeitiger Rückzahlungsmöglichkeit der Gesellschaft ab 15. Februar 1991 mit degressiven Prämien, beginnend bei 101% des Nennwertes
Liberierung: auf den 15. Februar 1983
Kotierung: an den Börsen von Zürich, Basel und Genf
Emissionspreis: 100%
Option: Je Fr. 2000 nom. Obligationen sind mit einem Optionsschein versehen, der vom 1. Mai 1983 bis 31. Dezember 1985 zum Erwerb von einer Inhaberkarte Serie B von Fr. 500 Nennwert zum Preis von Fr. 2200. — berechtigt
Verwässerungsschutz: durch Reduktion des Optionspreises anlässlich künftiger Kapitalerhöhungen
Zeichnungsfrist: 25. Januar bis 1. Februar 1983, mittags
Valoren-Nummern: inkl. Optionsschein 119.658
 exkl. Optionsschein 119.659
 Optionsschein 231.846

Deutsche und französische Prospekte mit eingelegten Zeichnungsscheinen können bei den untenstehenden Banken bezogen werden.

Schweizerische Bankgesellschaft
 Schweizerischer Bankverein
 Zürcher Kantonalbank
 J. Vontobel & Co.

Schweizerische Kreditanstalt
 Schweizerische Volksbank
 Zuger Kantonalbank
 A. Sarasin & Cie

Union Bank of Norway Ltd. (Fellesbanken a.s), Oslo

5 3/8%

Anleihe 1983-93 von 60 000 000 Schweizerfranken

Der Nettoerlös dieser Anleihe wird für die Finanzierung eines Wasserkraftwerkes durch einen norwegischen Versorgungsbetrieb verwendet.

Titel: Inhaberoptionen von Sfr. 5000 und Sfr. 100 000 Nennwert.
Coupons: Jahrescoupons per 28. Februar.
Laufzeit: Maximal 10 Jahre. **Mittlere Laufzeit der Anleihe 8 1/2 Jahre.**
Rückzahlung: In fünf Jahresraten von je Sfr. 5 Millionen in den Jahren 1988-92 durch Rückkäufe am Markt und/oder Auslosungen. Vorzeitige Kündigung ab 1989 mit degressiven Prämien ab 101% gestattet; aus Steuergründen ab 1985, mit degressiven Prämien ab 102%. Die vollständige Rückzahlung der Anleihe erfolgt am 28. Februar 1993.
Kotierung: Wird beantragt an den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Lausanne und Bern.
Emissionspreis: 100%+0,3% eidgenössische Umsatzabgabe.
Zeichnungsschluss: 27. Januar 1983, mittags.
Valoren-Nummer: 599.058

Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

Schweizerische Bankgesellschaft
 Schweizerische Volksbank

Schweizerische Kreditanstalt
 Bank Leu AG

Schweizerischer Bankverein
 Vereinigung der Genfer Privatbankiers
 Gruppe Zürcher Privatbankiers

A. Sarasin & Cie

Privatbank & Verwaltungsgesellschaft

Verband Schweizerischer Kantonalbanken

Kreditbank (Suisse) SA

Stadt Zürich

4%

Anleihe 1983-95 von Fr. 75 000 000

Begebung: durch Konversion und Barzeichnung
Anleihezweck: Konversion bzw. Rückzahlung der auf den 10. Februar 1983 gekündigten 5 1/2% Anleihe 1973-88 von Fr. 50 000 000 sowie teilweise Deckung des Finanzbedarfs
Laufzeit: längstens 12 Jahre
Emissionspreis: 100,50%
Emissionsfrist: 25. bis 31. Januar 1983, mittags
Liberierung: 10. Februar 1983
Kotierungsantrag: Börsen von Zürich, Basel und Genf

Konversions- und Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

Schweizerische Kreditanstalt
 Emissionskonsortium Schweizerischer Banken
 Verband Schweizerischer Kantonalbanken
 Verband Schweizerischer Regionalbanken und Sparkassen
 Gruppe deutschschweizerischer Privatbankiers

Valoren-Nummern: 5 1/2% Anleihe 1973-88 22426
 4 % Anleihe 1983-95 22471

Nordostschweizerische Kraftwerke AG Baden

5% Anleihe 1972-87 von Fr. 60 000 000 (Valoren-Nr. 107.334)

Vorzeitige Rückzahlung

Die Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden, macht von dem in den Anleihebedingungen festgelegten Recht Gebrauch und kündigt die obenerwähnte Anleihe zur vorzeitigen Rückzahlung auf den

30. April 1983

zum Nennwert. Von diesem Termin an hört die Verzinsung auf.

Die Obligationen können ab diesem Datum, versehen mit den noch nicht fälligen Coupons per 30. April 1984 uff., bei der Gesellschaft in Baden sowie bei sämtlichen in den Anleihebedingungen aufgeführten Banken spesenfrei zur Rückzahlung eingereicht werden.

Es ist keine Konversion vorgesehen.

Zürich, 24. Januar 1983

Im Auftrag
 Zürcher Kantonalbank

Elektrizitätswerk Rheinau AG, Rheinau

5 1/2% Anleihe 1973-88 von Fr. 22 000 000 (Valoren-Nummer 107 184)

Die Elektrizitätswerk Rheinau AG hat beschlossen, die obenerwähnte Anleihe, gestützt auf Ziffer 3 der Anleihebedingungen, auf den

30. April 1983

zur Rückzahlung zum Nennwert zu kündigen.

Von diesem Datum können die Obligationen, versehen mit den nicht fälligen Coupons per 30. April 1984 und folgende, bei einer auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstelle zur Rückzahlung eingereicht werden.

Zürich, den 25. Januar 1983

Im Auftrag:
 Schweizerische Kreditanstalt

Kanton Tessin

Kündigung der Anleihe 5 1/2% 1973-88 von Fr. 30 000 000

(Valoren-Nummer 17 038)

Der Kanton Tessin wird im Sinne der Anleihebedingungen obige Anleihe vorzeitig auf den

30. April 1983

zur Rückzahlung kündigen. Von diesem Datum an erlöscht die Verzinsung. Die Rückzahlung erfolgt spesenfrei zu par gegen Einreichung der Titel mit allen noch nicht fälligen Coupons per 30. April 1984 und folgende, bei den in Ziff. 4 der Anleihebedingungen aufgeführten Zahlstellen.

Bellinzona, den 25. Januar 1983

Im Auftrag:
 Banca dello Stato del Cantone Ticino

EUROFIMA

EUROPÄISCHE GESELLSCHAFT FÜR DIE FINANZIERUNG VON EISENBAHMATERIAL

7½% 1977-1984 Anleihe von US \$ 50 000 000

Wir bringen den Obligationären der oben erwähnten Anleihe zur Kenntnis, dass die am 15. Januar 1983 rückzahlbare Tilgungsrate von US \$ 25 000 000 auf dem Markt zurückgekauft wurde.

Noch zu tilgender Betrag: US \$ 25 000 000.

Luxemburg, den 10. Dezember 1982

Fiscal Agent:
KREDIETBANK SA Luxembourggeoise



BRAUEREI FELDSCHESSCHEN RHEINFELDEN

Die Aktionäre der Brauerei Feldschlösschen in Rheinfelden werden hiermit eingeladen an der

92. ordentlichen Generalversammlung

vom Samstag, 5. Februar 1983, 11 Uhr präzise, in der Brauerei in Rheinfelden, teilzunehmen.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht, Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 1981/82 und Bilanz per 30. September 1982.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Genussscheine:
 - 5.1 Rückkauf der Genussscheine Serie B per 30. September 1983;
 - 5.2 Abtrennung der Genussscheine Serie A von den Namenaktien Nrn. 1 bis 40 000 per 1. Oktober 1983;
 - 5.3 Änderung der Statuten mit Wirkung ab 1. Oktober 1983 (Titel des Kapitels II, § 6 Abs. 1, Titel des Abschnitts C, § 8 und § 28 letzter Satz der Statuten).
6. Kapitalerhöhung:
 - 6.1 Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 18 Mio um Fr. 3 Mio auf Fr. 21 Mio durch Ausgabe von 24 000 Namenaktien von je Fr. 100.- Nennwert und 2400 Inhaberaktien von je Fr. 250.- Nennwert und Erhöhung des Partizipationsscheinkapitals von Fr. 6 Mio um Fr. 1 Mio auf Fr. 7 Mio durch Ausgabe von 10 000 Partizipationsscheinen von je Fr. 100.- Nennwert;
 - 6.2 Feststellung der Zeichnung und Liberierung des Erhöhungskapitals;
 - 6.3 Änderung von § 4 und § 6 Abs. 4 der Statuten.
7. Weitere Statutenänderungen (§ 13 Abs. 2 und § 31).
8. Verschiedenes.

Die Gewinn- und Verlustrechnung und die Bilanz per 30. September 1982, der Revisionsbericht, der Geschäftsbericht sowie die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Jahresergebnisses und auf Änderung der Statuten liegen ab 25. Januar 1983 zur Einsicht der Aktionäre am Sitz unserer Gesellschaft in Rheinfelden und bei unserer Zweigniederlassung in Lugano-Paradiso auf.

Gestützt auf § 7 Abs. 2 der Statuten hat der Verwaltungsrat den Emissionspreis für die neu auszugebenden Titel auf 200% des Nennwertes, entsprechend je Fr. 200.- für eine neue Namenaktie bzw. einen neuen Partizipationsschein und Fr. 500.- für eine neue Inhaberaktie festgelegt, wobei die neuen Titel ab 1. Oktober 1982 dividendenberechtigt sind.

Den am 10. Januar 1983 im Aktienregister eingetragenen Namenaktionären werden Eintrittskarten, Geschäftsbericht sowie weitere Unterlagen zur Traktandenliste am 24. Januar 1983 direkt zugestellt. Vom 10. Januar 1983 an bis zum 7. Februar 1983 werden keine Eintragungen im Aktienbuch der Gesellschaft vorgenommen.

Die Inhaberaktien können ihre Eintrittskarten für die Generalversammlung sowie weitere Unterlagen zur Traktandenliste bis zum 31. Januar 1983 bei den nachstehend aufgeführten Banken und ihren Zweigniederlassungen sowie an der Kasse der Gesellschaft beziehen:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
Schweizerischer Bankverein, Basel
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
Aargauische Hypotheken- & Handelsbank, Brugg
Armand von Ernst & Cie AG, Bern

Eintrittskarten für Inhaberaktien werden nur gegen Hinterlegung der Aktien abgegeben. Die Aktien müssen bis zum Tag nach der Generalversammlung hinterlegt bleiben. Am Tag der Generalversammlung können keine Eintrittskarten mehr ausgegeben werden.

Rheinfelden, den 25. Januar 1983

Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: Dr. H. Robert Haab

Bank Suhrental

Einladung der Aktionäre zur ordentlichen Generalversammlung

Samstag, 12. Februar 1983, 15 Uhr, in der Dreifachturnhalle, in Schöffland.

Verhandlungsgegenstände:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 20. März 1982.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung des Jahres 1982 und Décharge-Erteilung an die Verwaltungsbehörden und Kontrollorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen.
5. Verschiedenes und Umfrage.

Aus organisatorischen Gründen bitten wir die Aktionäre, die Eintrittskarten für die Generalversammlung bis spätestens Mittwoch, 9. Februar 1983 gegen genügenden Ausweis des Aktienbesitzes zu beziehen. An der Generalversammlung selbst können keine Eintrittskarten abgegeben werden.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Bericht der Kontrollstelle und das Protokoll der letzten Generalversammlung liegen ab 31. Januar 1983 am Hauptsitz in Schöffland und bei den Niederlassungen Kölliken, Oberentfelden und Mühlen zur Einsicht auf.



5040 Schaffland 064 81 16 32
5742 Kolliken 064 43 27 08
5036 Oberentfelden 064 43 29 73
5037 Mühlen 064 43 72 42

BANK SUHRENTAL

Wir verkaufen oder überweisen Ihre

— schlechten

Debitoren

— Verlust-

scheine

(aus Pfändung)

Kredit und Darle-

hens AG, 4600 Olten

Tel. 062 21 54 22

Schweizerische Treuhandgesellschaft

Basel, Bern, Delsberg, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuenburg, St. Gallen, Sitten, Solothurn, Winterthur, Zürich

... für Personalvorsorgeberatung

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamt-arbeitsverträgen, 1979-1981

Im April 1982 erschien als Sonderheft Nr. 94 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1979-1981.

Die Veröffentlichung enthält die Ergebnisse der bei den Berufsverbänden, Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1979-1981 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbszweigen, gegliedert nach Arbeiterkategorien und dem örtlichen Geltungsbereich. Die Publikation ist eine überarbeitete Neuauflage früherer Sonderhefte. Die systematische Darstellung vermittelt einen umfassenden Überblick über den Stand und die Entwicklung der Tariflöhne und stellt für alle Kreise, die sich mit Lohnfragen befassen, ein wertvolles Orientierungsmittel dar. Der Text des Sonderheftes ist gemischtsprachig.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 35.-. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1979-1981

Un 94e numéro spécial de «La Vie économique» publié par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a paru en avril 1982; il est intitulé:

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1979-1981.

On y trouve les résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles des employeurs et des travailleurs, sur les taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives. Cette publication porte sur les années 1979-1981 et mentionne plus de 4000 taux de salaires pratiqués dans l'ensemble des branches d'activité et classés selon les catégories de travailleurs ainsi que d'après le champ d'application des conventions. Il s'agit d'une réédition remaniée de numéros spéciaux antérieurs de «La Vie économique». La présentation systématique donne une vue d'ensemble du niveau et du mouvement des salaires et constitue une précieuse source de renseignements pour tous ceux qui s'intéressent aux problèmes de la rémunération du travail. Le texte de ce numéro spécial est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 35 francs. Prière d'effectuer les paiements préalables sur le compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne. On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.

Neu



Das Archiv mit Pfiff.

Das L. vollst. Kompakt-Archiv sport Platz, Zeit, Ärger... und Geld. Schon ab Fr. 32.80 pro Element. Verlangen Sie noch heute Gratis-Unterlagen über die unschlagbaren Vorteile!

Firma _____

Sachbearbeiter _____

St./Nr. _____

PLZ/Ort _____

LUPO Ludwig Poppe & Co. Schulteweg 14

5036 Oberentfelden Tel. 064 43 30 00

Kassenschränke und Panzerschränke auch Occ. Feuerschutz-Datenschränke
direkt ab Fabrik, zu äusserst günstigen Konditionen, gemäss den neuesten Versicherungsbedingungen. Auch Vermietungen. Verlangen Sie unsere Offerte mit Prospekt. Jedes Modell sofort lieferbar. Lieferung gratis vor das Haus.

Protessor AG, Weststr. 79, 8036 Zürich
Tel. 01 462 70 20 oder Tel. 01 53 90 16

Zu verkaufen

1 Ruf Intomat 54

Buchungsmaschine, Maschine und Formulareinzug voll elektrisch, sehr guter Zustand, günstiger Preis.

Tel. 056 26 48 08

Inserieren bringt Gewinn!

Vendons machine comptable électronique complexes à piste

Burroughs L 9000

1 station cassettes, 1 autolecteur, prix à convenir

Tél. 021 22 12 16, M. Spicher

Aus Gegengeschäft preisgünstig zu verkaufen

1 Kopier-automat Xerox 2830

Kopien möglich von A6 bis A3.

Tel. 071 67 31 62

intern 14

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft -

Inserieren Sie!